

*Официальный эксклюзивный дистрибутор*  
**TRIA INTERNATIONAL INC.**  
ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А  
Москва, Россия  
тел. 495.221.6.122  
[www.tria.ru](http://www.tria.ru)

*Гарантийный ремонт*  
**СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»**  
Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1  
Москва, Россия  
Тел.: 748.03.60  
Факс: 748.03.59



Профессиональный автомобильный  
коммутационный модуль

# VPA-B222R



## *Руководство по эксплуатации*

Официальный эксклюзивный дистрибутор  
**TRIA INTERNATIONAL INC.**

ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А  
Москва, Россия  
тел. 495.221.6.122  
[www.tria.ru](http://www.tria.ru)

*Гарантийный ремонт*  
**СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»**  
Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1  
Москва, Россия  
Тел.: 748.03.60  
Факс: 748.03.59

*Пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством перед началом  
эксплуатации аппарата.*



**Благодаря чейнджерам компакт-дисков Alpine вы получите дополнительное наслаждение!**

**Больше музыки с чейнджерами компакт-дисков Alpine!**

CHA-S634 представляет собой высококачественный чейнджер на 6 дисков с новым преобразователем M DAC, возможностью воспроизведения дисков формата CD-R/RW и MP3 и совместимый с CD-текстом. CHA-1214, поддерживающий Ai-NET, вмещает 12 дисков. CHM-S630 с шиной M-Bus – сверхкомпактный чейнджер на 6 дисков с возможностью воспроизведения дисков формата CD-R/RW.

## Содержание

---

### !**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.....**..... 7

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....**..... 8

#### Предварительные операции

Отличительные особенности.....	10
Комплект поставки.....	10
Инициализация системы.....	10
Включение и выключение питания .....	11
Режим отображения источников на мониторе.....	11
Выбор источника.....	11
Регулировка громкости.....	12
Мгновенное понижение уровня громкости (MUTE).....	12

#### Радио

Прослушивание радиостанций.....	13
Сохранение радиостанций в памяти вручную.....	14
Автоматическое сохранение радиостанций в памяти.....	14
Настройка на сохраненные в памяти радиостанции.....	14

#### Операции в режиме RDS

Включение и выключение режима поиска альтернативных частот (AF).....	15
Прием информации о ситуациях на дорогах.....	16
PTY - настройка (настройка по типу программы).....	17
Поиск программы.....	17
Прием информации о ситуациях на дорогах во время прослушивания компакт-диска или радиопередачи.....	17
Режим приоритетного приема новостей.....	18
Отображение радио-текста.....	19

## **Другие полезные функции**

Настройка параметров звука.....	19
Настройка баланса «левый/правый».....	20
Настройка баланса «фронт/тыл».....	20
Настройка ВЧ-диапазона.....	20
Настройка НЧ-диапазона.....	21
Настройка уровня сабвуферного канала.....	22
Установка режима тонкомпенсации.....	22
Установка режима DEFEAT.....	22
Настройка уровня громкости голосовых сообщений.....	22
Функция одновременного воспроизведения двух источников программ «(Rear Entertainment)».....	22
Выбор функции датчика ДУ.....	23

## **Настройка**

### **Основные настройки**

Операции по изменению основных настроек.....	25
Демонстрационный режим.....	26
Установка режима отображения времени.....	26
Установка времени.....	26
Установка для перевода часов в режим летнего времени.....	26
Функция управления сигналом звукового подтверждения.....	27
Включение/выключение виброрежима пульта ДУ.....	27
Установка для прокручивания на дисплее текстовой информации.....	27
Отображение RDS времени.....	27
Выравнивание уровней сигналов источников.....	27
Установка PI SEEK.....	28
Прием региональных (местных) RDS станций.....	28
Выбор языка при отображении на дисплее информации РТУ.....	28
Переключение на русский шрифт.....	28

### **Системные настройки**

Операции с системными настройками.....	28
Использование входа SPEAKER INPUT.....	30
Установка режима «Speaker Input».....	30
Отображение уровня громкости на входе «Speaker Input».....	30
Установка голосового прерывателя навигационной системы / сигнала на входе SPEAKER INPUT.....	31
Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT.....	31
Настройка уровня сигнала голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT.....	31
Установка типа голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT.....	32
Установка канала для приема сигнала прерывания.....	32
Подсоединение навигационной системы.....	33
Установка навигационного режима.....	33
Настройка уровня громкости голосового прерывателя навигационной системы.....	33
Подсоединение внешних устройств (AUX).....	33
Установка режима AUX.....	33
Присвоение имени внешнему оборудованию.....	34
Настройка уровня звукового сигнала внешнего источника.....	34
Подсоединение заднего монитора.....	34
Установка выхода внешнего монитора.....	34
Установка экрана режима VISUALIZER.....	35
Подсоединение сабвуфера.....	35
Включение/выключение сабвуфера.....	35
Настройка пульта ДУ.....	35
Выбор цвета подсветки кнопок пульта ДУ.....	36
Включение/выключение режима подсветки кнопок пульта ДУ.....	36
Выбор яркости подсветки кнопок пульта ДУ.....	36

Прочие настройки.....	36
Установка режима прерывания внешним устройством.....	36
Настройка положения дисплея.....	37
<b>Операции с CD/MP3/WMA-проигрывателем (приобретается дополнительно)</b>	
Воспроизведение CD/MP3/WMA-дисков.....	38
Поиск файлов/папок по названию.....	39
Воспроизведение в произвольной последовательности (M.I.X.).....	40
Режим повторного воспроизведения.....	41
<b>Операции с DVD/Video CD-проигрывателем (приобретается дополнительно)</b>	
Воспроизведение DVD/Video CD-дисков.....	42
Отображения экрана режима DVD.....	42
Если отображается экран меню.....	43
Воспроизведение стол-кадров (пауза).....	43
Поиск начала эпизодов или треков.....	43
Ускоренное воспроизведение вперед/назад.....	43
Отображение верхнего экрана меню (только для DVD).....	44
Выбор дисков (только в случае подсоединения DVD-чейнджера).....	44
Остановка воспроизведения (функция PRE STOP).....	44
Остановка воспроизведения.....	44
Повторное воспроизведение эпизода/трека/заглавия.....	45
Выбор языка звуковой дорожки.....	45
Переключение субтитров (язык субтитров) (только для DVD).....	46
Смена ракурса съемки (только для DVD).....	47
Переключение из меню диска.....	47
<b>iPod™-плеер (опция)</b>	
Воспроизведение.....	48
Поиск необходимой песни.....	49
Поиск с помощью плэй-листа.....	49
Поиск по имени исполнителя.....	49
Поиск по названию альбома.....	50
Воспроизведение в произвольной последовательности (M.I.X.).....	51
Повторное воспроизведение.....	51
<b>Навигационная система (приобретается дополнительно)</b>	
Отображение навигационного экрана.....	52
Выбор навигационного режима.....	52
Функция отображения экрана с картой.....	53
Отображение экрана текущего местоположения.....	53
Прокручивание экрана с картой.....	53
Масштабирование карты.....	53
Функция экрана меню.....	53
<b>Операции с ТВ-тюнером (приобретается дополнительно)</b>	
Управление ТВ-тюнером.....	54
Автоматическое сохранение предустановленных каналов.....	55
Переключение на аудиоисточник.....	55
<b>Операции с цифровым ТВ-тюнером (приобретается дополнительно)</b>	
Управление цифровым ТВ-тюнером.....	56
Операции с экраном EPG.....	56
Автоматическое сохранение предустановленных каналов.....	57
Отображение экрана меню.....	57
<b>Дополнительные устройства (приобретаются дополнительно)</b>	
Управление дополнительными устройствами (приобретаются дополнительно)....	57
<b>Штатная система</b>	
Управление штатной системой автомобиля (режим «Speaker Input»).....	58

## **Внешний процессор звука (приобретается дополнительно)**

Процедура настройки режима Dolby Surround.....	59
Настройка акустических систем.....	60
Установка режима MX на внешнем процессоре звука.....	61
Настройка кроссовера.....	62
Выполнение временной коррекции (TCR) вручную.....	63
Переключение фазы.....	64
Настройки графического эквалайзера.....	65
Настройки параметрического эквалайзера.....	66
Настройка режима управления басом.....	67
Настройка режима «Bass Compressor».....	67
Настройка режима фокусировки баса (Bass Focus).....	67
Настройка акустических систем.....	68
Установка режима «Dolby Digital».....	69
Настройка звукового образа (BI-PHANTOM).....	69
Подмешивание баса в тыловой канал (REAR MIX).....	69
Получение громкого и динамичного звучания.....	70
Настройка уровней акустических систем.....	70
Настройка уровня DVD.....	71
Сохранение настроек в памяти.....	71
Вызов сохраненных настроек.....	72
Использование режима Pro Logic II.....	72
Настройка линейного сигнала PCM.....	73

## **Операции, выполняемые с помощью сенсорной панели управления**

Основные операции.....	74
Операции в режиме радио.....	75
Операции в режиме RDS.....	76
Операции по настройке.....	77
Операции в режиме CD/MP3/WMA.....	78
Операции с DVD/Video CD.....	80
Операции с iPod-плеером.....	82
Операции с ТВ-тюнером.....	83
Операции с цифровым ТВ-тюнером.....	84

## **Информация**

Возможные неполадки и способы их устранения.....	85
Технические характеристики.....	90

---

## **Установка и подсоединения**

<b>Внимание.....</b>	91
<b>Предупреждения.....</b>	92
<b>Меры предосторожности.....</b>	93
Инсталляция.....	93
Подсоединения (схема подсоединений VPA-B222R).....	98
Пример системных подсоединений.....	101

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение данных инструкций может привести к травме или смертельному исходу.

---

**ПРОИЗВОДИТЕ ИНСТАЛЛЯЦИЮ ДАННОЙ СИСТЕМЫ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ, СОГЛАСНО КОТОРЫМ ВОДИТЕЛЬ БУДЕТ ЛИШЕН ВОЗМОЖНОСТИ ПРОСМАТРИВАТЬ ТЕЛЕ/ВИДЕО ПРОГРАММЫ ДО ПОЛНОЙ ОСТАНОВКИ АВТОМОБИЛЯ И АКТИВИЗАЦИИ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА.**

Просмотр водителем телевизионных программ во время движения автомобиля категорически запрещен. Поэтому не допускайте таких вариантов инсталляции системы, при которых водитель получает возможность смотреть телевизионные программы во время движения автомобиля. Это отвлекает внимание водителя от дороги и может стать причиной ДТП и серьезныхувечий водителя и пассажиров.

---

**ИЗБЕГАЙТЕ ПРОСМОТРА ВИДЕОПРОГРАММ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Просмотр видеопрограммы во время движения автомобиля может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной ДТП.

---

**НЕ ОТВЛЕКАЙТЕ ВАШЕ ВНИМАНИЕ НА УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Выполнение сложных настроек во время движения может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной несчастного случая. Управление аппаратом необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля в безопасном месте.

---

**УСТАНАВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ МОЖЕТЕ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Управление автомобилем при отсутствии возможности воспринимать внешние шумы может стать причиной несчастного случая.

---

**СВЕДИТЕ К МИНИМУМУ ПРОСМОТР ДИСПЛЕЯ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ.**

Это может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной аварии.

---

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ.**

Данные действия могут привести к несчастному случаю, возгоранию или поражению электрическим током.

---

**УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В МИНУСОВЫМ (-) ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.**

(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера.)

Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

---

**ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БАТАРЕЙКИ, ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.**

Следите за тем, чтобы они случайно не были проглочены детьми. В противном случае немедленно обратитесь к врачу.

---

**ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.**

В противном случае может произойти возгорание или поражение электрическим током.

---

**НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ПРОРЕЗИ И ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.**

Блокирование данных приспособлений может стать причиной внутреннего перегрева и возгорания.

**ПОДКЛЮЧАЙТЕ АППАРАТ ТОЛЬКО К ИСТОЧНИКУ ПОСТОЯННОГО ТОКА 12В.**

Использование иных источников питания может стать причиной возгорания, электрического удара и прочих повреждений.

---

**ВНИМАНИЕ**

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение требований данных инструкций может привести к травме или выходу из строя вашего устройства.

---

**В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ЭКСПЛУАТАЦИЮ АППАРАТА.** Несоблюдение данных инструкций может привести к несчастному случаю или травме. Верните аппарат вашему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

---

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ****Чистка**

Производите периодическую чистку аппарата с помощью мягкой сухой ткани. Для удаления жирных пятен смочите ткань в чистой воде. Использование чистящих средств может привести к стиранию краски или повреждению пластиковых деталей корпуса.

**Система тепловой защиты**

Перед включением аппарата, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в диапазоне  $+45^{\circ}\text{C} \pm 0^{\circ}\text{C}$ .

**Конденсация влаги**

Во время воспроизведения компакт-диска вы можете уловить колебания звука, вызванные конденсацией. В этом случае извлеките диск из аппарата и выждите около одного часа до полного испарения влаги.

**Уход**

При возникновении проблем не пытайтесь починить аппарат собственными силами. Верните его дилеру "Alpine" или отнесите в ближайшую Сервисную службу "Alpine" для его ремонта.

**Место установки**

Не устанавливайте VPA-B222R в местах, подверженных воздействию следующих факторов:

- прямого солнечного света и жары;
- высокой влажности и воды;
- чрезмерной запыленности;
- сильной вибрации.

---

Аппараты Alpine, оборудованные шиной Ai-NET, при подключении к VPA-B222R могут управляться с его пульта ДУ (командера). В зависимости от подключенных аппаратов, функции и индикации дисплея будут различаться. За дополнительной информацией обратитесь к нашему дилеру Alpine.

---

Управление отдельными функциями данного устройства представляет собой достаточно сложный процесс. Учитывая это обстоятельство, мы сочли необходимым внести эти функции в специальное экранное меню. Это ограничивает возможность управления данными функциями во время движения автомобиля. Таким образом, эффективное управление этими функциями возможно только во время парковки автомобиля, чтобы не отвлекать внимание водителя от управления автомобилем и обеспечить безопасность водителя и пассажиров.

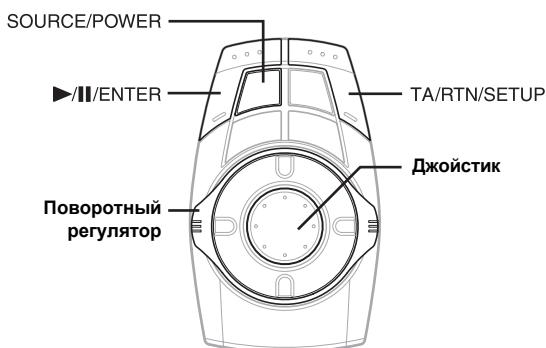
Во время движения автомобиля невозможно выполнить такие процедуры, как настройки процессора звука. В этом случае необходимо припарковать автомобиль и задействовать ручной тормоз, как описано в настоящем руководстве по эксплуатации. При попытке выполнить эти операции во время управления автомобилем, на дисплей выводится сообщение "CAN'T OPERATE WHILE DRIVING" ("Выполнение этой операции во время управления автомобилем невозможно").

---

*Apple, логотип «Apple» и «iPod» являются торговыми знаками Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.*

---

## Предварительные операции



Операции выполняются с помощью прилагаемого пульта ДУ (командера). В случае подсоединения к данному устройству монитора Alpine с сенсорной панелью управления на экране будут отображаться сенсорные кнопки, с помощью которых осуществляется управление необходимыми функциями.

В данном руководстве все операции по управлению системой объясняются на примере элементов пульта ДУ. За информацией относительно управления с помощью сенсорной панели обращайтесь к разделу «Операции, выполняемые с помощью сенсорной панели управления» на стр. 74.

- При выполнении операции пульт ДУ вибрирует. За более подробной информацией обратитесь к разделу "Включение/выключение выборежима пульта ДУ" на стр. 27.

---

## Отличительные особенности

---

В случае подсоединения VPA-B222R к оснащенному с шиной Ai-NET аппарату ALPINE (проигрывателю DVD-дисков, DVD/CD-чейнджеру, адаптеру для iPod-плеера и т.п.) вы можете управлять работой этих систем с помощью прилагаемого пульта ДУ. Вы также можете отобразить необходимую информацию на экране внешнего монитора. При подсоединении данного аппарата к навигационной системе ALPINE вы имеете возможность отображать навигационный экран на внешнем мониторе. За более подробной информацией относительно функций подсоединеных устройств обращайтесь к руководствам по их эксплуатации.

---

## Комплект поставки

---

Основной модуль.....	1
Кабель питания.....	1
Провод стояночного тормоза.....	1
Кабель заводской системы.....	1
Кабель питания ISO.....	1
Штырьковый соединитель.....	6
Кронштейн.....	2
Винт-саморез (M4x14)	4
Крепежный болт (M4x8).....	4
Монтажная лента «Velcro».....	2
RGB кабель (3 м).....	1
RCA кабель-удлинитель (6 м).....	1
Антенный кабель-удлинитель (5,5 м).....	1
Пульт ДУ (коммандер).....	1
Держатель пульта ДУ.....	1
Соединительный кабель пульта ДУ (5,5 м).....	1
Двухсторонняя клейкая лента.....	1
Крепежный винт.....	3
Кабельный зажим.....	3

---

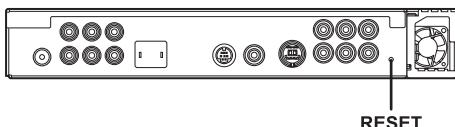
## Инициализация системы

---

Обязательно нажмите кнопку RESET при первом включении аппарата, после установки CD-чейнджера или другого устройства, а также после замены автомобильного аккумулятора.

**1** Выключите питание аппарата.

**2** Нажмите кнопку **RESET**, используя шариковую ручку или другой заостренный предмет.



## **Включение и выключение питания**

Некоторые функции данной системы недоступны во время движения автомобиля. Поэтому перед тем, как приступить к выполнению этих функций, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и поставьте его на стояночный тормоз.

### **1 Включите аппарат, нажав кнопку **SOURCE/POWER**.**

• Вы также можете включить аппарат нажатием любой другой кнопки.

### **2 Для выключения аппарата нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **SOURCE/POWER**.**

#### **Режим отображения источника на мониторе**

Вы можете отобразить источник на подсоединенном мониторе, предварительно выбрав соответствующий символ данного источника. Более подробную информацию вы можете получить в руководстве по эксплуатации монитора.

#### **В случае подсоединения монитора Alpine (RGB-соединение)**

- 1 Активизируйте навигационный режим, выбрав символ необходимого источника на мониторе.  
На экране отобразится выбранный источник.

## **Выбор источника**

### **1 Нажмите кнопку **SOURCE/POWER**.**

На дисплее отобразится экран выбора источников.

#### **Пример отображения экрана выбора источников**



- ① Отображение источников, которые могут быть выбраны.

(Комбинации отображаемых на экране источников могут меняться в зависимости от выполненных подсоединений и выбранных установок).

### **2 С помощью верхней или нижней кнопки джойстика выберите необходимый источник и нажмите кнопку **>/II/ENTER**.**

На мониторе отобразится главный экран выбранного источника.

- Для возврата к предыдущему экрану нажмите в режиме отображения экрана выбора источников кнопку **TA/RTN/SETUP**.

## Регулировка громкости

Для регулировки громкости вращайте **поворотный регулятор** по или против часовой стрелки.

Вращение по часовой стрелке: Увеличение уровня громкости.

Вращение против часовой стрелки: Уменьшение уровня громкости.

Диапазон настройки: 0÷35.

## Мгновенное понижение уровня громкости (MUTE)

С помощью данной функции вы можете мгновенно понизить уровень громкости системы.

- Данная операция может быть выполнена как с оснащенного сенсорной панелью управления монитора, так и с пульта ДУ (приобретается дополнительно). Относительно операций с помощью приобретенного дополнительно пульта ДУ обращайтесь к руководству по его эксплуатации.

Для активизации режима MUTE нажмите **[MUTE]** на экране основных источников.

Уровень звука на выходе мгновенно понижается.

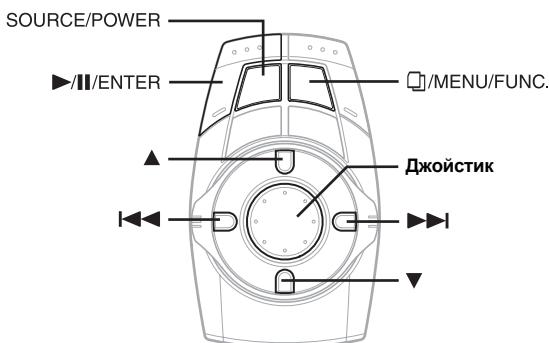
На активность режима MUTE указывает мигающий индикатор уровня громкости.

### Пример экрана



Для возврата к ранее установленному уровню громкости еще раз нажмите **[MUTE]**.

## Радио





- ① Отображение радиоволнового диапазона.
- ② Отображение номера сохраненной в памяти станции.
- ③ Отображение частоты.

## Прослушивание радиостанций

### 1 Нажмите кнопку **SOURCE/POWER**.

Отобразится экран выбора источников.

### 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **RADIO** и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.

### 3 Поочередно нажимая и удерживая не менее 2-х секунд кнопку **▲**, выберите необходимый радиоволновый диапазон.

**FM-1 → FM-2 → FM-3 → MW → LW → FM-1**

### 4 Используя кнопку **►/II/ENTER**, выберите режим настройки.

**DX SEEK** (режим удаленного приема) → **SEEK** (режим местного приема) → **OFF** (ручной режим) → **DX SEEK...**

- Заводская установка по умолчанию - режим удаленного приема.

#### **Режим удаленного приема:**

происходит автоматическая настройка на все принимаемые станции (настройка в режиме автопоиска).

#### **Режим местного приема:**

происходит настройка только на станции с сильным сигналом передатчика (настройка в режиме автопоиска).

#### **Ручной режим:**

поиск частоты осуществляется вручную в пошаговом режиме (ручная настройка).

### 5 С помощью кнопки **◀▶** или **►►** настройтесь на требуемую радиостанцию.

При удерживании кнопки **◀▶** или **►►** частота на дисплее будет изменяться в непрерывном режиме.

---

## Сохранение радиостанций в памяти вручную

---

- 1 Выберите радиоволновый диапазон и настройтесь на станцию, которую вы хотите сохранить в памяти предварительных установок.
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **□/MENU/FUNC**. Отобразится экран FUNCTION.
- 3 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите PRESET MEMORY и нажмите правую кнопку **джойстика**.
- 4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите любой из предустановленных номеров (PRESET 1 + PRESET 6) и нажмите кнопку **►/II/ENTER**. Выбранная станция сохраняется в памяти. На дисплее отобразится частотный диапазон, номер предварительной установки и частота сохраненной в памяти радиостанции.
  - Всего в блоке памяти можно сохранить до 30 станций (по 6 станций в каждом из следующих поддиапазонов: FM1, FM2, FM3, MW и LW).
  - Если вы сохранили станцию в ячейке памяти, которая уже занята какой-либо станцией, она стирается и в нее заносится новая станция.

---

## Автоматическое сохранение радиостанций в памяти

---

- 1 Последовательно нажимайте и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **▲**, пока на экране дисплея не отобразится интересующий вас радиоволновый диапазон.
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **►/II/ENTER**. При работе в режиме автоматического сохранения на экране дисплея будет изменяться частотный ряд. Тюнер автоматически осуществит поиск и сохранит в памяти 6 радиостанций с сильным сигналом в выбранном поддиапазоне (в порядке убывания силы сигнала). Эти станции будут запрограммированы в памяти под кнопками 1 + 6 в соответствии с силой сигнала передатчика. После заполнения блока памяти тюнер перейдет к трансляции радиостанции, занесенной в ячейку памяти под номером 1.
  - Если ни одна из станций не была занесена в память, тюнер вернется к трансляции, которую вы прослушивали до момента начала процедуры автоматического сохранения.

---

## Настройка на сохраненные в памяти радиостанции

---

- 1 Поочередно нажимая и удерживая не менее 2-х секунд кнопку **▲**, отобразите на дисплее необходимый радиоволновый диапазон.

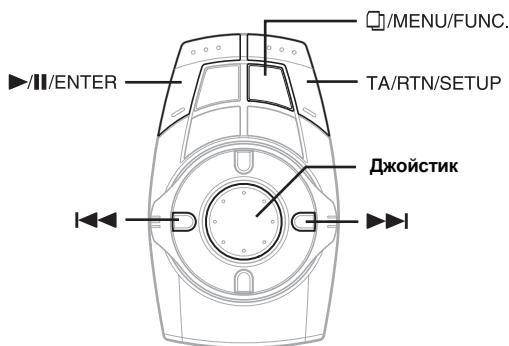
### Выбор радиостанций с помощью пульта ДУ

- 2 С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите номер сохраненной в памяти радиостанции (P01+P06). Автоматически начнется прием выбранной радиостанции.

## Выбор радиостанций с помощью экрана FUNCTION

- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **□/MENU/FUNC.**.  
Отобразится экран FUNCTION.
- 3 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите PRESET CALL и нажмите правую кнопку **джойстика**.
- 4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите любой из предустановленных номеров (PRESET 1 + PRESET 6) и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.  
Автоматически начнется прием выбранной радиостанции.  
На дисплее отобразится частотный диапазон, номер предварительной установки и частота выбранной станции.

## Операции в режиме RDS



## Включение и выключение режима поиска альтернативных частот (AF)

RDS (система радиоданных) представляет собой информационную радио систему, использующую поднесущую 57 кГц обычной FM-трансляции. RDS позволяет вам получать различную информацию, такую как ситуация на дорогах и названия радиостанций, а также автоматически переключаться на более мощный передатчик, транслирующий ту же программу.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.  
На дисплее отобразится экран настроек (SETUP).
- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите RDS и нажмите правую кнопку **джойстика**.  
На дисплее отобразится экран настроек режима RDS.
- 3 Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **□/MENU/FUNC.**  
Отобразится экран FUNCTION.

- 4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите установку **AF** (альтернативные частоты) и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**
- Если режим поиска альтернативных частот включен (**AF ON**), аппарат автоматически настраивается на более сильную станцию из списка альтернативных частот.
  - Если автоматическая перенастройка не требуется, отключите режим альтернативных частот, выбрав с помощью кнопки **►/III/ENTER** опцию **AF OFF**.
- 5 Нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.**

#### **Информация**

- В случае приема сигнала о чрезвычайной ситуации (**PTY31**) на дисплее отобразится сообщение “**ALARM**”.
- Цифровая информация **RDS** включает следующие разделы:  
**PI** Идентификация программы  
**PS** Название программы  
**AF** Перечень альтернативных частот  
**TP** Программа о ситуации на дорогах  
**TA** Объявление о ситуации на дорогах  
**PTY** Тип программы  
**EON** Расширенная сеть радиоприема
- За информацией относительно режимов “**Отображение RDS времени**”, “**Установка PI SEEK**”, “**Прием региональных (местных) RDS-станций**” и “**Переключение языка отображаемой на дисплее информации PTY (по типу программы)**” обращайтесь к разделу “**Основные настройки**” (стр. 25-28).

---

#### **Прием информации о ситуациях на дорогах**

---

**Нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**, чтобы включить режим приема информации о ситуации на дорогах.**

При настройке на станцию, передающую дорожную информацию, загорается индикатор **ТА**.

Информация о ситуации на дорогах слышна только тогда, когда она передается. Если такая информация не передается, аппарат переводится в режим ожидания. В момент начала трансляции аппарат автоматически принимает ее, а на экране появляется сообщение «**T.INFO**».

По завершении передачи информации о ситуации на дорогах аппарат автоматически переключается в режим ожидания.

- Если уровень сигнала информационной трансляции опускается ниже определенного значения, аппарат остается в режиме приема в течение 1 минуты. Если сигнал остается слабым более 70 секунд, на экране начинает мигать индикатор “**ТА**”.
- Если вы не хотите прослушивать передаваемую информацию, слегка нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**, чтобы пропустить текущее сообщение. Режим **T.INFO** останется активным, а следующее информационное сообщение будет принято аппаратом.
- Если в процессе приема дорожной информации уровень громкости будет изменен, новое значение громкости будет запомнено. В следующий раз при приеме информации запомненный уровень громкости будет установлен автоматически.

---

## **PTY - настройка (настройка по типу программы)**

---

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите RDS и нажмите правую кнопку **джойстика**.**  
На дисплее отобразится экран настроек режима RDS.

### **Выбор типа программы (PTY) с помощью пульта ДУ**

- 3 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **◀◀ или ▶▶**.**  
На дисплее будут поочередно отображаться типы программ.

### **Выбор типа программы с помощью экрана FUNCTION**

- 3 Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.**  
Отобразится экран FUNCTION.
- 4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите PTY и нажмите правую кнопку **джойстика**.**
- 5 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый тип программы.**
- 6 После выбора типа программы нажмите кнопку **▶/II/ENTER**, чтобы начать поиск радиостанции, передающей выбранную программу.**  
Если не будет найдена ни одна станция, на экране появится сообщение «NO PTY».

---

## **Поиск программы**

---

С помощью данной функции осуществляется поиск необходимой программы выбранного типа.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
На дисплее отобразится экран настроек (SETUP).
- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите RDS и нажмите правую кнопку **джойстика**.**  
На дисплее отобразится экран настроек режима RDS.
- 3 Для поиска необходимой программы используйте кнопку **◀◀ или ▶▶**.**

---

## **Прием информации о ситуации на дорогах во время прослушивания компакт-диска или радиопередачи**

---

В рассмотренном ниже примере объясняется, как осуществить прием информации о ситуации на дорогах во время прослушивания компакт-диска.

**1 В режиме CD нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP** для включения функции передачи информации о ситуации на дорогах.**

Аппарат автоматически начинает поиск радиостанций, передающих информационные сводки о ситуации на дорогах.

По завершении поиска аппарат переключается из режима CD в режим радио и осуществляет прием радиопрограммы о ситуации на дорогах.

- В момент начала передачи информации о ситуации на дорогах аппарат автоматически приглушает звук CD-проигрывателя.
- По завершении передачи информации о ситуации на дорогах аппарат автоматически возвращается к воспроизведению источника, предшествовавшего передаче сводки о ситуации на дорогах.
- *Данный ресивер оснащен функцией EON (Расширенная сеть радиоприема). Это означает, что если принимаемая станция не передает информацию о ситуации на дорогах, ресивер автоматически настраивается на одну из станций сети, передающих данную информацию.*

**2 По завершении передачи информации о ситуации на дорогах аппарат автоматически переключается в режим CD.**

---

### **Режим приоритетного приема новостей**

---

Эта функция позволяет произвести предварительную установку приоритета приема новостей над другими типами транслируемых программ. Вы никогда не пропустите выпуск новостей, поскольку система автоматически задает приоритет данному типу программы, когда она транслируется, прерывая при этом программу, которую вы прослушиваете в данный момент. Эта функция работает только в том случае, когда ваш тюнер не настроен на диапазоны СВ или ДВ.

**1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.**

На дисплее отобразится экран настроек SETUP.

**2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите RDS и нажмите правую кнопку **джойстика**.**

На дисплее отобразится экран настроек режима RDS.

**3 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.**

Отобразится экран FUNCTION.

**4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите режим NEWS и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**

На дисплее отобразится индикатор «NEWS».

**• В отличие от режима приема информации о дорожном движении, при работе в режиме приоритета приема новостей не происходит автоматического увеличения уровня громкости.**

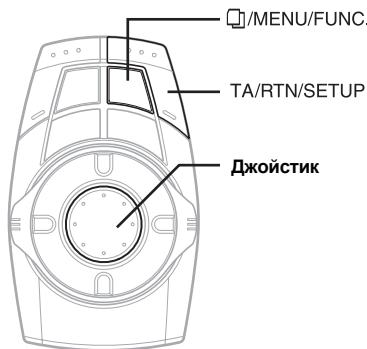
**5 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.**

## Отображение радиотекста

На дисплей вашего аппарата могут выводиться текстовые сообщения, передаваемые радиостанциями.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **□/MENU/FUNC** в режиме FM радио.**  
Отобразится экран FUNCTION.
  - 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите INFO и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**  
На дисплее в течение нескольких секунд отобразится «WAIT».
  - 3 Для отмены режима радиотекста повторите шаги 1 и 2.**
- В случае отсутствия текстовых сообщений или возможности их корректного приема на дисплее отображается «NO TEXT».

## Другие полезные функции



## Настройка параметров звука

Операции, приведенные в пп. 1-5 данного раздела, являются общими процедурами настройки каждого из параметров звука. Более подробная информация приведена в соответствующих секциях данной главы.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AUDIO MODE** и нажмите правую кнопку **джойстика**.**  
На дисплее отобразится экран настроек параметров звука (AUDIO MODE).

## Пример отображения экрана AUDIO MODE



- 3 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый раздел меню.

Настроочные параметры: BALANCE / FADER / TREBLE / BASS / SUBW LEVEL / LOUDNESS / DEFEAT / GUIDE MIX LV\*

\* Данная настройка доступна только в случае подключения внешнего процессора звука.

- 4 С помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**◀/▶**) настройте и сохраните в памяти необходимый параметр.

- 5 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.  
Почередно нажимая данную кнопку, вы можете вернуться к экрану основных источников, отображаемому перед началом операции по настройке системы.

### Настройка баланса «левый/правый»

Используется для настройки уровня громкости левых и правых громкоговорителей.

Настроочный параметр: BALANCE

Диапазон настройки: L15 ÷ R15

### Настройка баланса «фронт/тыл»

Используется для настройки громкости фронтальных и тыловых громкоговорителей.

Настроочный параметр: FADER

Диапазон настройки: F15 ÷ R15

### Настройка ВЧ-диапазона

Вы можете усилить ВЧ характеристику в соответствии с вашими личными предпочтениями.

- 1 Выберите раздел TREBLE на экране AUDIO MODE и нажмите правую кнопку **джойстика**.

- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый параметр, а затем с помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте выбранный параметр и сохраните его в памяти.

## Установка уровня ВЧ

Вы можете усилить или ослабить уровень ВЧ.

(Допускается раздельная настройка уровня каждого из аудиоисточников).

Настроочный параметр: LEVEL

Диапазон настройки: -7 ÷ +7

## Установка центральной частоты ВЧ диапазона

Используется для усиления отображаемой на дисплее уровня ВЧ.

(Общая настройка для каждого аудиоисточника).

Настроочный параметр: FREQUENCY

Диапазон настройки: 7,5 кГц ↔ 10 кГц ↔ 12,5 кГц ↔ 15 кГц

- В случае подсоединения внешнего процессора звука и выбора опции DEFECT ON данная настройка недоступна.

## Настройка НЧ-диапазона

Вы можете усилить или ослабить уровень НЧ в соответствии с вашими личными предпочтениями.

- 1 Выберите раздел BASS на экране AUDIO MODE и нажмите правую кнопку джойстика.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите необходимый параметр, а затем с помощью кнопок джойстика влево/вправо (◀/▶) отрегулируйте выбранный параметр и сохраните его в памяти.

## Установка уровня НЧ

Вы можете усилить или ослабить НЧ характеристику.

(Допускается раздельная настройка уровня каждого из аудиоисточников).

Настроочный параметр: LEVEL

Диапазон настройки: -7 ÷ +10

## Установка ширины НЧ

Выберите значение ширины НЧ, которую вы хотите настроить в пределах данного диапазона.

(Общая настройка для каждого аудиоисточника).

Настроочный параметр: SLOPE

Диапазон настройки: 0,50 ↔ 0,75 ↔ 1,00 ↔ 1,25

## Установка центральной частоты НЧ диапазона

Используется для усиления отображаемого на дисплее уровня НЧ.

(Общая настройка для каждого аудиоисточника).

Настроочный параметр: FREQUENCY

Диапазон настройки: 60 Гц ↔ 80 Гц ↔ 100 Гц ↔ 120 Гц

- В случае подсоединения внешнего процессора звука и выбора опции DEFECT ON данная настройка недоступна.

## **Настройка уровня сабвуферного канала**

Используется для настройки выходного сигнала сабвуфера.

Настроочный параметр: SUBW LEVEL

\* Диапазон настройки: 0 ÷ 15

- Данная настройка доступна только в случае выбора опции "ON" в разделе "Включение/выключение сабвуфера" на стр. 35.

## **Установка режима тонкомпенсации**

Режим тонкомпенсации представляет собой специальное усиление высоких и низких частот на малом уровне громкости с целью компенсации пониженной слуховой чувствительности к басам и высоким частотам.

Настроочный параметр: LOUDNESS

Опции настройки: ON / OFF

- В случае подключения внешнего процессора звука и выбора установки "DEFEAT ON" данная настройка недоступна.

## **Установка режима DEFEAT**

В случае выбора опции "DEFEAT ON" все ранее выполненные настройки для НЧ и ВЧ диапазонов сбрасываются и происходит возврат к заводским настройкам данных параметров.

Настроочный параметр: DEFEAT

Опции настройки: ON / OFF

## **Настройка уровня громкости голосовых сообщений**

Используется для настройки уровня громкости голосовых сообщений на входе SPEAKER INPUT и голосового прерывателя сообщениями навигационной системы с внешнего процессора звука.

Настроочный параметр: GUIDE MIX LV

\* Диапазон настройки: 0 ÷ 15

- Проверьте, чтобы верхняя граница данной настройки достигала 15 единиц. В противном случае корректная работа данной функции не гарантируется.
- Отрегулируйте уровень сигнала голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT в разделах "Настройка уровня сигнала голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT" (стр. 31) и "Настройка уровня громкости звукового прерывателя навигационной системы" (стр. 33).

---

## **Функция одновременного воспроизведения двух источников программ «Rear Entertainment»**

---

С помощью данной функции допускается возможность одновременного воспроизведения различных источников программ в переднем и заднем ряду салона автомобиля. Например, водитель и пассажир на переднем сиденье могут прослушивать радио или другой аудио источник, в то время как пассажиры на заднем сиденье могут смотреть фильм, записанный на DVD, используя при этом приобретенные дополнительно задний монитор и наушники. Для подключения заднего монитора необходимо наличие модуля расширения VPE-S431 (приобретается дополнительно).

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
На дисплее отобразится экран настроек (SETUP).
- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите REAR SELECT и нажмите правую кнопку **джойстика**.**  
На дисплее отобразится экран REAR SELECT.

*Пример отображения экрана REAR SELECT*



- В случае выбора для установок MONITOR-1 или 2 в разделе SYSTEM SETUP опции "OFF" данная функция недоступна.
- 3 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый внешний монитор.**  
  
REAR-1:  
Внешний монитор, подсоединеный к выходу AUX OUT1 опционального модуля расширения (VPE-S431).  
REAR-2:  
Внешний монитор, подсоединеный к выходу AUX OUT2 опционального модуля расширения (VPE-S431).
  - 4 С помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**</>**) выберите необходимый видеоисточник (внешний вход).**

- 5 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
Поочередно нажимая данную кнопку, вы можете вернуться к экрану основных источников, отображаемому перед началом операции по настройке системы.
  - Для отмены функции "Rear Entertainment" выберите опцию OFF.
  - Если для настройки "Установка режима AUX" (стр. 33) выбрана опция OFF, отображение на экране дополнительного источника отсутствует.
  - В случае выбора в разделе "Установка экрана режима VISUALIZER" (стр. 35) опции "OFF", "VISUALIZER (VISUAL.)" на дисплее не отображается.

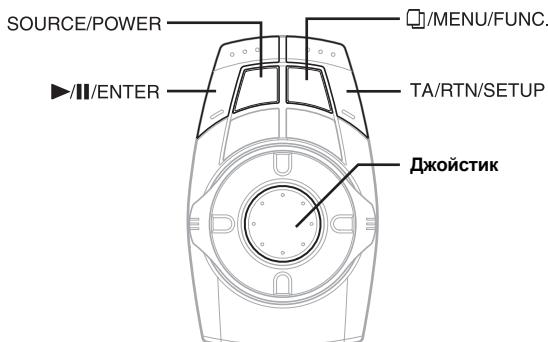
### Выбор функции датчика ДУ

Для выполнения операций, связанных с дистанционным управлением, можно использовать датчик ДУ внешнего источника (монитора и т.п.).

## Выбор датчика ДУ

- 1 В режиме отображения экрана SETUP выберите с помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) раздел **SYSTEM SETUP** и нажмите правую кнопку **джойстика**. На дисплее отобразится экран системных настроек (SYSTEM SETUP).
- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **REMOTE SEL.**
- 3 С помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**◀/▶**) выберите монитор, которым вы будете управлять с помощью пульта ДУ.
  - FRONT: Операции по ДУ могут выполняться в случае подсоединения монитора Alpine с помощью RGB-кабеля, а также при подключении мониторов других производителей к датчику ДУ (опция).
  - REAR-1: Активен датчик ДУ внешнего монитора, подсоединеного к выходу AUX OUT1 штатного тюнера данной системы или к optionalному модулю расширения (VPE-S431). В этом случае пульт ДУ может управлять только источником, выбранным для экрана REAR SELECT.
  - REAR-2: Активен датчик ДУ внешнего монитора, подсоединеного к выходу AUX OUT2 optionalного модуля расширения (VPE-S431). В этом случае пульт ДУ может управлять только источником, выбранным для экрана REAR SELECT.
- 4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**. Поочередно нажимая данную кнопку, вы можете вернуться к экрану основных источников, отображаемому перед началом операции по настройке системы.
  - Для вызова экрана **SETUP** нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□ MENU/FUNC**, а затем выберите **SETUP** на экране **FUNCTION**.
  - В случае, если задний монитор подсоединен к заднему монитору Alpine с сенсорной панелью с помощью кабеля управления монитором, то при нажатии на него датчик сенсорной панели заднего монитора имеет приоритет над датчиком ДУ (вне зависимости от положения переключателя датчика ДУ). При этом обратите внимание на тот факт, что внешний датчик ДУ имеет приоритет, если после последнего нажатия сенсорной панели прошло не менее 5 секунд.

## Настройка



## ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

### Операции по изменению основных настроек

Для доступа к экрану режима SETUP необходимо активизировать стояночный тормоз. При попытке доступа к экрану во время движения на дисплей будет выведено предупредительное сообщение «CAN'T OPERATE WHILE DRIVING» (Во время движения данная операция недоступна).

Шаги, описанные ниже в пунктах 1-5, являются общими процедурами для настройки каждого из параметров меню основных настроек. За более подробной информацией по каждому из настроечных параметров обращайтесь к соответствующему разделу данного руководства.

#### 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.

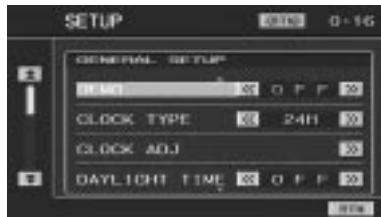
На дисплее отобразится экран режима настройки (SETUP).



#### 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите GENERAL SETUP и нажмите правую кнопку **джойстика**.

На дисплее отобразится экран основных настроек (GENERAL SETUP).

#### Пример отображения экрана **GENERAL SETUP**



#### 3 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый параметр.

##### **Настроечные параметры:**

DEMO / CLOCK TYPE / CLOCK ADJ / DAYLIGHT TIME / BEEP / REACTOR / SCROLL AUTO / RDS CLK DISP / FM LEVEL / PI SEEK / RDS REGIONAL / PTY LANGUAGE / LANGUAGE SEL

#### 4 С помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**◀/▶**) выполните настройку выбранного параметра и сохраните ее в памяти.

- 5 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
Поочередно нажимая данную кнопку, вы можете вернуться к экрану основных источников, отображаемому перед началом операции по настройке системы.
- Для вызова экрана **SETUP** нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**, а затем выберите **SETUP** на экране **FUNCTION**.
  - Не выключайте зажигание автомобиля сразу же после внесения изменений в основные настройки (**GENERAL SETUP**), так как это может прервать режим автоматического ввода данных в память системы. В этом случае введенные установки могут не сохраниться.

## Демонстрационный режим

Данная система оснащена демонстрационной функцией для ознакомления пользователя с основными операциями соответствующих источников.

**Настроочный параметр: DEMO**

**Опции: OFF / ON**

ON: Активизируется демонстрационный режим, моделирующий на дисплее основные операции.

OFF: Отмена демонстрационного режима.

- Действие демонстрационной функции осуществляется в непрерывном режиме до тех пор, пока она не будет отменена.

## Установка режима отображения времени

Вы можете выбрать способ отображения времени на дисплее.

**Настроочный параметр: CLOCK TYPE**

**Опции: OFF / 12H / 24H**

12H: 12-часовой формат отображения времени.

24H: 24-часовой формат отображения времени.

OFF: Время на дисплее не отображается.

## Установка времени

**Настроочный параметр: CLOCK ADJ**

**Дополнительные настроочные параметры: HOUR / MINUTE**

**Опции: 1-12 (0-23)\* / 0-59**

HOUR: Изменение значения часа.

MINUTE: Изменение значения минут.

- \* Данная настройка может изменяться, в зависимости от выбранной в разделе "Установка режима отображения времени" установки.

- При продолжительном нажатии левой или правой кнопок **джойстика** прокручивание на дисплее установок осуществляется в непрерывном режиме.

## Установка для перевода часов в режим летнего времени

**Настроочный параметр: DAYLIGHT TIME**

**Опции: OFF / ON**

ON: Включение режима летнего времени. Время автоматически увеличивается на 1 час.

OFF: Возврат в режим зимнего времени.

## **Функция управления сигналом звукового подтверждения**

**Настроочный параметр: BEEP**

**Опции: OFF / ON**

ON: Активизируется режим звукового подтверждения при нажатии управляющих кнопок.

OFF: Отмена режима звукового подтверждения. В этом случае нажатие кнопок не сопровождается подачей сигнала звукового подтверждения.

## **Включение/выключение виброрежима пульта ДУ**

В процессе эксплуатации вы можете активизировать или отменить функцию виброрежима пульта ДУ.

**Настроочный параметр: REACTOR**

**Опции: OFF / ON**

OFF: При выполнении операций пульт ДУ не вибрирует.

ON: При выполнении операций пульт ДУ вибрирует.

## **Установка для прокручивания на дисплее текстовой информации**

На дисплее может прокручиваться CD-текст, названия папок, названия файлов и информация ID-тэгов.

**Настроочный параметр: SCROLL AUTO**

**Опции: OFF / ON**

ON: Активизация функции автоматического прокручивания текстовой информации. Функция прокручивания осуществляется в непрерывном режиме до ее отмены.

OFF: Отмена функции автоматического прокручивания текстовой информации. В этом случае осуществляется однократное прокручивание на дисплее текстовой информации после смены звуковой дорожки.

- В случае подсоединения iPod-плеера вы можете прокручивать на дисплее название песни, имя исполнителя и название альбома.

## **Отображение RDS времени**

В случае выбора опции ON настройка часов осуществляется автоматически, в соответствии с сигналами точного времени, посыпаемыми RDS-радиостанциями.

**Настроочный параметр: RDS CLK DISP**

**Опции: OFF / ON**

ON: Режим автоматической настройки часов в соответствии с сигналами точного времени. В этом случае режим ручной настройки недоступен.

Для доступа к режиму ручной настройки выберите опцию OFF.

## **Выравнивание уровней сигналов источников**

Если разница в уровнях громкости CD-проигрывателя и FM радио слишком велика, отрегулируйте уровень FM сигнала, как указано ниже.

**Настроочный параметр: FM LEVEL**

**Опции: LOW / HIGH**

## Установка PI SEEK

**Настроочный параметр: PI SEEK**

**Опции: OFF / AUTO**

## Прием региональных (местных) RDS станций

В случае выбора опции OFF аппарат автоматически настраивается на прием соответствующей местной RDS станции.

**Настроочный параметр: RDS REGIONAL**

**Опции: OFF / ON**

## Выбор языка при отображении на дисплее информации PTY

Вы можете выбрать одну из опций языка для отображения сообщений.

**Настроочный параметр: PTY LANGUAGE**

**Опции: GB / NL / F / D / I / E**

## Переключение на русский шрифт

Вы можете выбрать один из 2-х типов шрифта.

**Настроочный параметр: LANGUAGE SELECT**

**Опции: MODE1 / MODE2**

MODE1: Для отображения текста используется стандартный шрифт (ISO 8859-1).

MODE2: Для отображения текста используется русский шрифт (WINDOWS-1251).

Однако этот тип шрифта не может использоваться для отображения RDS-сообщений в режиме тюнера.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

### Операции с системными настройками

Для доступа к экрану режима системных настроек необходимо активизировать стояночный тормоз. При попытке доступа к экрану во время движения на дисплей будет выведено предупредительное сообщение «CAN'T OPERATE WHILE DRIVING» (Во время движения данная операция недоступна).

Шаги, описанные ниже в пунктах 1-5, являются общими процедурами для выполнения каждой из системных настроек. За более подробной информацией по каждому из настроочных параметров обращайтесь к соответствующему разделу данного руководства.

**I Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку TA/RTN/SETUP.**

На дисплее отобразится экран настроек (SETUP).



- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) выберите SYSTEM SETUP и нажмите правую кнопку джойстика.**

На дисплее отобразится экран системных настроек (SYSTEM SETUP).

#### Пример отображения экрана SYSTEM SETUP



- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) выберите необходимый параметр.**

#### Настроочные параметры:

IN-INT MUTE / NAV. / GUIDE MIX / NAV. MIX LV / FACT SYS SET / FACT SYS LV / FACT SYS DET / FACT SYS MIX / F.SYS MIX TYP / F.SYS INT CH. / REMOTE SEL.\* / AUX IN-1(2,3) / AUX IN-1(2,3) NAME / AUX IN-1(2,3) LEVEL / MONITOR-1 / MONITOR-2 / VISUALIZER / ILLUM COLOR / CMNDR LIGHT. / DIMMER / SCREEN ADJ / SUBW<sup>2</sup>

- \*1 Обратитесь к разделу “Функция одновременного воспроизведения двух источников программ” на стр. 22.  
\*2 В случае подключения внешнего процессора звука раздел SUBW не отображается.

- 4 С помощью кнопок джойстика влево/вправо ( $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ ) выполните настройку выбранного параметра и сохраните ее в памяти.**

- 5 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
Поочередно нажимая данную кнопку, вы можете вернуться к экрану основных источников, отображаемому перед началом операции по настройке системы.

- Для вызова экрана SETUP нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **IMENU/FUNC**, а затем выберите SETUP на экране FUNCTION.
- Не выключайте зажигание автомобиля сразу же после внесения изменений в системные настройки (SYSTEM SETUP), так как это может прервать режим автоматического ввода данных в память системы. В этом случае введенные установки могут не сохраниться.

## Использование входа SPEAKER INPUT

Данный аппарат оснащен функцией прерывания воспроизведения текущего источника сообщениями навигационной системы или телефонными вызовами. В том случае, если в качестве источника была выбрана автомобильная аудиосистема (CD и т.п.), данный аппарат также может воспроизводить ее звуковой сигнал.

Функция прерывания звукового сигнала, которой оснащен данный аппарат, напрямую зависит от уровня выходного сигнала автомобильной аудиосистемы. В случае неправильного ввода какой-либо из приведенных ниже установок возможны ситуации, когда звуковой сигнал может либо вообще не прерываться, либо внезапно прерваться очень громким звуковым сигналом.

### Установка режима “Speaker Input”

В данном разделе приведены разъяснения относительно инсталляции прерывающей системы (навигационной системы / сотового телефона) в вашем автомобиле. Это означает, что при прослушивании радиопередачи она может автоматически прерываться голосовым сообщением навигационной системы или телефонным вызовом. Вы также можете выбрать режим “Speaker Input” (FACTRY SYS) на экране выбора источников.

**Настроочный параметр: FACT SYS SET**

**Опции: OFF / SOURCE / INT / BOTH**

SOURCE: В качестве источника может быть выбрана штатная автомобильная аудиосистема (CD и т.п.).

Режим прерывания голосовыми сообщениями навигационной системы / телефонными вызовами не функционирует.

INT.: Активен режим прерывания только голосовыми сообщениями навигационной системы / телефонными вызовами.

BOTH: В качестве источника может быть выбрана штатная автомобильная аудиосистема (CD и т.п.).

Активен режим прерывания сигнала штатной аудиосистемы голосовыми сообщениями навигационной системы / телефонными вызовами.

OFF: Операции и установки в режиме “Speaker Input” не выполняются.

- Если для штатной аудиосистемы (CD и т.п.) была выбрана опция SOURCE и осуществляется воспроизведение многоканального звука, возможны искажения выходного сигнала, например, в диапазоне высоких частот.
- В зависимости от целей использования, рекомендуем выбирать опцию “INT” или “SOURCE”.
- В случае выбора опции “INT” не устанавливайте в качестве источника CD-проигрыватель штатной аудиосистемы.
- В случае выбора опции “BOTH” и установки источника в режим, отличный от FACTORY SYS, не выбирайте в качестве источника CD-проигрыватель штатной аудиосистемы.
- В случае выбора опции “OFF” установки режима “Speaker Input” недоступны.

### Отображение уровня громкости на входе “Speaker Input”

Уровень громкости на входе “Speaker Input” отображается в цифровом исчислении. Настройка уровня громкости может быть выполнена только со штатной автомобильной аудиосистемой, но не с данного аппарата.

**Настроочный параметр: FACT SYS LV**

**Опции: 0+2 (L) / 3+15 (OK) / 16+18 (H)**

- L: Установка низкого уровня громкости.
- OK: Установка оптимального уровня громкости.
- H: Установка высокого уровня громкости.

Отрегулируйте уровень громкости до нужного вам значения.

- Установите такой уровень громкости, чтобы он был достаточно громким, но находился вне зоны искажений звука (уровень громкости не должен превышать значения 15). Даже в том случае, если на дисплее отображается OK и имеют место искажения звука, уменьшите уровень громкости автомобильной аудиосистемы.
- Отключите настройки ВЧ и НЧ вашей штатной аудиосистемы.
- Если в разделе "Установка режима "Speaker Input" (стр. 30) была выбрана опция OFF, уровень громкости на дисплее отображаться не будет.

### **Установка голосового прерывателя навигационной системы / сигнала на входе SPEAKER INPUT**

При подключении к VPA-B222R навигационной системы Alpine голосовые сообщения навигационной системы будут "подмешиваться" к звуковому сигналу аудиоисточника. Кроме того, возможна установка голосового прерывателя для входа SPEAKER INPUT.

**Настроочный параметр: GUIDE MIX**

**Опции: OFF / ON**

- OFF: Отмена режима голосового прерывания навигационной системы / сигнала на входе SPEAKER INPUT.
- ON: Активизация режима голосового прерывания навигационной системы / сигнала на входе SPEAKER INPUT.

### **Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT**

Вы можете установить уровень сигнала голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT.

**Настроочный параметр: FACT SYS DET**

**Опции: 1 + 15**

В случае установки низкого уровня для данной настройки режим прерывания голосовыми сообщениями активизируется даже при установке низкого уровня громкости системы.

- Данная настройка может быть выполнена в случае выбора в разделе "Установка режима "Speaker Input" (стр. 30) опции INT или BOTN.
- В зависимости от модели вашего автомобиля, на выход могут также подаваться предупредительные сигналы, аналогичные используемым для напоминания о пристегивании ремней безопасности. Убедитесь в правильности звучания голосовых сигналов прерывания в таких автомобилях.
- Мы рекомендуем выполнить начальную установку на уровне 8 единиц. В тех случаях, когда режим голосового прерывателя активизируется слишком часто, устанавливайте для уровня голосовых сообщений режима прерывания значения, превышающие 8 единиц. Если режим голосового прерывателя предполагается использовать достаточно редко, рекомендуем выбрать для установки уровня значения менее 8 единиц.

### **Настройка уровня сигнала голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT**

С помощью данной настройки вы можете отрегулировать уровень выходного сигнала голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT.

## **Настроочный параметр: FACT SYS MIX**

**Опции: 0 + 15**

- Данная настройка может быть выполнена в случае выбора в разделе “Установка режима “Speaker Input” (стр. 30) опции INT или BOTH.
- В случае подсоединения внешнего процессора звука начните данную настройку, предварительно выбрав для установки GUIDE MIX опцию ON, а для установки GUIDE MIX LV - значение 15. За более подробной информацией по данному вопросу обратитесь к разделам “Установка голосового прерывателя навигационной системы / сигнала на входе SPEAKER INPUT” (стр. 31) и “Настройка уровня громкости сообщений навигационной системы” (стр. 22).

## **Установка типа голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT**

Ниже приведены необходимые пояснения по установке типа голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT. В случае необходимости активизации режима прерывания голосовыми сообщениями навигационной системы рекомендуем выбрать опцию DEMAND, а для прерывания текущей передачи телефонным вызовом - опцию MUTE.

## **Настроочный параметр: F.SYS MIX TYP**

**Опции: FULL / DEMAND / MUTE**

FULL: Вне зависимости от установки уровня распознавания сигнала голосового прерывания, активны как режим голосового прерывателя, так и звуковой сигнал источника.

В том случае, если сигнал голосового прерывателя не будет отчетливо прослушиваться, отрегулируйте уровень громкости источника с помощью пульта ДУ.

DEMAND: При активизации голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT сигнал прерывания может быть слишком высоким или слишком низким. В этом случае отрегулируйте уровень сигнала источника таким образом, чтобы голосовое сообщение в режиме прерывания отчетливо прослушивалось. Если в течение 5 секунд вход SPEAKER INPUT не прерывался голосовыми сообщениями, громкость источника вновь принимает изначально установленное значение. В случае очередного поступления на вход SPEAKER INPUT сигнала голосового прерывателя уровень громкости источника автоматически принимает последнее установленное значение.

MUTE: Во избежание поступления нечетко прослушиваемого сигнала голосового прерывателя, система автоматически приглушает звук текущего источника на весь период прерывания. При данной настройке даже в случае нечеткого прослушивания сигнала голосового сообщения вы можете внести изменения в уровень громкости с помощью пульта ДУ. При поступлении на вход SPEAKER INPUT сигнала голосового прерывания начинают мигать кнопки пульта ДУ. Для отмены режима голосового прерывания нажмите кнопку SOURCE/POWER.

- Данная настройка может быть выполнена в случае выбора в разделе “Установка режима “Speaker Input” (стр. 30) опции INT или BOTH.

## **Установка канала для приема сигнала прерывания**

Выполнение данной настройки зависит от конфигурации акустических систем автомобильной аудиосистемы.

## **Настроочный параметр: F.SYS INT CH.**

**Опции: L / R / BOTH**

L: Сигнал поступает из левой АС автомобильной аудиосистемы.  
R: Сигнал поступает из правой АС автомобильной аудиосистемы.  
BOTH: Сигнал поступает из обеих АС автомобильной аудиосистемы.

- Как правило, выбирается опция BOTH.
- Данная настройка может быть выполнена в случае выбора в разделе "Установка режима "Speaker Input" (стр. 30) опции INT или BOTH.
- Голосовой сигнал прерывания поступает из правой и левой фронтальных АС, вне зависимости от выбранной установки.

---

## Подсоединение навигационной системы

---

В случае подсоединения навигационной системы Alpine выполните необходимые установки, приведенные в разделе "Установка голосового прерывателя навигационной системы / сигнала на входе SPEAKER INPUT" (стр. 31), а также приведенные ниже настройки.

### Установка навигационного режима

В случае подсоединения приобретенного дополнительно навигационного оборудования выберите опцию "ON".

**Настроочный параметр: NAV.**

**Опции: OFF / ON**

ON: На дисплее отображается навигационный источник.  
OFF: Отображение навигационного источника на дисплее отсутствует.  
Настройки, относящиеся к навигационной системе, с данного аппарата выполнить невозможно.

### Настройка уровня громкости звукового прерывателя навигационной системы

При подключении к VPA-B222R навигационной системы Alpine голосовые сигналы навигационной системы будут "подмешиваться" к звучанию воспроизводимого DVD или CD.

Вы можете отрегулировать уровень громкости голосовых сообщений навигационной системы.

**Настроочный параметр: NAV. MIX LV**

**Опции: 0 + 15**

- Данная настройка доступна только после активизации навигационного режима. За более подробной информацией обратитесь к разделу "Установка навигационного режима" (см. выше).

---

## Подсоединение внешних устройств (AUX)

---

При подсоединении дополнительных внешних устройств выполните приведенные ниже настройки.

### Установка режима AUX

**Настроочный параметр: AUX IN-1,2,3**

**Опции: OFF / ON**

- OFF: Внешний источник (AUX) на дисплее не отображается.  
ON: Режим отображения внешнего источника на дисплее.

- В случае выбора опции OFF все настройки подсоединенного внешнего устройства с данного аппарата недоступны.
- Настройка AUX IN 3 доступна только в случае подсоединения внешнего модуля расширения (VPE-S431).
- В случае подсоединения DVD-проигрывателя или DVD-чейнджера, оснащенного шиной Ai-NET, опция OFF на экране не отображается.
- При подсоединении DVD-проигрывателя или DVD-чейнджера к разъему AUX IN 1 на экране отображается "DVD". В случае подсоединения обоих DVD-модулей DVD-проигрыватель отображается на экране как "AUX IN 1", а DVD-чейнджер - как AUX IN 2.

### Присвоение имени внешнему оборудованию

При подсоединении к данному аппарату 2-х и более внешних устройств вы можете присвоить им названия (не более 3-х) из приведенного ниже перечня опций.

**Настроочный параметр: NAME**

**Опции: AUX / VCR / GAME-1,2 / TV / EXT.DVD\* / DVB-T**

- Данная настройка доступна только в случае выбора в разделе "Установка режима AUX" (см. выше) опции ON.
- Выбранное имя источника отображается вместо "AUX". В случае выбора в качестве источника TV / EXT.DVD / DVB-T на дисплее автоматически отобразится функциональный экран данного источника.
- Управление функциями ТВ-тюнера доступно только в случае подсоединения ТВ-тюнера ALPINE.
- В случае подсоединения оснащенного шиной Ai-NET DVD-проигрывателя / DVD-чейнджера их имена устанавливаются автоматически и изменению не подлежат.
- \* В случае подсоединения DVD-проигрывателя на экране выбора источников отображается "EXT. DVD". Если для данной функции опция "EXT. DVD" была выбрана для 2-х или более источников (в т.ч. в случае подключения внешнего Ai-NET совместимого DVD-проигрывателя), на экране выбора источников отображается "DVD 1-3".

### Настройка уровня звукового сигнала внешнего источника

**Настроочный параметр: LEVEL**

**Опции: LOW / HIGH**

LOW: Уменьшение уровня звукового сигнала внешнего источника.

HIGH: Увеличение уровня звукового сигнала внешнего источника.

- Данная настройка доступна только в случае выбора в разделе "Установка режима AUX" (см. выше) опции ON.

---

### Подсоединение заднего монитора

---

В случае подсоединения заднего монитора выполните приведенные ниже настройки.

### Установка выхода внешнего монитора

Выберите эту установку (опция ON) в случае использования функции одновременного воспроизведения двух источников (см. стр. 22).

## **Настроочный параметр: MONITOR-1,2**

**Опции: OFF / ON**

ON: В случае выбора для подсоединенного внешнего монитора опции ON допускается использование пульта ДУ.

OFF: В случае выбора для одного из выходов MONITOR-1 или 2 опции OFF функция REAR ENTERTAINMENT будет доступна только для одного из мониторов.

В случае, если для обоих выходов (MONITOR-1 и 2) выбраны опции OFF, функция одновременного воспроизведения двух источников работать не будет.

- *Данная настройка может быть выполнена только в случае подсоединения модуля расширения VPE-S431 (приобретается дополнительно).*

## **Установка экрана режима VISUALIZER**

Обратите внимание на тот факт, что данная установка доступна только в случае подсоединения приобретенного дополнительно модуля расширения (VPE-S431).

## **Настроочный параметр: VISUALIZER**

**Опции: MODE-1 - MODE-6 / SCAN / OFF**

MODE-1 ÷

MODE-6 / OFF: Вызов режима пользовательских настроек на модуле расширения (VPE-S431).

SCAN: Поочередное отображение шаблонов MODE-1 ÷ MODE-6.

- *Вы можете отобразить экран настроек VISUALIZER на заднем мониторе только в случае выбора режима, отличного от OFF. Для отображения экрана VISUALIZER на заднем мониторе выберите меню VISUAL. Относительно информации по настройкам заднего монитора обратитесь к разделу "Функция одновременного воспроизведения двух источников программ (REAR ENTERTAINMENT)" на стр. 22.*

---

## **Подсоединение сабвуфера**

---

При подключении сабвуфера выберите для него установку ON.

## **Включение/выключение сабвуфера**

### **Настроочный параметр: SUBW**

**Опции: ON / OFF**

ON: Сабвуферный выход включен.

OFF: Сабвуферный выход выключен.

- *При подсоединении внешнего процессора звука обратитесь к разделу "Настройка акустических систем" (стр. 60) и выполните необходимые настройки.*

---

## **Настройка пульта ДУ**

---

Вы можете установить цвет/яркость подсветки кнопок управления прилагаемого пульта ДУ.

## **Выбор цвета подсветки кнопок пульта ДУ**

Вы можете установить цвет подсветки кнопок пульта ДУ.

**Настроочный параметр: ILLUM COLOR**

**Опции: BLUE (Синий) / RED (Красный)**

**BLUE:** При активизации любого источника (кроме навигационной системы) кнопки пульта ДУ подсвечиваются синим. При включении навигационной системы цвет кнопок меняется на красный.

**RED:** При активизации любого источника (кроме навигационной системы) кнопки пульта ДУ подсвечиваются красным. При включении навигационной системы цвет кнопок меняется на синий.

## **Включение/выключение режима подсветки кнопок пульта ДУ**

В тех случаях, когда в течение 5 минут не было выполнено ни одной операции, подсветка кнопок пульта ДУ может осуществляться в постоянном или мигающем режиме.

**Настроочный параметр: CMNDR LIGHT**

**Опции: ON / OFF**

**ON:** Кнопки пульта ДУ подсвечиваются в мигающем режиме.

**OFF:** Режим постоянной подсветки кнопок пульта ДУ.

## **Выбор яркости подсветки кнопок пульта ДУ**

В случае выбора опции AUTO, при включенных фарах автомобиля уровень подсветки кнопок пульта ДУ уменьшается. Данную установку рекомендуется использовать в ночное время в случае слишком яркой подсветки дисплея.

**Настроочный параметр: DIMMER**

**Опции: OFF / ON / AUTO**

**OFF:** Установка максимального уровня яркости подсветки кнопок пульта ДУ.

**ON:** Установка для уменьшения уровня яркости подсветки кнопок пульта ДУ.

**AUTO:** При включении автомобильных фар уровень яркости подсветки кнопок пульта ДУ автоматически понижается.

---

## **Прочие настройки**

---

## **Установка режима прерывания внешним устройством**

При подключении к VPA-B222R универсального терминала связи Alpine (KCA-410C), может быть обеспечена возможность прерывания внешним источником текущей аудио программы. К примеру, вы можете прослушивать MP3-плеер даже в том случае, если в это время осуществляется воспроизведение CD-чейнджера. В этом случае звук CD-чейнджера автоматически приглушается. За более подробной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации KCA-410C.

**Настроочный параметр: IN-INT. MUTE**

**Опции: OFF / ON**

**OFF:** В режиме прерывания на выход продолжает подаваться звуковой сигнал.

**ON:** В режиме прерывания звук на выходе отсутствует.

- Подсоединяемое дополнительное устройство должно быть снабжено проводом прерывания с минусовым триггером; в этом случае функция прерывания выполняется автоматически. В противном случае требуется отдельный переключатель для ручного переключения источников.

## Настройка положения дисплея

В зависимости от подсоединеного монитора, дисплей может отклоняться от выбранного положения. Если в процессе управления с использованием сенсорной панели имеет место несоответствие положений дисплеев ЖК-панели и сенсорной панели, вы можете отрегулировать положение дисплея.

### Настроочный параметр: SCREEN ADJ

Опции: >>

#### Настройка, используемая в случае подсоединения монитора, не оснащенного сенсорной панелью управления

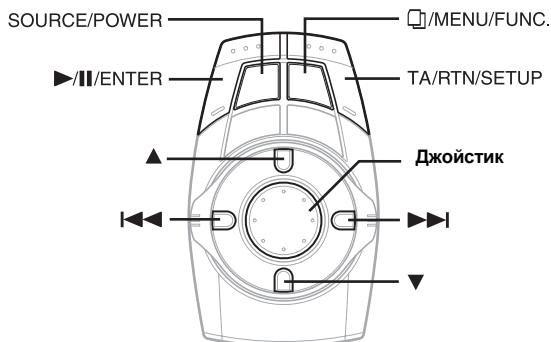
Вы можете отрегулировать положение экрана в пределах дисплея, используя прилагаемый пульт ДУ.

- 1 В режиме SCREEN ADJ нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится настроочный экран.
- 2 Используя кнопки джойстика вверх/вниз/влево/вправо, отрегулируйте положение дисплея.
- 3 Нажмите кнопку ►/II/ENTER.  
Процедура настройки завершена. На дисплее отображается экран основных источников.

#### Настройка, используемая в случае подсоединения оснащенного сенсорной панелью управления монитора

- 1 Нажмите [>>] на экране SCREEN ADJ.
- 2 С помощью кнопок [▲], [▼], [◀] и [▶] отрегулируйте положение дисплея и нажмите [ENT].  
На дисплее отобразится экран TOUCH LOCATE.
- 3 Нажмите на центральную часть значка  , отраженного в левой нижней части экрана.  
На дисплее отобразится настроочный экран.
- 4 Нажмите на центральную часть значка  , отраженного в левой верхней части экрана, а затем нажмите [ENT].  
Процедура настройки завершена. На дисплее отобразится экран основных источников.

## Операции с CD/MP3/WMA-проигрывателем (приобретается дополнительно)



Пример отображения главного экрана MP3/WMA



- ① Отображение номера диска.
- ② Отображение номера папки.
- ③ Отображение номера файла.

### Воспроизведение CD/MP3/WMA-дисков

#### 1 Нажмите кнопку **SOURCE/POWER**.

На дисплее отобразится экран выбора источников.

#### 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (▲/▼) выберите режим CD/MP3/WMA (CD CHANGER и т.п.) и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.

#### 3 Для выбора диска нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку ▲ или ▼ (в случае подсоединения чейнджера дисков).

#### 4 Во время воспроизведения диска формата MP3/WMA используйте кнопку ▲ или ▼ для выбора требуемой папки.

#### 5 Используя кнопку **◀▶** или **▶▶**, выберите необходимую звуковую дорожку (файл).

*Для возврата к началу текущей звуковой дорожки (файла):*

нажмите кнопку **I◀◀**.

*Для быстрого перехода к началу диска:*

нажмите и удерживайте кнопку **I◀◀**.

*Для перехода к началу следующей звуковой дорожки (файла):*

нажмите кнопку **▶▶I**.

*Для быстрого перехода к концу диска:*

нажмите и удерживайте кнопку **▶▶I**.

**6 Для временной приостановки воспроизведения диска (паузы) нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.**

Повторное нажатие данной кнопки возобновляет процедуру воспроизведения диска.

- При воспроизведении дисков формата CD-DA на мониторе отображается информация о диске (номер трека, текстовая информация и т.п.).
- При воспроизведении дисков формата MP3/WMA на мониторе отображается информация о диске (номер папки, номер файла, информация тэгов и т.п.).
- В том случае, если текстовая информация не поддерживается системой VPA-B222R, на дисплее отображается "NO SUPPORT".
- Управление DVD-чейнджером (опция) аналогично управлению CD-чейнджером.

**Операции с несколькими чейнджерами**

С помощью универсального терминала связи (KCA-410C) вы можете подсоединить два чейнджера.

**1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.**  
Отобразится экран FUNCTION.

**2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите CHG SEL.  
Для выбора другого чейнджера нажмите кнопку **▶/II/ENTER** (только в случае подсоединения нескольких CD-чейнджеров).**

---

**Поиск файлов/папок по названию**

---

В время воспроизведения текущего файла вы можете отобразить на дисплее и активизировать поиск по названию необходимой папки и файла.

**1 В режиме воспроизведения нажмите кнопку **□/MENU/FUNC**.  
На дисплее отобразится список названий.**

**2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую папку.**

**3 Начните воспроизведение первого файла выбранной папки, нажав кнопку **▶/II/ENTER**.**

**Поиск файла в выбранной папке**

- 1 После того, как в шаге 2 была выбрана необходимая папка, нажмите правую кнопку джойстика для активизации режима поиска файлов выбранной папки.
- В случае наличия в данной папке списка имен файлов на дисплее отобразится **>>**.

- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый файл и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.  
Начнется воспроизведение выбранного файла.
- Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/STUP**.
- При воспроизведении в произвольной последовательности (M.I.X.) режим поиска названий папок/файлов недоступен.
- Если корневой каталог не имеет названия, на дисплее отображается "ROOT".

---

## **Воспроизведение в произвольной последовательности (M.I.X.)**

---

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.

- 2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите M.I.X..**

**В случае отображения M.I.X. >> (при подключении чейнджера)**

- 3 Нажмите правую кнопку **джойстика**.**
- 4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите режим M.I.X. и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**

**Режим CD:**

M.I.X.: Звуковые дорожки диска воспроизводятся в произвольной последовательности.

\* M.I.X. ALL: В произвольной последовательности воспроизводятся все звуковые дорожки на всех дисках данного CD-магазина.

OFF: Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

\* В случае подсоединения CD-чейнджера с функцией ALL M.I.X..

**Режим MP3/WMA:**

M.I.X. FLD: В произвольной последовательности воспроизводятся только файлы данной папки.

M.I.X.: После того, как все файлы данного диска будут воспроизведены в произвольной последовательности, выбирается следующий диск и данная процедура повторяется.

OFF: Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

**В случае отображения ► M.I.X.**

- 3 Нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**  
На дисплее отобразится экран режима M.I.X..

**Режим CD:**

M.I.X. → OFF → M.I.X.

**Режим MP3/WMA:**

M.I.X. FLD → M.I.X. → OFF → M.I.X. FLD

## Режим повторного воспроизведения

**1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку  $\square$ /MENU/FUNC.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.

**2 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) выберите REPEAT.**

**В случае отображения REPEAT  $\gg$  (при подключении чейнджера)**

**3 Нажмите правую кнопку **джойстика**.**

**4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) выберите режим REPEAT и нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\text{II}/\text{ENTER}$ .**

### Режим CD:

RPT: Осуществляется повторное воспроизведение только выбранной звуковой дорожки.

RPT FLD: Осуществляется повторное воспроизведение выбранного диска.

OFF: Отмена режима повторного воспроизведения.

### Режим MP3/WMA:

RPT: Осуществляется повторное воспроизведение только выбранного файла.

RPT FLD: Осуществляется повторное воспроизведение файлов выбранной папки.

RPT DISC: Осуществляется повторное воспроизведение выбранного диска.

OFF: Отмена режима повторного воспроизведения.

**В случае отображения  $\blacktriangleright$  REPEAT**

**3 Нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\text{II}/\text{ENTER}$ .**

На дисплее отобразится опция режима повторного воспроизведения.

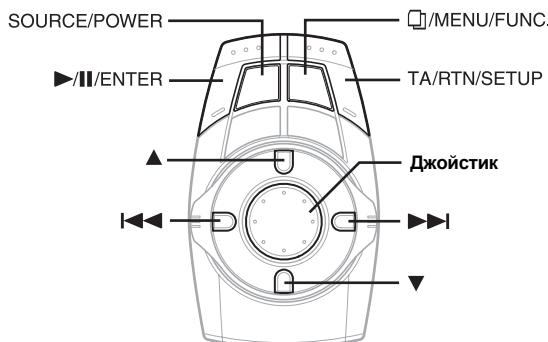
### Режим CD:

RPT → OFF → RPT

### Режим MP3/WMA:

RPT → RPT FLD → OFF → RPT

## Операции с DVD/Video CD-проигрывателем (приобретается дополнительно)



## Пример отображения экрана основных настроек DVD



## Воспроизведение DVD/Video CD-дисков

Основные операции по управлению DVD-проигрывателем/чейнджером Alpine могут выполняться с прилагаемого к VPA-B222R пульта ДУ. За более подробной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации подсоединенного DVD-проигрывателя/чейнджера.

В процессе управления DVD-проигрывателем/чейнджером Alpine отдельные команды пульта ДУ могут не распознаваться. Это зависит от воспроизводимого диска. Поэтому в тех случаях, когда выполнение отдельных функций DVD с прилагаемого к VPA-B222R пульта ДУ недоступно, используйте в этих целях прилагаемый к DVD-проигрывателю пульт ДУ.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Просмотр теле/видео программ водителем во время движения чрезвычайно опасен, так как это отвлекает его внимание от дороги и может привести к дорожно-транспортным происшествиям.

Устанавливайте VPA-B222R таким образом, чтобы водитель мог смотреть теле/видео программы только после полной остановки автомобиля и постановки его на стояночный тормоз.

Невыполнение этого требования может стать причиной травм и серьезныхувечий как для водителя, так и для других участников дорожного движения.

## Отображения экрана режима DVD

- При попытке активизации дополнительного устройства во время движения на дисплее отобразится предупредительное сообщение: *PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY* (В целях вашей безопасности изображение на экране отсутствует).

### **⚠ Внимание!**

- Функции DVD, описанные в настоящем руководстве, поддерживаются не всеми дисками. За информацией о поддерживаемых функциях обратитесь к инструкции, прилагаемой к диску.
- Некоторые типы дисков и режимы воспроизведения несовместимы с данным устройством. В этих случаях на дисплее отображается значок Ø.

### **I Нажмите кнопку SOURCE/POWER.**

На мониторе отобразится экран выбора источников.

- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите режим DVD (EXT.DVD, DVD CHANGER и т.п.) и нажмите кнопку ►/II/ENTER.**

Начнется воспроизведение.

### Если отображается экран меню

При воспроизведении DVD и Video CD, поддерживающих функцию управления воспроизведением (PBC), могут автоматически появляться экранные меню. В этом случае для начала воспроизведения выполните описанные ниже операции.

**С помощью кнопок джойстика вверх/вниз/влево/вправо выберите необходимый параметр, после чего нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку ►/II/ENTER.**

- Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку TA/RTN/SETUP.
- Управление экраном меню Video CD с помощью прилагаемого к VPA-B222R пульта ДУ недоступно.
- В зависимости от диска, экран меню можно вызывать через экран FUNCTION. Для этого отобразите экран FUNCTION, нажав и удерживая не менее 2-х секунд кнопку □/MENU/FUNC, после чего выберите на экране FUNCTION раздел MENU и вызовите меню нажатием кнопки ►/II/ENTER.

---

### Воспроизведение стоп-кадров (пауза)

---

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку ►/II/ENTER.**
- 2 Нажмите кнопку ►/II/ENTER еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.**

---

### Поиск начала эпизодов или треков

---

**1 В режиме воспроизведения нажмите кнопку ▲◄ или ►▼.**

При каждом нажатии кнопки происходит переключение эпизода/трека, и начинается воспроизведение выбранного эпизода/трека.

►▼: Нажмите эту кнопку, чтобы начать воспроизведение с начала следующего эпизода или трека.

▲◄: Нажмите эту кнопку, чтобы начать воспроизведение с начала текущего эпизода или трека.

- Некоторые DVD не содержат эпизодов.

#### Дополнительное пояснения

«Эпизоды» – это отдельные части фильма или музыкальные подборки, записанные на DVD.

«Треки» – это разбиения фильма или музыкальных подборок на музыкальных и видео CD.

---

### Ускоренное воспроизведение вперед/назад

---

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку ▲◄ (ускоренное воспроизведение назад) или ►▼ (ускоренное воспроизведение вперед).**
- 2 Нажмите кнопку ▲◄ или ►▼, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.**

---

## Отображение верхнего экрана меню (только для DVD)

---

Если DVD содержит 2 или более заглавия, на дисплее отображается верхний экран меню.

**Нажмите кнопку /MENU/FUNC на главном экране режима DVD.**

На дисплее отобразится верхний экран меню.

- Для выполнения необходимых операций ознакомьтесь с содержанием раздела «Если отображается экран меню» на стр. 43.

---

## Выбор дисков (только в случае подсоединения DVD-чейнджера)

---

**Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку ▲ или ▼.**

Начнется воспроизведение выбранного диска.

- Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /MENU/FUNC, после чего выберите на экране FUNCTION раздел DISC SELECT и выберите диск с помощью кнопки ►/■/ENTER.

---

## Остановка воспроизведения (функция PRE STOP)

---

Выберите во время воспроизведения функцию PRE STOP, чтобы прервать воспроизведение. Позиция, в которой произошла остановка, будет сохранена в памяти.

- 1 В режиме воспроизведения нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /MENU/FUNC.

На дисплее отобразится экран FUNCTION.

- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите **STOP/PRE STOP** и нажмите кнопку ►/■/ENTER.

На дисплее отобразится «PRE STOP».

- 3 В режиме PRE STOP нажмите кнопку ►/■/ENTER.

Воспроизведение начнется с положения, в котором оно было приостановлено.

- Для некоторых дисков позиция, в которой произошла остановка, может быть запомнена неточно.

- В случае подключения оснащенного шиной Ai-NET DVD-проигрывателя/чейнджера, при воспроизведении Video CD сообщение STOP/PRE STOP на экране FUNCTION отображаться не будет.

---

## Остановка воспроизведения

---

- 1 В режиме **PRE STOP** нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /MENU/FUNC.

На дисплее отобразится экран FUNCTION.

- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите **STOP/PRE STOP** и нажмите кнопку ►/■/ENTER.

На дисплее отобразится «STOP», после чего процедура воспроизведения будет остановлена.

- Если после остановки воспроизведения будет нажата кнопка **►/II/ENTER**, воспроизведение стартует с начала.
- В случае подключения оснащенного шиной Ai-NET DVD-проигрывателя/чейнджера, при воспроизведении Video CD сообщение STOP/PRE STOP на экране FUNCTION отображаться не будет.

---

## Повторное воспроизведение эпизода / трека / заглавия

---

Используйте эту функцию для повторного воспроизведения заглавий, эпизодов и треков диска.

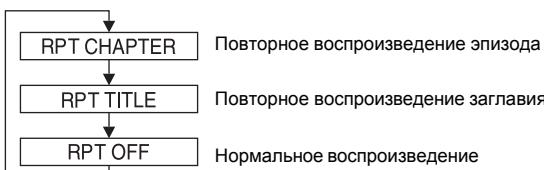
**1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку □/MENU/FUNC.**

На дисплее отобразится экран FUNCTION.

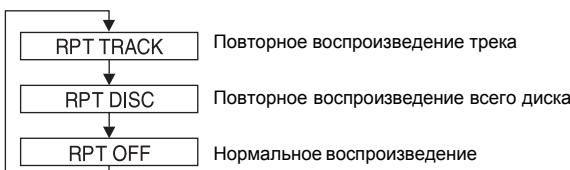
**2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите REPEAT и нажмите кнопку ►/II/ENTER.**

На экране будут поочередно отображаться режимы повторного воспроизведения.

### DVD



### Video CD



- В зависимости от подсоединенного устройства, на экране могут отображаться другие сообщения.
- Режимы повтора трека/диска нельзя использовать с VideoCD, поддерживающими функцию управления воспроизведением (PBC). Для активизации данных режимов необходимо отключить функцию PBC.
- Для некоторых дисков режим повторного воспроизведения недоступен.
- В зависимости от подсоединеного устройства, выбор режимов повторного воспроизведения может быть недоступен.

---

## Выбор языка звуковой дорожки

---

При наличии DVD, содержащих несколько языков звуковой дорожки (до 8), вы можете во время воспроизведения выбрать желаемый язык.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /MENU/FUNC.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (/) выберите AUDIO и нажмите кнопку /II/ENTER.**  
При каждом нажатии данной кнопки будет происходить переключение между различными звуковыми дорожками, доступными на диске.
  - При каждом включении питания или смене диска происходит выбор языка по умолчанию. Если диск не содержит этого языка, происходит выбор языка по умолчанию диска.
  - При воспроизведении некоторых дисков вы не сможете изменить язык звуковой дорожки. В этом случае выберите опцию языка с помощью меню диска.
  - Смена языка звуковой дорожки может занять некоторое время.

#### Video CD мультиплексным звуком

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /MENU/FUNC.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (/) выберите AUDIO и нажмите кнопку /II/ENTER.**  
При каждом нажатии на кнопку происходит переключение комбинации левых и правых каналов.

**<Отображение на мониторе>**  
AUDIO L/R → AUDIO L/L → AUDIO R/R → AUDIO L/R  
(L - левый канал, R - правый канал)

  - В случае подсоединения DVD-проигрывателя/DVD-чейнджера с шиной Ai-NET сообщение «AUDIO» на экране функций Video CD не отображается.

---

#### **Переключение субтитров (языка субтитров) (только для DVD)**

---

В случае DVD, на которых записаны субтитры на нескольких языках, вы сможете во время воспроизведения изменять язык субтитров. Кроме того, при необходимости субтитры можно убрать с экрана.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /MENU/FUNC.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (/) выберите SUBTITLE и нажмите кнопку /II/ENTER.**  
Каждое нажатие данной кнопки сопровождается сменой языков субтитров, записанных на диске, а затем - отключением режима субтитров.
  - Смена языка субтитров может занять некоторое время.
  - Для некоторых дисков невозможно выполнить переключение субтитров (языка субтитров) в режиме воспроизведения. В этом случае выберите необходимую опцию с помощью меню диска.
  - Выбранный язык субтитров автоматически становится настройкой по умолчанию при каждом включении питания или замене диска.  
Если диск не содержит этого языка, происходит выбор языка по умолчанию диска.
  - Для некоторых дисков субтитры будут отображаться независимо от этой настройки.

## Смена ракурса съемки (только для DVD)

В случае DVD, на которых записано заснятое с разных ракурсов изображение, вы сможете во время воспроизведения изменять ракурс съемки.

### 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC.**

На дисплее отобразится экран FUNCTION.

### 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **ANGLE** и нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.

Каждое нажатие данной кнопки сопровождается сменой ракурсов съемки, записанных на диске.

- Смена ракурса съемки может занять некоторое время.
- В зависимости от диска, переключение ракурса съемки может происходить одним из 2-х способов:
  - Незаметно: Угол обзора изменяется постепенно.
  - Заметно: При смене угла обзора вначале отображается неподвижная картинка, после чего происходит переключение угла обзора.

## Переключение из меню диска

Для некоторых дисков вы можете выбирать язык звуковой дорожки, ракурс съемки и субтитры с помощью меню диска.

### 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC.**

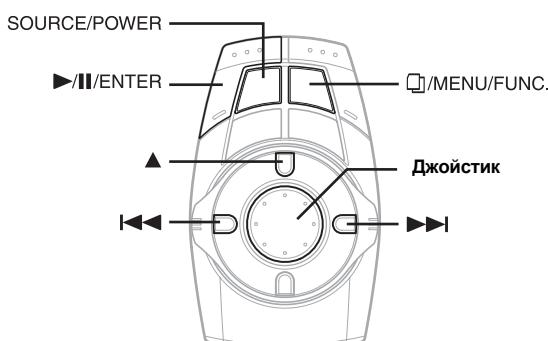
На дисплее отобразится экран FUNCTION.

### 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **MENU** и нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.

### 3 Выберите необходимый параметр и сохраните его.

Ознакомьтесь с содержанием раздела «Если отображается экран меню» на стр. 43.

## iPod™-плеер (опция)



Для управления iPod™-плеером с лицевой панели VPA-B222R вам необходимо подсоединить интерфейсный адаптер Alpine KCA-420i для iPod™-плеера (приобретается дополнительно). После подсоединения к VPA-B222R органы управления iPod™-плеера нефункциональны.

- За более подробной информацией по вопросам, связанным с подсоединением iPod™-плеера, обращайтесь к руководству по эксплуатации интерфейсного адаптера для iPod™-плеера (KCA-420i).
- Описание функций iPod™-плеера приведено в прилагаемой к нему технической документации.

### **Информация об iPod™-плеерах, совместимых с данным аппаратом**

- Данный аппарат может использоваться с 3-м поколением и выше iPod™ photo-, iPod™ mini- и iPod™ nano-плееров. Однако он не поддерживает систему iPod™ shuffle-плееров.
- iPod-плееры типа «Touch wheel» или «Scroll wheel», оснащенные док-разъемом, не могут использоваться с данным аппаратом.
- Данный аппарат не может использоваться с нижеприведенными версиями iPod-плееров. Корректная работа с iPod-плеерами более ранних версий не гарантируется.
  - 3-е поколение iPod-плееров: Ver 2.3
  - 4-е поколение iPod-плееров: Ver 3.0.2
  - iPod photo-плееры: Ver 1.0
  - iPod mini-плееры: Ver 1.3
  - iPod nano-плееры: Ver 1.0
- Данный аппарат не поддерживает программные обеспечения, выпущенные до 22.02.2005 г. За более подробной информацией относительно обновления программного обеспечения iPod-плеера обращайтесь к инструкции по его эксплуатации.

---

## **Воспроизведение**

---

### **1 Нажмите кнопку SOURCE/POWER.**

На дисплее отобразится экран выбора источников.

### **2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите iPod, а затем нажмите кнопку ►/II/ENTER.**

### **3 Используя кнопку ◀◀ или ▶▶, выберите необходимую песню.**

*Для возврата к началу текущей песни:* нажмите кнопку ▲◀.

*Для быстрого перехода к началу записей:* нажмите и удерживайте кнопку ▲◀.

*Для перехода к началу следующей песни:* нажмите кнопку ▶▶.

*Для быстрого перехода к концу записей:* нажмите и удерживайте кнопку ▶▶.

### **4 Для временной приостановки воспроизведения нажмите кнопку ►/II/ENTER.**

Повторное нажатие данной кнопки возобновляет процедуру воспроизведения.

- Если во время подсоединения к VPA-B222R на iPod™-плеере воспроизводилась песня, она будет воспроизводиться и по завершении процедуры подсоединения.
- При одновременном подключении iPod™-плеера и чейнджера компакт-дисков необходимо использовать универсальный терминал связи (KCA-410C). В этом случае выберите "CHG SEL" и нажмите кнопку ►/II/ENTER на экране FUNCTION, или нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку ▲, чтобы выбрать соответствующий режим чейнджера.
- В том случае, если имя исполнителя, название альбома или песни, созданное в формате iTunes, включает в себя слишком много символов, воспроизведение песен при подключении к адаптеру может быть недоступно. В этой связи рекомендуем ограничиться 250 символами. Максимальное количество символов для данного головного аппарата составляет 64 (64 бита).
- Некоторые символы могут отображаться на дисплее некорректно.
- В том случае, если текстовая информация не поддерживается системой VPA-B222R, на дисплее отобразится "NO SUPPORT".

## Поиск необходимой песни

При использовании iPod™-плеера, содержащего несколько сотен или тысяч песен, процедура поиска необходимой песни может стать довольно трудоемким занятием. Для облегчения этой процедуры в VPA-B222R предусмотрена процедура группировки этих песен в т.н. плэй-листы.

- Максимальное количество плэй-листов, исполнителей или альбомов, которое может охватить режим поиска, составляет 511.
- Максимальное количество песен в режиме поиска - 255.

## Поиск с помощью плэй-листа

### 1 Нажмите кнопку ☰/MENU/FUNC.

Активизируется режим поиска. На дисплее отображается экран поиска.

### 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите PLAYLIST SEARCH, а затем нажмите правую кнопку джойстика.

### 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите необходимый плэй-лист.

## Воспроизведение плэй-листа напрямую

### 1 Нажмите кнопку ►/II/ENTER.

Начнется воспроизведение выбранного плэй-листа в непрерывном режиме.

## Поиск песни в пределах выбранного плэй-листа

### 1 Для перехода в режим поиска песни выбранного плэй-листа нажмите правую кнопку джойстика.

### 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите необходимую песню и нажмите кнопку ►/II/ENTER.

Начнется воспроизведение выбранной песни.

## Поиск по имени исполнителя

### 1 Нажмите кнопку ☰/MENU/FUNC.

Активизируется режим поиска. На дисплее отображается экран поиска.

- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\Delta$ / $\nabla$ ) выберите **ARTIST SEARCH**, а затем нажмите правую кнопку джойстика.**
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\Delta$ / $\nabla$ ) выберите необходимого исполнителя.**

#### **Воспроизведение выбранного исполнителя напрямую**

- 1 Нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .  
Начнется воспроизведение песен выбранного исполнителя.
- Для возврата к экрану режима iPod выберите **ALL** и нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .
- Для переключения в режим поиска альбома выберите **ALL** и нажмите правую кнопку джойстика.

#### **Поиск альбома выбранного исполнителя**

- 1 Для переключения в режим поиска альбома выбранного исполнителя нажмите правую кнопку джойстика.
- 2<sup>1</sup> С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\Delta$ / $\nabla$ ) выберите необходимый альбом.
- 3 Для воспроизведения всех песен выбранного альбома нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .  
Начнется воспроизведение песен выбранного альбома.
- Для воспроизведения первой песни выбранного исполнителя выберите **ALL** и нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .
- Для переключения в режим отображения экрана поиска песен выбранного исполнителя выберите **ALL** и нажмите правую кнопку джойстика.

#### **Поиск песни в альбоме выбранного исполнителя**

- 1 Выбрав предварительно альбом в шаге 2<sup>1</sup>, с помощью правой кнопки джойстика активизируйте режим поиска песен в пределах выбранного альбома.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\Delta$ / $\nabla$ ) выберите необходимую песню и нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .  
Начнется воспроизведение выбранной песни.

#### **Поиск по названию альбома**

- 1 Нажмите кнопку  $\square/\text{MENU}/\text{FUNC}$ .**  
Активизируется режим поиска. На дисплее отображается экран поиска.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\Delta$ / $\nabla$ ) выберите **ALBUM SEARCH**, а затем нажмите правую кнопку джойстика.**
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\Delta$ / $\nabla$ ) выберите необходимый альбом.**

#### **Воспроизведение выбранного альбома напрямую**

- 1 Нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .  
Начнется воспроизведение песен выбранного альбома.
- Для возврата к экрану режима iPod выберите **ALL** и нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\llcorner/\text{ENTER}$ .
- Для переключения в режим поиска песни выберите **ALL** и нажмите правую кнопку джойстика.

## **Поиск песни в пределах выбранного альбома**

- 1 Для переключения в режима поиска песен в пределах выбранного альбома нажмите правую кнопку джойстика.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую песню и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.  
Начнется воспроизведение выбранной песни.

---

## **Воспроизведение в произвольной последовательности (M.I.X.)**

---

Функция воспроизведения в произвольной последовательности песен, записанных на iPod-плеере, отображается на дисплее VPA-B222R как «M.I.X.».

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **M.I.X.**, а затем нажмите правую кнопку джойстика.**
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **M.I.X.** и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**

### M.I.X. ALBUM:

В этом режиме выбирается случайным образом один из альбомов, записанных на iPod-плеере, все песни данного альбома воспроизводятся в заданной последовательности, после чего аналогичным образом выбирается следующий альбом. Все песни этого альбома также воспроизводятся в заданной последовательности и т.д., и т.п.. Любой из выбираемых альбомов воспроизводится только один раз.

### M.I.X. SONGS:

В этом режиме осуществляется поочередное воспроизведение произвольным образом выбранных песен. Каждая из выбранных песен воспроизводится по одному разу до тех пор, пока не будут воспроизведены все песни.

OFF: Отмена режима M.I.X.

- 4 Для отмены режима воспроизведения в произвольной последовательности выберите OFF и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.**
- Более подробно о режиме поиска см. в разделе “Поиск необходимой песни” (стр. 49).
- В том случае, если выбору режима M.I.X. предшествовала процедура выбора песни в режиме поиска альбома, воспроизведение песен в случайном порядке не осуществляется даже в случае активизации опции “Shuffle Album”.
- Отмена режима M.I.X. осуществляется в случае отсоединения iPod-плеера или выключения зажигания.

---

## **Повторное воспроизведение**

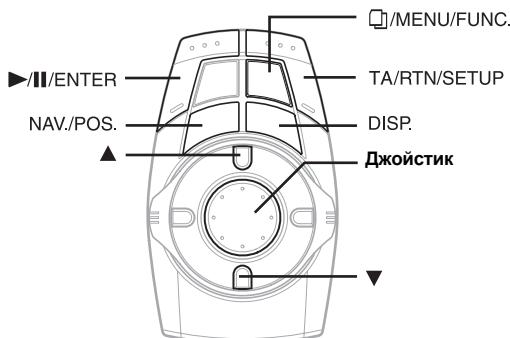
---

Режим iPod-плеера поддерживает только функцию «Repeat One», т.е. непрерывное воспроизведение одной песни.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.**  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **REPEAT**, а затем нажмите правую кнопку джойстика.**

- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **RPT** и нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.  
Выбранный трек будет воспроизведен повторно.
- 4 Для отмены режима повторного воспроизведения выберите **OFF** в шаге 3 и нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.
  - В режиме повторного воспроизведения выбор песен с помощью кнопок **◀◀** или **▶▶** недоступен.
  - Отмена режима повторного воспроизведения осуществляется в случае отсоединения iPod-плеера или выключения зажигания.

## Навигационная система (приобретается дополнительно)



Основные функции управления навигационной системой Alpine могут выполняться с прилагаемого к VPA-B222R пульта ДУ. За более подробной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации вашей навигационной системы.

- В случае подсоединения навигационной системы, управление которой может осуществляться только с сенсорной панели, операции с пультом ДУ, прилагаемом к VPA-B222R, недоступны.

### Отображение навигационного экрана

В случае подсоединения навигационной системы Alpine на дисплее можно отобразить навигационный экран.

#### 1 Нажмите кнопку **DISP**.

На дисплее отобразится навигационный экран.

#### 2 Для сброса навигационного экрана еще раз нажмите кнопку **DISP**.

### Выбор навигационного режима

В случае подсоединения навигационной системы Alpine вы можете отобразить на дисплее навигационный экран и выполнить некоторые операции.

#### 1 Нажмите кнопку **NAV./POS..**

На дисплее отобразится навигационный экран и активизируется навигационный режим.

## **2 Для выхода из операционного режима и возврата к экрану основных источников нажмите кнопку **DISP**.**

В случае продолжительного (свыше 2-х секунд) нажатия кнопки DISP. операционный режим завершается, навигационный экран продолжает отображаться на дисплее и происходит возврат к звуковому сигналу выбранного аудиоисточника.

- В том случае, если навигационный режим выбирается на экране выбора источников, он не может быть отменен даже нажатием кнопки **DISP**.
- В навигационном режиме изменяется цвет подсветки кнопок пульта ДУ. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Выбор цвета подсветки кнопок пульта ДУ» на стр. 36.

---

## **Функция отображения экрана с картой**

---

### **Отображение экрана текущего местоположения**

#### **I Нажмите кнопку **NAV./POS.** во время отображения экрана с картой.**

На дисплее отобразится экран текущего местоположения.

### **Прокручивание экрана с картой**

#### **I Нажмите на джойстик.**

Карта будет прокручиваться в направлении нажатой зоны джойстика.

### **Масштабирование карты**

#### **I Нажмите кнопку **▲** или **▼**.**

Каждое нажатие одной из данных кнопок изменяет масштаб карты. Продолжительное нажатие кнопки изменяет масштаб в непрерывном режиме.

---

## **Функция экрана меню**

---

#### **I Нажмите кнопку **□/MENU/FUNC.** в навигационном режиме.**

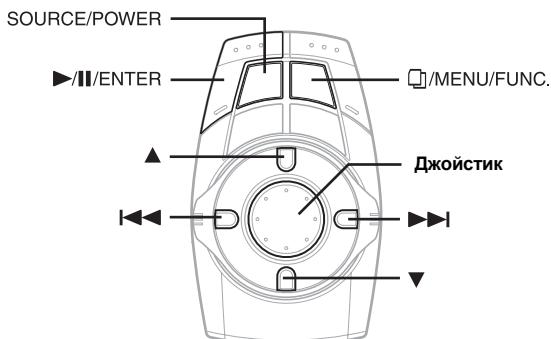
На дисплее отобразится экран с меню навигационной системы.

#### **2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз/влево/вправо выберите необходимый раздел меню.**

#### **3 Нажмите кнопку **►/II/ENTER.****

- Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.

## Операции с ТВ-тюнером (приобретается дополнительно)



В случае подсоединения ТВ-тюнера Alpine (приобретается дополнительно) вы можете управлять его работой с помощью прилагаемого к VPA-B222R пульта ДУ. Выберите для установки AUX NAME опцию «TV». За более подробной информацией обратитесь к разделу «Присвоение имени внешнему оборудованию» на стр. 34.

- В случае подсоединения приобретенного дополнительно модуля расширения (VPE-S431) подключите ТВ-тюнер к разъему AUX IN-2,3.
- Проверьте, чтобы данный аппарат или выходной провод ДУ VPE-S431 был подсоединен к входному проводу ДУ ТВ-тюнера.
- За более подробной информацией по данному вопросу обратитесь к руководству по эксплуатации подсоединеного цифрового ТВ-тюнера.

### Управление ТВ-монитором

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Просмотр телепрограмм водителем во время движения чрезвычайно опасно, так как это отвлекает его внимание от дороги и может привести к дорожно-транспортным происшествиям.

Устанавливайте VPA-B222R таким образом, чтобы водитель мог смотреть телепрограммы только после полной остановки автомобиля и постановки его на стояночный тормоз.

Невыполнение этого требования может стать причиной травм и серьезныхувечий как для водителя, так и для других участников дорожного движения.

- В случае попытки включения ТВ-тюнера во время движения на дисплее отобразится предупредительное сообщение: "PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY" (В целях вашей безопасности доступ к видеоисточнику заблокирован).

#### 1 Нажмите кнопку **SOURCE/POWER**.

На дисплее отобразится экран выбора источников.

#### 2 С помощью кнопок **джойстика вверх/вниз (▲/▼)** выберите **TV**, а затем нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.

- 3 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **▲**, чтобы выбрать режим **BAND**.
- 4 Для активизации режима настройки нажмите кнопку **▶/II/ENTER**.  
Manual tune (Режим ручной настройки) ↔ Auto seek tune (Режим автонастройки)
- 5 Используйте кнопки **◀◀** и **▶▶** для поиска канала в соответствующем направлении.

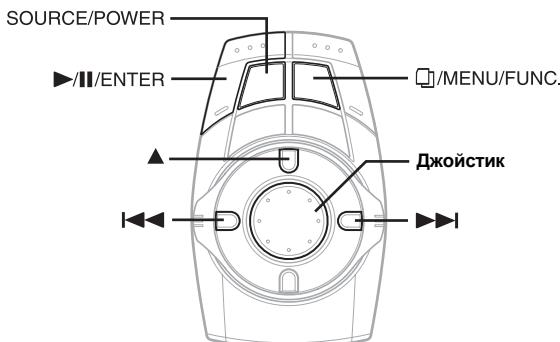
### Автоматическое сохранение предустановленных каналов

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **▶/II/ENTER**.  
Активизируется режим автоматического сохранения в памяти предустановленных каналов.  
По завершении данной процедуры на экране отображается список номеров сохраненных в памяти каналов и автоматически начинается прием станции, сохраненной под номером 1.
- 2 Для настройки на прием одной из сохраненных в памяти станций используйте кнопки **▲** и **▼**.

### Переключение на аудиоисточник

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.  
На дисплее отобразится экран **FUNCTION**.
- 2 С помощью кнопок **джойстика вверх/вниз (▲/▼)** выберите **AUDIO**, а затем нажмите правую кнопку **джойстика**.  
Осуществляется переключение в режим **AUDIO**.

## Операции с цифровым ТВ-тюнером (приобретается дополнительно)



В случае подсоединения цифрового ТВ-тюнера Alpine (приобретается дополнительно) вы можете управлять его работой с помощью прилагаемого к VPA-B222R пульта ДУ. Выберите для установки AUX NAME опцию «DVB-T». За более подробной информацией обратитесь к разделу «Присвоение имени внешнему оборудованию» на стр. 34.

- Проверьте, чтобы данный аппарат или выходной провод ДУ VPE-S431 был подсоединен к входному проводу ДУ цифрового ТВ-тюнера.
- За более подробной информацией по данному вопросу обратитесь к руководству по эксплуатации подсоединеного цифрового ТВ-тюнера.

## Управление цифровым ТВ-тюнером



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Просмотр телепрограмм водителем во время движения чрезвычайно опасно, так как это отвлекает его внимание от дороги и может привести к дорожно-транспортным происшествиям.

Устанавливайте VPA-B222R таким образом, чтобы водитель мог смотреть телепрограммы только после полной остановки автомобиля и постановки его на стояночный тормоз.

Невыполнение этого требования может стать причиной травм и серьезныхувечий как для водителя, так и для других участников дорожного движения.

- В случае попытки включения цифрового ТВ-тюнера во время движения на дисплее отобразится предупредительное сообщение: «PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY» (В целях вашей безопасности доступ к видеоисточнику заблокирован).
- 1 **Нажмите кнопку SOURCE/POWER.**  
На дисплее отобразится экран выбора источников.
  - 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) выберите DVB-T, а затем нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\text{II}/\text{ENTER}$ .
  - 3 С помощью кнопки  $\blacktriangleright/\text{II}/\text{ENTER}$  выберите режим поиска каналов.  
Режим поиска каналов вверх/вниз  $\leftrightarrow$  Режим поиска любимых каналов вверх/вниз
  - 4 Используйте кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  для поиска канала в соответствующем направлении.
  - 5 Для переключения источника цифрового ТВ-модуля нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку  $\blacktriangle$ .

## Операции с экраном EPG

- 1 **Нажмите кнопку  $\square/\text{MENU}/\text{FUNC}$ .**  
На дисплее отобразится экран EPG.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз ( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) выберите настраиваемый параметр.
- 3 С помощью кнопок джойстика влево/вправо ( $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ ) выполните настройку выбранного параметра, а затем нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку  $\blacktriangleright/\text{II}/\text{ENTER}$ .

## Автоматическое сохранение предустановленных каналов

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **A.MEMO**, а затем нажмите кнопку **►/II/ENTER**.  
Начнется процедура автоматического сохранения каналов в памяти.

## Отображение экрана меню

С помощью данной функции на дисплее отображается экран меню цифрового ТВ-тюнера.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **□/MENU/FUNC**.  
На дисплее отобразится экран FUNCTION.
- 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **MENU**, а затем нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **►/II/ENTER**.

## Дополнительные устройства (приобретаются дополнительно)

### Управление дополнительными устройствами (приобретаются дополнительно)

Для управления дополнительными устройствами, подключенными к терминалам AUX на задней стенке VPA-B222R, воспользуйтесь приведенной ниже процедурой.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Просмотр теле/видео программ водителем во время движения чрезвычайно опасно, так как это отвлекает его внимание от дороги и может привести к дорожно-транспортным происшествиям.

Устанавливайте VPA-B222R таким образом, чтобы водитель мог смотреть теле/видео программы только после полной остановки автомобиля и постановки его на стояночный тормоз.

Невыполнение этого требования может стать причиной травм и серьезныхувечий как для водителя, так и для других участников дорожного движения.

- В случае попытки включения дополнительного устройства во время движения на дисплее отобразится предупредительное сообщение: "PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY" (В целях вашей безопасности доступ к видеоисточнику заблокирован).
- 1 Нажмите кнопку **SOURCE/POWER**.  
На дисплее отобразится экран выбора источников.
  - 2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AUX**, а затем нажмите **►/II/ENTER**.  
На дисплее отобразится экран внешних входов.

- В случае, если для установки AUX IN в разделе “Установка режима AUX” (стр. 33) была выбрана опция ON, на дисплее отобразится AUX-1 ÷ AUX-3. Кроме того, если в разделе “Присвоение имени внешнему оборудованию” (стр. 34) данному источнику было присвоено имя, оно отобразится на дисплее.
- В случае подсоединения приобретенного дополнительно модуля расширения (VPE-S431) на дисплее отображается “AUX-3”.
- В случае подсоединения универсального терминала связи (KCA-410C) подключение через него внешнего входа недоступно. Однако в случае выбора для установки IN-INT MUTE опции “OFF” может активизироваться режим прерывания звукового сигнала устройства, подсоединеного ко внешнему выходу KCA-410C. (Обратитесь к разделу “Установка режима прерывания внешним устройством” на стр. 36).

## Штатная система

### Управление штатной системой автомобиля (режим «Speaker Input»)

Вы можете выбрать в качестве источника штатную систему автомобиля (стандартный CD-проигрыватель и т.п.).

**1 Нажмите кнопку SOURCE/POWER.**

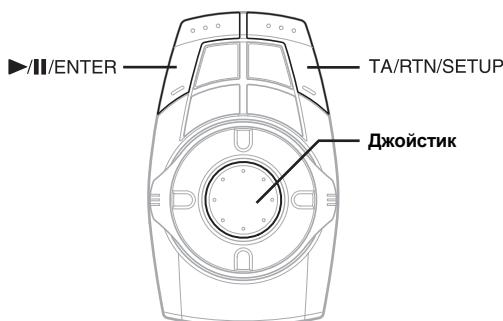
На дисплее отобразится экран выбора источников.

**2 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите FACTORY SYS, а затем нажмите кнопку ▶/II/ENTER.**

На дисплее отобразится экран «Speaker Input».

- Режим FACTORY SYS отображается на дисплее в случае выбора в разделе “Установка режима “Speaker Input”” (стр. 30) опции SOURCE или BOTH.
- Перед использованием данной функции проверьте правильность каждой из настроек, выполненных в разделе “Использование входа “Speaker Input”” на стр. 30.

## Внешний процессор звука (приобретается дополнительно)



В случае подсоединения к данному аппарату внешнего процессора звука вы можете управлять им с пульта ДУ VPA-B222R. Управление некоторыми процессорами звука может быть недоступно. Ниже в качестве примера приведены пояснения для варианта с подключением RXA-H700 или RXA-H701.

За более подробной информацией обращайтесь также к инструкциям по эксплуатации подсоединяемых процессоров звука.

- Корректное выполнение настроек или установок, введенных на подсоединенном процессоре звука, с панели управления VPA-B222R невозможно.
- Такие функции, как "Настройка акустических систем", "Управление басами" и "Настройки графического эквалайзера" недоступны в случае подсоединения MRD-D550. Кроме того, при подключении MRD-F350 выбор раздела "Установка режима MX" недоступен. Опции настройки для процессоров PXA-H700 и PXA-H701 будут различаться.

## Процедура настройки режима Dolby Surround

Для того, чтобы аппарат более точно воспроизводил звучание Dolby Digital и DTS, выполните приведенные ниже настройки:

### Процедура настройки

#### 1 Настройка акустических систем (стр. 68)

(Включение и отключение определенных громкоговорителей и настройка их частотной характеристики)



#### 2 Настройка уровней акустических систем (стр. 70)

(Настройка уровня выходного сигнала различных громкоговорителей)



#### 3 Подмешивание баса в тыловой канал (стр. 69)

(Получение ровного звучания в районе заднего сиденья за счет смешивания фронтальных сигналов с тыловыми)



#### 4 Настройка звукового образа (стр. 69)

(Настройка звукового образа таким образом, чтобы казалось, что центральный громкоговоритель находится непосредственно перед слушателем)



#### 5 Получение громкого и динамичного звучания (стр. 70)

(Получение энергичного звучания высокой мощности, наподобие звучания в кинотеатре)



- 6 Настройка уровня DVD (стр. 71)**  
(Настройка громкости (уровня сигнала) в режимах Dolby Digital, Pro Logic II, DTS и PCM)



- 7 Сохранение настроек в памяти (стр. 71)**  
(Сохранение всех настроек и регулировок, произведенных с VPA-B222R (не только описанных выше), в памяти аппарата)

**В случае комбинирования автоматических настроек и т.д.**  
Мы рекомендуем перед настройкой режима Dolby Surround произвести автоматическую настройку.

## Настройка акустических систем

- 1 Убедитесь, что режим DEFEAT отключен (см. стр. 22).**
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку TA/RTN/SETUP.**  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите AP SETUP и нажмите правую кнопку джойстика.**  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите SPEAKER SEL и нажмите правую кнопку джойстика.**
- 5 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (◀/▶) выполните установку подсоединенных акустических систем.**

FRONT 1:	OFF / FULL (Полный диапазон) / TW (Твитер)
FRONT 2:	OFF / ON
REAR:	OFF / ON
CENTER:	OFF / ON
SUBWOOFER:	OFF / MONO / STEREO

- 6 Для установки остальных АС повторите шаги 4 и 5.**
- 7 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку TA/RTN/SETUP.**
  - Для неподсоединеных акустических систем выбирайте опцию OFF.
  - Вышеприведенные настройки могут быть выполнены даже в том случае, если в разделе "Настройка акустических систем" (стр. 68) была выбрана опция OFF.
  - При необходимости использования сабвуфера в моно режиме в случае подключения к нему процессора PXA-H700 или PXA-H701 необходимо подключить сабвуфер к терминалу сабвуферного выхода на PXA-H700 или PXA-H701.

## **Установка режима MX на внешнем процессоре звука**

Перед тем, как приступить к описанной ниже процедуре, выберите для режима MX (Media Xpander - Расширитель динамического диапазона) внешнего процессора звука PXA-H700 (в случае его подсоединения) опцию «AUTO».

- 1 Убедитесь, что режим DEFEAT отключен (см. стр. 22).**
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку TA/RTN/SETUP.**  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите AP SETUP и нажмите правую кнопку джойстика.**  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите MX, а затем с помощью кнопок джойстика влево/вправо (◀/▶) выберите ON.**
- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите MX SETUP и нажмите правую кнопку джойстика.**
- 6 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (▲/▼) выберите воспроизведимый носитель. Затем с помощью кнопок джойстика влево/вправо (◀/▶) установите необходимый режим MX.**

### **MX CD (OFF, CD MX 1-3)**

В данном режиме обрабатывается большой объем несжатой информации. Эти данные используются для более четкого воспроизведения звука.

### **MX COMPM (OFF, CMPM MX 1-3)**

В данном режиме осуществляется корректировка упущененной в результате сжатия информации. Благодаря этому воспроизводится хорошо сбалансированный звук, близкий к оригинальному.

### **MX FM (OFF, FM MX 1-3)**

Средние и высокие частоты становятся более ясными, звучание приобретает хорошую сбалансированность во всем диапазоне частот.

### **MX DVD (OFF, MOVIE MX 1-2)**

Диалоги, записанные на видеоносителе, воспроизводятся более четко.

### **(MUSIC)**

Данные диски содержат большое количество информации, например, музыкальные клипы. С помощью функции MX эти данные используются для точного воспроизведения звука.

### **MX AUX 1-3 (OFF, CMPM, MOVIE, MUSIC)**

Выберите режим MX (CMPM, MUSIC или MOVIE) в зависимости от типа подключенного устройства.

- 7 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку TA/RTN/SETUP.**

- Содержимое установки MX, описанное в данном разделе, относится к PXA-H700 или PXA-H701.**
- При выборе опции OFF MX-эффект для каждого из MX-режимов будет отключен.**

- Для каждого из музыкальных источников, например, радио, CD и MP3, можно ввести собственную установку MX.
- Режим MX недоступен при приеме в СВ и ДВ диапазонах.
- Режим MX COMP/RM используется только при воспроизведении дисков формата MP3/WMA, MMD и iPod-плеера.
- Режим MX можно установить только для текущего источника воспроизведения.
- Установку для AUX3 можно выполнить только в случае подсоединения приобретенного дополнительно модуля расширения VPE-S431.

---

## Настройка кроссовера

---

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку **джойстика**.  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **X-OVER**.
- 5 С помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**◀/▶**) выберите установку «**L/R**» или «**L+R**».
- 6 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **X-OVER SETUP** и нажмите правую кнопку **джойстика**.
- 7 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую АС и нажмите правую кнопку **джойстика**.
- 8 С помощью кнопок **джойстика** вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый параметр, а затем с помощью кнопок **джойстика** влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте значение частоты разделения.

FREQUENCY: Настройка частоты среза ФВЧ и ФНЧ.

В зависимости от выбранного канала (AC) настраиваемые диапазоны будут различаться.

LEVEL: Настройка уровня ФВЧ или ФНЧ.

Диапазон настройки: -13 ÷ 0.

SLOPE: Настройка значения крутизны спада ФВЧ или ФНЧ.

Опции настройки: OFF/-6/-12/-18/-24/-30.

Для настройки других каналов повторите шаги 7 и 8.

- 9 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.

- Если для акустической системы выбран режим «OFF» (не подключен), то настройка кроссовера соответствующего канала не оказывает никакого действия. Обратитесь к разделу «Настройка акустических систем» на странице 60.
- Перед началом настройки кроссовера узнайте диапазоны воспроизводимых частот используемых акустических систем.
- В целях защиты акустических систем для ФНЧ сабвуфера не предусмотрено наличие опции OFF ( крутизна характеристики остается неизменной).
- В том случае, если для параметра FRONT 1 был выбран твитер (TW), вы не сможете отключить ФВЧ (опция SLOPE OFF).

## Выполнение временной коррекции (TCR) вручную

Из-за специфической конфигурации автомобильного салона расстояния от места прослушивания до различных акустических систем сильно различаются. Оптимальные значения временной коррекции можно получить, воспользовавшись функцией «TCR». Используя описанную ниже процедуру, вы можете самостоятельно рассчитать время задержки и обеспечить одновременное достижение звуком места прослушивания.

- 1 Убедитесь, что режим отключения обработки сигнала (DEFEAT) не активен (стр. 22).**
- 2 Сядьте на место прослушивания (например, на водительское сиденье) и измерьте расстояние (в метрах) от вашей головы до разных АС.**
- 3 Рассчитайте разницу между расстоянием до самой дальней АС и расстояниями до остальных АС.**  
 $L = (\text{расстояние до дальней АС}) - (\text{расстояние до других АС})$
- 4 Разделите расстояния, полученные для разных АС, на скорость звука (340 м/с при температуре 20°C).**  
Полученное значение будет равно временной коррекции для каждой из АС.

### Конкретные примеры:

Расчет времени задержки для фронтальной левой АС в случае, изображенном на рисунке.

Начальные условия:

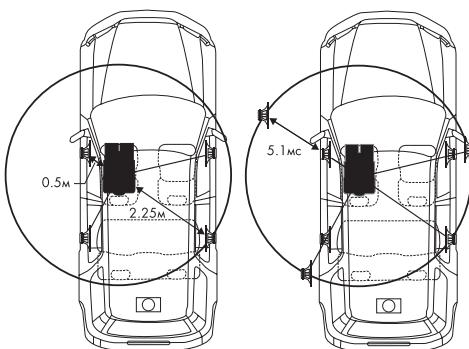
Расстояние от дальней АС до места прослушивания: 2.25 м

Расстояние от левой фронтальной АС до места прослушивания: 0.5 м

Расчет разницы:  $L = 2.25 \text{ м} - 0.5 \text{ м} = 1.75 \text{ м}$

Время компенсации:  $1.75 \div 340 \times 1000 = 5.1 \text{ мс}$

Другими словами, установка значения временной задержки 5.1 мс для фронтальной левой АС означает виртуальное перемещение этой АС на расстояние, соответствующее дистанции до самой дальней АС.



Звучание неравномерно, поскольку расстояния от разных АС до места прослушивания различные. Разница в расстояниях до фронтальной левой и тыловой правой АС составляет 1.75 м.

Временная коррекция устраняет различия во времени, необходимом для прохождения звука от разных АС до места прослушивания. Установка значения временной задержки 5.1 мс для фронтальной левой АС позволяет согласовать расстояния от АС до места прослушивания.

- 5** Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 6** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 7** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **TCR**.
- 8** С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите опцию «**L/R**» или «**L+R**»
- L/R: Вы можете выбрать разные настройки для левого и правого каналов.  
L+R: Для левого и правого каналов выбираются одинаковые настройки.
- 9** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **TCR SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.
- 10** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую АС.
- 11** С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте величину временной коррекции (0.000 + 20.00 мс) с шагом настройки 0.05мс.  
При продолжительном нажатии джойстика значения временной коррекции изменяются в непрерывном режиме.
- 12** Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.
- В случае отключения акустической системы (опция OFF) вы не сможете ввести для этой системы установки временной коррекции. Обратитесь к разделу “Настройка акустических систем” на стр. 60.
  - Значение временной коррекции, установленное для фронтальных акустических систем (FRONT 2), также относится и к настройке фронтальных АС, описанным в разделе “Настройка режима фокусировки баса” на стр. 67.
  - Режим автоматической настройки временной коррекции (AUTO TCR) в данной системе недоступен.

---

## Переключение фазы

---

- 1** Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2** Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **PHASE SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.
- 5** С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую АС.

- 6 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите установку для фазы (0° или 180°).**
- 7 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.**

---

## Настройки графического эквалайзера

---

Графический эквалайзер позволяет вам изменять звучание фронтальных (левого и правого), тыловых (левого и правого) и центрального каналов в 31 полосе частот. Дополнительные 10 полос доступны для сабвуфера. Все это позволяет настроить звучание в соответствии с вашими предпочтениями.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).**
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.**  
На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.**  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **G-EQ**.**
- 5 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите опцию «**L/R**» или «**L+R**»**

L/R: Вы можете выбрать разные настройки для левого и правого каналов.  
L+R: Для левого и правого каналов выбираются одинаковые настройки.

При настройке параметрического эквалайзера данную установку можно отключить.
- 6 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **G-EQ SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.**
- 7 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый канал и нажмите правую кнопку джойстика.**
- 8 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую частоту.**
- 9 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте уровень выбранной частоты.**

Диапазон настройки уровня: -9 ÷ +9.  
Для настройки других частот повторите шаги 8 и 9.  
Для настройки других каналов повторите шаги 7 и 9.
- 10 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.**

- Если для акустической системы выбран режим «**OFF**» (не подключен), то настройка графического эквалайзера соответствующего канала не оказывает никакого действия. Обратитесь к разделу «Выбор акустических систем» на стр. 60.
- Перед началом настройки эквалайзера узнайте диапазоны воспроизводимых частот используемых акустических систем. Например, если диапазон частот динамика составляет 55 Гц – 30 кГц, то настройка диапазона 40 Гц или 20 Гц не произведет никакого эффекта. Кроме того, вы можете перегрузить и повредить акустические системы.
- При настройке графического эквалайзера все настройки параметрического эквалайзера отключаются.

## Настройки параметрического эквалайзера

Полосы частот графического эквалайзера фиксированы, что затрудняет устранение нежелательных пиков и провалов частотной характеристики. Центральные частоты параметрического эквалайзера можно настроить именно на требуемые области, после чего произвести необходимую коррекцию, установив ширину полосы (Q) и уровень усиления/ослабления сигнала. Параметрический эквалайзер предлагает сложный и мощный механизм, предназначенный для серьезных аудиофилов.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **P-EQ**.
- 5 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите опцию «**L/R**» или «**L+R**»  
L/R: Вы можете выбрать разные настройки для левого и правого каналов.  
L+R: Для левого и правого каналов выбираются одинаковые настройки.  
При настройке графического эквалайзера данную установку можно отключить.
- 6 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **P-EQ SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.
- 7 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый канал и нажмите правую кнопку джойстика.
- 8 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый диапазон и нажмите правую кнопку джойстика.
- 9 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый параметр и с помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выполните настройку выбранного режима.  
Для настройки других диапазонов повторите шаги 8 и 9.  
Для настройки других каналов повторите шаги 7 и 9.  
FREQUENCY: Выбор частоты  
LEVEL: Настройка уровня.  
Диапазон настройки уровня: -9 ÷ +9.  
Q: Настройка ширины полосы частот.  
Опции настройки: 0.5/1/2/3/4/5.

### 10 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.

- Если для акустической системы выбран режим «**OFF**» (не подключен), то настройка параметрического эквалайзера соответствующего канала не оказывает никакого действия. Обратитесь к разделу «**Настройка акустических систем**», на странице 60.
- Настройку частот соседних полос за 7 шагов выполнить невозможно.

- Перед началом настройки эквалайзера узнайте диапазоны воспроизводимых частот используемых акустических систем. Например, если диапазон частот акустических систем составляет 55 Гц – 30 кГц, то настройка диапазона 40 Гц или 20 Гц не произведет никакого эффекта. Кроме того, вы можете перегрузить и повредить акустические системы.
- При настройке параметрического эквалайзера все настройки графического эквалайзера отключаются.

## Настройка режима управления басом

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **B.SOUND CNTL** и нажмите правую кнопку джойстика.

## Настройка режима “Bass Compressor”

Звучание низких частот можно настроить в соответствии с вашими предпочтениями.

- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **BASS COMP**.
- 6 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите необходимый режим. Для усиления баса поочередно переключайте режимы (MODE 1→2→3), изменяя уровень звучания низких частот в соответствии с вашими предпочтениями. В случае отсутствия необходимости в данной настройке выберите опцию OFF. Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.

## Настройка режима фокусировки баса (Bass Focus)

С помощью приведенной выше таблицы временных задержек вы можете установить значение временной задержки между фронтальными-тыловыми / левыми-правыми акустическими системами. Иными словами, вы можете вводить установки временной коррекции, основываясь на собственных предпочтениях. Диапазон настройки значений временной коррекции составляет 0-99 мс (400 шагов) с шагом 0.05 мс.

- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую АС.
  - 6 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выполните настройку фронтальных, тыловых, левых и правых АС.
  - 7 Для установки остальных АС повторите шаги 5 и 6.
- Любая настройка, выполненная для режима «Bass Focus», также оказывает воздействие на установку значений временной коррекции.
  - Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.

## Настройка акустических систем

Процессор звука RXA-H700 или RXA-H701 можно настроить в соответствии с частотными характеристиками используемых акустических систем. Перед началом процесса настройки проверьте воспроизводимый частотный диапазон акустических систем (кроме сабвуфера), чтобы определить, способны ли они воспроизводить низкие частоты (80 Гц и ниже).

- Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы данного аппарата. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.  
На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **SPEAKER SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.
- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимую АС.
- 6 С помощью кнопок джойстика влево/вправо выберите необходимую характеристику АС.

\*<sup>1</sup>OFF: Если АС не подключена

SMALL: Если подключены АС, не способные воспроизводить низкие частоты (80 Гц и ниже)

\*<sup>2</sup>LARGE: Если подключены АС, способные воспроизводить низкие частоты (80 Гц и ниже)

\*1 : Для фронтальных АС нельзя выбрать опцию «OFF».

\*2 : Если для фронтальных АС выбрана опция «SMALL», то для тыловых и центральной АС нельзя выбрать опцию «LARGE».

- 7 Для установки каждой АС повторите шаги 5 и 6.
  - Если центральная АС отключена («OFF»), сигналы центрального канала будут подмешиваться к фронтальным каналам.
  - Если вы выберите для характеристики акустических систем опцию «OFF», установите также режим этих систем в значение «OFF» (см. стр. 60).
  - Произведите настройку всех АС («FRONT», «CENTER», «REAR» и «SUBWOOFER»). В противном случае звучание будет несбалансированным.
  - В случае, если для центральной АС выбрана опция «OFF», данная установка не будет иметь никакого эффекта.
  - В результате внесения изменений в настройки каждой АС могут произойти изменения уровня выходного сигнала каждой из акустических систем в соответствии с требованиями, предъявляемыми к настроенным параметрам.
  - Если при использовании режима **PRO LOGIC II** для тылового канала будет выбрана опция «LARGE», сигнал на выходе сабвуфера будет отсутствовать.

## Установка режима «Dolby Digital»

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **MULTI CH SET** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран MULTI CH SET.
- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый параметр. Выполните необходимую настройку, исходя из ваших личных предпочтений.

## Настройка звукового образа (BI-PHANTOM)

В большинстве случаев центральную АС приходится устанавливать непосредственно между водителем и передним пассажиром. При использовании описываемой функции сигналы центрального канала распределяются между левой и правой фронтальными АС, что создает звуковой образ с имитацией центральной АС, расположенной непосредственно перед каждым из слушателей. Настройка ширины центрального канала в режиме PL II MUSIC (см. раздел «Использование режима Pro Logic II» на стр.72) приводит к отключению этой функции.

- Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы данного аппарата. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.
- 1 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите для установки **BI-PHANTOM** опцию **«ON»**.
  - 2 С помощью нижней кнопки джойстика выберите **BI-PHANTOM LV**.
  - 3 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте уровень настройки. Диапазон настройки уровня: -5 ÷ +5. Чем выше уровень, тем больше смещение центральной акустической системы в стороны. Для отключения функции BI-PHANTOM выберите опцию OFF.
- Данная настройка эффективна в случае выбора для установки центрального канала в меню **SPEAKER SETUP** опции **SMALL** или **LARGE**.
  - Данная настройка не эффективна, если в разделе «Настройка акустических систем» (стр. 60) была выбрана установка **CENTER OFF**.

## Подмешивание баса в тыловой канал (REAR MIX)

Эта функция позволяет подмешивать аудио сигналы фронтальных каналов к тыловым каналам, улучшая таким образом звучание в задней части автомобиля.

- Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы данного аппарата. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите для установки **REAR MIX** опцию «**ON**».
  - С помощью нижней кнопки джойстика выберите **MIX LEVEL**.
  - С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте уровень настройки.
- Настройка уровня может осуществляться в 5 шагов: -6, -3, 0, +3 и +6. Чем выше уровень, тем больше баса воспроизводится тыловыми акустическими системами. (Получаемый эффект зависит от используемого источника сигнала (DVD т.п.).) Для отключения функции REAR MIX выберите опцию OFF.
- Эта настройка недоступна, если для центральной АС выбран режим «OFF».*
  - В случае линейного PCM сигнала голос воспроизводится тыловыми каналами независимо от настроек режимов REAR FILL и REAR MIX.*

## Получение громкого и динамичного звучания

В записях Dolby Digital динамический диапазон сжимается таким образом, что динамичное звучание можно получить даже при обычном уровне громкости. Это сжатие можно убрать и получить энергичное звучание с большей мощностью, такое же как в кинотеатре.

Эта функция доступна только в режиме Dolby Digital.

С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите для установки LISTENING опцию «**STD**» или «**MAX**».

**STD:** Установка для воссоздания мощного звучания на обычных уровнях громкости.  
**MAX:** Установка для воссоздания мощного звучания на высоких уровнях громкости.

- Выбирайте такой уровень громкости, при котором вы сможете слышать то, что происходит вне вашего автомобиля.*

## Настройка уровней акустических систем

Используйте тестовый сигнал, воспроизводимый вашей системой, для того, чтобы настроить уровни каналов, т.е. установить одинаковую громкость различных АС. Для получения устойчивого эффекта присутствия настройте уровни таким образом, чтобы звучание всех АС в области прослушивания было одинаковым.

- Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы данного аппарата. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.*
- С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите для установки **OUTPUT** опцию «**ON**».  
 Начнется воспроизведение тестового сигнала, при этом он будет по очереди звучать из различных каналов в приведенной ниже последовательности.  
 Если в течение 2 секунд не будут произведены никакие регулировки, сигнал переходит в следующий канал.  
 (Левый) → (Центральный) → (Правый) → (Правый тыловой) →  
 (Левый тыловой) → (Левый)
  - С помощью нижней кнопки джойстика выберите **OUTPUT LEVEL**.
  - С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте звуковой баланс на выходе всех АС.
    - Уровень для каждой АС можно изменять в пределах ±10 дБ.
    - Настройте уровни относительно фронтальных каналов.

- Если для АС выбран режим «OFF» (отключен), то произвести настройку его уровня нельзя. Обратитесь к разделу «Настройка акустических систем» на стр. 60.

---

## Настройка уровня DVD

---

Вы можете настроить громкость (уровень сигнала) в режимах Dolby Digital, Dolby PL II, DTS и PCM.

- Во время выполнения настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы данного аппарата. При переключении режима декодирования режим настройки будет отключен.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **DVD LEVEL** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран DVD LEVEL.
- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите необходимый режим.
- 6 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) отрегулируйте уровень. Диапазон настройки уровня: -5 ÷ +5.
- 7 Для настройки уровня в каждом из режимов повторите шаги 5 и 6.

---

## Сохранение настроек в памяти

---

Содержимое настроек и установок может быть сохранено в памяти системы. В зависимости от используемого процессора звука, содержимое памяти может различаться.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран настроек AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **PRESET MEMORY** и нажмите правую кнопку джойстика.
- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите любую из предустановленных настроек (1÷6) и нажмите кнопку **▶/■/ENTER**. Содержимое данной установки будет сохранено в памяти системы.

- Содержимое памяти не будет утеряно даже в случае отсоединения кабеля питания от аккумуляторной батареи.

---

## Вызов сохраненных настроек

---

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **PRESET CALL** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран PRESET CALL.
- 5 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите любую из предустановленных настроек (1÷6) и нажмите кнопку **►/II/ENTER**.
- Процедура вызова предустановки из памяти займет несколько секунд.

---

## Использование режима Pro Logic II

---

Вы можете использовать декодер Pro Logic для музыкальных сигналов, записанных в 2-канальном режиме, чтобы получить пространственное звучание Dolby Pro Logic II. Для двухканальных сигналов Dolby Digital и DTS имеется также функция «REAR FILL», позволяющая подавать на тыловые АС сигналы фронтальных каналов.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**. На дисплее отобразится экран настроек SETUP.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика. На дисплее отобразится экран AP SETUP.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **D PLII/REAR** и нажмите правую кнопку джойстика.
- 5 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**◀/▶**) выберите необходимый режим **D PLII/REAR**.

MOVIE: Подходит для стереофонических телевизионных программ и записей, закодированных в формате Dolby Surround. Этот режим улучшает направленность звукового образа и приближает его к характеристикам дискретного 5.1-канального сигнала.

MUSIC: Может использоваться со всеми стереофоническими музыкальными записями и создает широкий и глубокий звуковой образ.

- R.FILL: В зависимости от подаваемых на вход сигналов, звук на выход может поступать только из фронтальных акустических систем. В этом случае функция "REAR FILL" может также использоваться для подачи на выход сигналов тыловых акустических систем.
- OFF: Отключение функции DOLBY PL II/REAR FILL.

**При выборе режима MUSIC вы можете настроить ширину полосы центрального канала, выполнив приведенные ниже операции.**

Эта функция позволяет выбрать оптимальную позицию вокала путем перемещения центрального канала между центральной и левой/правой АС. (При включении этой функции настройки, описанные в разделе «Настройка звукового образа» на стр. 69, использовать не будут.)

- 1 С помощью нижней кнопки джойстика выберите установку **CENTER WIDTH**, а затем с помощью кнопок джойстика влево/вправо выберите опцию **ON**.
- 2 С помощью кнопок джойстика влево/вправо отрегулируйте уровень настройки в диапазоне 0÷7. При увеличении уровня положение центрального канала смещается в обе стороны от места установки центральной АС.  
Для отключения функции управления шириной полосы центрального канала выберите опцию **OFF**.

- Данная настройка эффективна в случае, если для центрального канала в меню **SPEAKER SETUP** выбрана опция "SMALL" или "LARGE".
- Во время выполнения описанной настройки не останавливайте воспроизведение, не переключайте диск, не выполняйте ускоренное воспроизведение вперед или назад, а также не переключайте аудио каналы данного аппарата.
- Данная настройка недоступна, если в разделе "Настройка акустических систем" на стр. 60 для АС была выбрана опция "CENTER OFF".
- Описанная функция работает только с двухканальным сигналом. При воспроизведении сигналов в 5.1-канальных форматах DTS или Dolby Digital эта настройка не работает.
- Если режим **REAR FILL** выбран при включенном режиме **REAR MIX (ON)**, то звук не изменится, поскольку режим **REAR MIX** имеет приоритет при декодировании 2-канального сигнала, отличного от линейного PCM.
- В случае линейного PCM сигнала голос воспроизводится тыловыми каналами независимо от настроек режимов **REAR FILL** и **REAR MIX**.
- Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку **TA/RTN/SETUP**.

---

## Настройка линейного сигнала PCM

---

Воспроизведение дисков, записанных с использованием линейного PCM сигнала, можно настроить на 2 или 3 канала.

- 1 Убедитесь, что режим **DEFEAT** отключен (см. стр. 22).
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TA/RTN/SETUP**.  
На дисплее отобразится экран настроек **SETUP**.
- 3 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **AP SETUP** и нажмите правую кнопку джойстика.  
На дисплее отобразится экран настроек **AP SETUP**.
- 4 С помощью кнопок джойстика вверх/вниз (**▲/▼**) выберите **PCM MODE**.

- 5 С помощью кнопок джойстика влево/вправо (**</>**) выберите опцию 2CH или 3CH.**

2CH: 2-канальное воспроизведение (левый/правый)  
3CH: 3-канальное воспроизведение (левый/правый/центр).

- Данная настройка не эффективна, если в разделе «Настройка акустических систем» на стр. 60 была выбрана установка CENTER OFF.**

## Операции, выполняемые с помощью сенсорной панели управления

В случае подсоединения к данному аппарату монитора Alpine с сенсорной панелью, все операции по управлению могут выполняться с сенсорной панели монитора. За более подробной информацией обратитесь к приведенным ниже разделам.

- В зависимости от подсоединеного устройства, операции могут различаться.  
Обращайтесь к руководству по эксплуатации подсоединеного устройства.**

### Основные операции

В качестве примеров для разъяснения основных операций ниже приведены экраны режима радио и режима выбора источников.



- ① <RTN>**

Возврат к экрану основных источников.

- ② **▲/▼****

Пролистывание списка.

- ③ **▶****

Выбор параметра.



- ④ SOURCE (стр. 11)**

Отображение экрана выбора источников.

- ⑤ NAV. (стр. 52)  
Отображение экрана навигационной системы.
- ⑥ CONTROL  
Отображение экрана функций на подсоединном мониторе с сенсорной панелью управления.
- ⑦ VOL ▲/▼ (стр. 12)  
Регулировка громкости.
- ⑧ MUTE (стр. 12)  
Включение/выключение функции приглушения звука.
- ⑨ FUNC  
Отображение экрана функций каждого из источников.



- ⑩ >>  
При наличии иерархического перечня отображается данный значок, нажатие на который переключает на экран с соответствующим перечнем.
- ⑪ RTN  
Возврат к предыдущему экрану.

## Операции в режиме радио

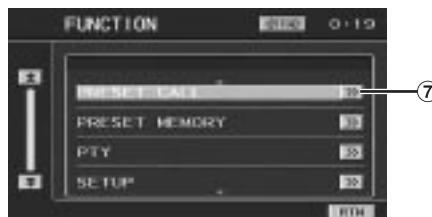
### Пример отображения главного экрана режима радио



- ① ↙ (стр. 13)  
Режим автоматического поиска и приема каналов в порядке убывания номеров (режим дистанционного или локального приема).
- ↖ (стр. 13)  
Выбор каналов в пошаговом режиме в порядке убывания номеров (ручной режим).
- PTY (стр. 17)  
PTY-поиск (по типу программы) (Режим RDS).
- ② TUNE (стр. 13)  
Выбор режима настройки:  
DX SEEK (↖, ↗) → SEEK (↖, ↗) → OFF (↖, ↗) → PTY SEEK (↖, ↗) → DX SEEK

- ③ ►► (стр. 13)  
Режим автоматического поиска и приема каналов в порядке возрастания номеров (режим дистанционного или локального приема).
- (стр. 13)  
Выбор каналов в пошаговом режиме в порядке возрастания номеров (ручной режим).
- (стр. 17)  
PTY-поиск (по типу программы) (Режим RDS).
- ④ A.MEMO (стр. 14)  
Режим автоматического сохранения радиостанций в памяти.
- ⑤ BAND (стр. 13)  
Выбор диапазона.
- ⑥ TA (стр. 16)  
Отображается в режиме приема FM радио. Нажмите для переключения в режим приема информации о движении на дорогах.

#### **Пример отображения экрана функций**



- ⑦ >> (стр. 14)  
В случае сохранения/вызыва номера предустановки на дисплее отображается экран предустановок.



- ⑧ ► (стр. 14)  
Ввод номера предустановки.

#### **Операции в режиме RDS**

##### **Пример отображения экрана RDS**



- ① ◀ (стр. 17, 18)  
Поиск программы выбранного типа (PTY). Продолжительное нажатие переключает на другой тип программы.
- ② ► (стр. 17, 18)  
Поиск программы выбранного типа (PTY). Продолжительное нажатие переключает на другой тип программы.

#### **Пример отображения экрана функций RDS**



- ③ (PTY) >> (стр. 17)  
Отображение экрана выбора типа программы (PTY).  
Для подтверждения типа программы на экране выбора нажмите ►.
- ④ ► (NEWS) (стр. 18)  
Переключение в режим передачи новостей.
- ⑤ ► (AF) (стр. 15)  
Включение/выключение функции выбора альтернативных частот (AF).

#### **Пример отображения экрана функций**



- ⑥ ► (INFO) (стр. 16)  
Отображение радиотекста.

#### **Операции по настройке**

Операции по настройке параметров в разделах «Настройка параметров звука» (стр. 19), «Функция одновременного воспроизведения двух источников программ (REAR ENTERTAINMENT)» (стр. 22) и «Внешний процессор звука (опция)» (стр. 58) выполняются аналогичным образом.

## Пример отображения экрана функций

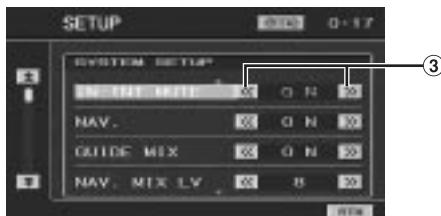


- ① (SETUP) >>  
Отображение экрана настроек (SETUP).

## Пример отображения экрана настроек (SETUP)



- ② >>  
При наличии иерархического перечня отображается данный значок, нажатие на который переключает на экран с соответствующим перечнем.



- ③ << / >>  
Процедуры настройки и сохранения выполняются с помощью касаний соответствующих точек.

---

## Операции в режиме CD/MP3/WMA

---

### Пример отображения главного экрана MP3/WMA



- ① **◀◀** (стр. 38-39)  
Переход в начало текущего трека. Продолжительное нажатие переключает в режим ускоренного воспроизведения в обратном направлении.
- ② **▶/II** (стр. 39)  
Переключение в режим паузы и воспроизведения.
- ③ **▶▶I** (стр. 38-39)  
Переход в начало следующего трека. Продолжительное нажатие переключает в режим ускоренного воспроизведения в прямом направлении.
- ④ **▼F.** (стр. 38-39)  
Выбор предыдущей папки.
- ⑤ **F.▲** (стр. 38-39)  
Выбор следующей папки.
- ⑥ **□** (стр. 39)  
Активизация режима поиска папки/файла.
- Индикаторы «F.▲», «▼F.» и «□» не отображаются при воспроизведении CD.

#### *Пример отображения экрана поиска*



- ⑦ **▶** (стр. 39)  
Вход в выбранную папку/файл.
- ⑧ **>>** (стр. 39)  
При наличии в папке файла отображаются номера папок, нажатие на которые открывает экран со списком файлов.

#### *Пример отображения экрана функций*



- ⑨ **▶** (REPEAT), **▶** (M.I.X.) (стр. 40-41)  
Каждое нажатие переключает между режимами повторного воспроизведения (REPEAT) и воспроизведения в произвольной последовательности (M.I.X.).

## Пример отображения при подсоединении чейнджера компакт-дисков



### ⑩ (REPEAT) >> , (M.I.X.) >> (стр. 40-41)

Переход к экрану выбора функций режима воспроизведения в произвольной последовательности (M.I.X.) или повторного воспроизведения (REPEAT). Для подтверждения выбранного режима нажмите ► на экране.

### ⑪ (DISC SELECT) >> (стр. 38)

Отображение экрана выбора дисков.

Для подтверждения выбранной опции на экране выбора используйте кнопку ►.

### ⑫ ► (CHG SEL) (стр. 39)

Отображается в случае подсоединения 2-х чейнджеров.

Используйте для перехода к другому чейнджеру.

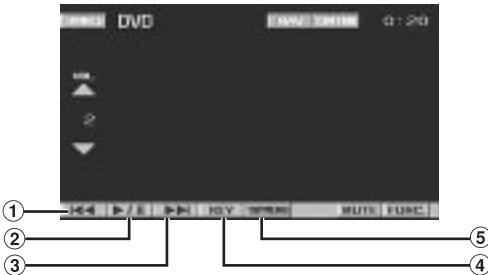
---

## Операции с DVD/Video CD

---

- В зависимости от используемого диска и подсоединеного устройства, отображаемые на дисплее параметры могут различаться.
- Некоторые сенсорные кнопки могут не работать.

## Пример отображения главного операционного экрана DVD



### ① ▶◀ (стр. 43)

Переход к началу текущего трека/эпизода. Продолжительное нажатие переключает в режим ускоренного воспроизведения в обратном направлении.

### ② ▶/■ (стр. 43)

Переключение в режим паузы и воспроизведения.

### ③ ▶▶■ (стр. 43)

Переход к началу следующего трека/эпизода. Продолжительное нажатие переключает в режим ускоренного воспроизведения в прямом направлении.

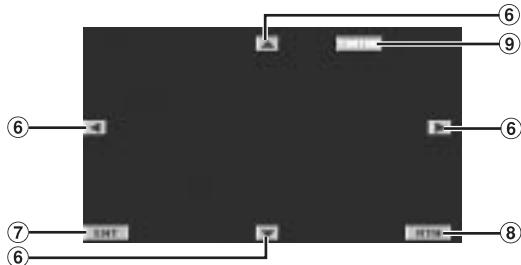
### ④ KEY (стр. 42)

Отображение экрана меню DVD-диска.

### ⑤ TOP MENU (стр. 44)

Отображение экрана меню заглавий DVD-диска.

### Пример отображения экрана меню DVD-диска



- ⑥ ▲ ▼ ◀ ▶  
Кнопки навигации по отображаемым на экране параметрам.
- ⑦ ENT  
Вход в выбранный раздел.
- ⑧ RTN  
Возврат к предыдущему экрану.
- ⑨ CONTROL  
Отображение главного операционного экрана.

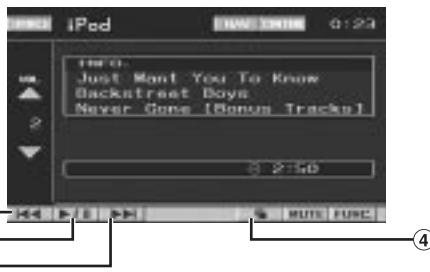
### Пример отображения экрана функций



- ⑩ ► (MENU) (стр. 47)  
Отображение экрана меню.
- ⑪ ► (AUDIO) (стр. 45)  
Выбор языка звуковой дорожки.
- ⑫ ► (SUB TITLE) (стр. 46)  
Выбор языка субтитров.
- ⑬ ► (ANGLE) (стр. 47)  
Выбор ракурса съемки.
- ⑭ ► (STOP/PRE STOP) (стр. 44)  
Остановка / временная приостановка воспроизведения.
- ⑮ ► (REPEAT) (стр. 45)  
Выбор режима повторного воспроизведения.

## Операции с iPod-плеером

### Пример отображения главного экрана режима iPod



- ① (стр. 48)  
Переход в начало текущей песни. Продолжительное нажатие переключает в режим ускоренного воспроизведения в обратном направлении.
- ② (стр. 48)  
Переключение в режим паузы и воспроизведения.
- ③ (стр. 48)  
Переход в начало следующей песни. Продолжительное нажатие переключает в режим ускоренного воспроизведения в прямом направлении.
- ④ (стр. 49)  
Отображение экрана режима поиска.

### Пример отображения экрана поиска



- ⑤ (стр. 49-50)  
Ввод выбранного плэй-листа / исполнителя / альбома / песни.
- ⑥ (стр. 49)  
При наличии иерархического перечня плэй-листов / исполнителей / альбомов они отображаются на экране. Данная кнопка используется для переключения между соответствующими перечнями.

### Пример отображения экрана функций



⑦ (REPEAT) >> , (M.I.X.) >> (стр. 51-52)

Переключение на экран выбора функций режима воспроизведения в произвольной последовательности (M.I.X.) или повторного воспроизведения (REPEAT).

Для подтверждения режима на экране выбора нажмите ►.

---

## Операции с ТВ-тюнером

---

### Пример отображения главного экрана режима TV



① ◀◀ (стр. 55)

Выбор каналов в пошаговом режиме в порядке уменьшения их номеров (ручной режим).

◀◀ (стр. 55)

Режим автоматического поиска и приема каналов (режим автопоиска).

◀ P.SET (стр. 55)

Выбор сохраненных в памяти каналов в пошаговом режиме в порядке уменьшения их номеров.

② TUNE (стр. 55)

Выбор режима настройки (ручной режим, режим автопоиска и выбор предустановленных каналов).

③ ►► (стр. 55)

Выбор каналов в пошаговом режиме в порядке увеличения их номеров (ручной режим).

►► (стр. 55)

Режим автоматического поиска и приема каналов (режим автопоиска).

P.SET ► (стр. 55)

Выбор сохраненных в памяти каналов в пошаговом режиме в порядке увеличения их номеров.

④ A.MEMO (стр. 55)

Автоматическое сохранение в памяти.

⑤ BAND (стр. 55)

Выбор диапазона.

## Пример отображения экрана функций



- ⑥ ► (AUDIO) (стр. 55)  
Изменение настроек звука.

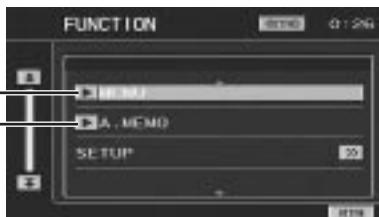
## Операции с цифровым ТВ-тюнером

### Пример отображения главного экрана режима цифрового ТВ



- ① ◀ CH (стр. 56)  
Выбор каналов в пошаговом режиме в порядке уменьшения их номеров.  
Продолжительное нажатие инициирует прокручивание каналов в непрерывном режиме.  
◀ FAV (стр. 56)  
Выбор любимых каналов в порядке уменьшения их номеров.  
② TUNE (стр. 56)  
Выбор режима настройки (канала и любимого канала).  
③ CH ► (стр. 56)  
Выбор каналов в пошаговом режиме в порядке увеличения их номеров.  
Продолжительное нажатие инициирует прокручивание каналов в непрерывном режиме.  
FAV ► (стр. 56)  
Выбор любимых каналов в порядке увеличения их номеров.  
④ KEY (стр. 56)  
Отображение сенсорной кнопки для работы с экраном EPG.  
⑤ BAND (стр. 56)  
Выбор источника цифрового ТВ.  
⑥ EPG (стр. 56)  
Отображение экрана EPG.

## Пример отображения экрана функций



- (7) ► MENU (стр. 57)  
Отображение экрана с меню.  
(8) ► A.MEMO (стр. 57)  
Автоматическое сохранение каналов в памяти.

## Пример отображения экрана EPG



- (9) ▲ ▼ ◀ ▶ Кнопки навигации по отображаемым на экране параметрам.  
(10) ENT Ввод выбранного параметра.  
(11) RTN Возврат к предыдущему экрану.  
(12) CONTROL Отображение главного операционного экрана.

---

## Возможные неполадки и способы их устранения

---

Если у вас возникла проблема, пожалуйста, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Эти инструкции помогут вам справится с возникшей проблемой в случае некорректной работы аппарата. В противном случае, проверьте правильность подсоединения других узлов системы или проконсультируйтесь у авторизированного дилера Alpine.

### Общие затруднения

#### Аппарат не функционирует или отсутствует индикация на дисплее

- Отключено зажигание автомобиля.
- Если аппарат подключен в соответствии с инструкциями, то он не будет работать при отключенном зажигании автомобиля.
- Неправильное подсоединение проводов электропитания.
- Проверьте подсоединение проводов электропитания.

- Перегорел предохранитель.
- Проверьте предохранитель в месте подсоединения к аппарату проводов электропитания; при необходимости замените на исправный.
- Сбой в работе микрокомпьютера, вызванный шумовыми помехами и т.п.
- Нажмите кнопку RESET с помощью шариковой ручки или любого другого заостренного предмета.

#### **Нет звука или звук неестественен**

- Неверное положение регуляторов громкости / баланса «левый/правый» / баланса «фронт-тыл».
- Измените положение регуляторов.
- Соединения произведены неверно, или плохой контакт.
- Проверьте соединения.

#### **Отсутствует картинка**

- Плохой контакт в подключениях DVD/CD-проигрывателя, навигационной системы.
- Проверьте соединения и обеспечьте надлежащий контакт.

#### **Не работает навигационная система**

- Неправильное подключение навигационной системы.
- Проверьте соединение с навигационной системой и подключите все кабели надлежащим образом.

#### **Пульт ДУ не функционирует**

- Установка датчика ДУ в режиме одновременного воспроизведения 2-х источников программ («Rear Entertainment») не соответствует данному аппарату.
- Выполните правильную установку датчика ДУ.

### **Режим радио**

#### **Невозможен прием радиостанций**

- Не подключена антenna, или обрыв кабеля.
- Убедитесь, что антenna подключена надлежащим образом; при необходимости замените antennу или кабель.

#### **Невозможна настройка на радиостанции в режиме поиска**

- Вы находитесь в зоне слабого сигнала.
- Убедитесь, что тюнер находится в режиме DX.
- Если вы находитесь в области сильного сигнала, возможно, антenna не заземлена или неверно подключена.
- Проверьте подключение антенны; убедитесь, что антenna заземлена надлежащим образом в точке крепления.
- Недостаточно длинная антenna.
- Убедитесь, что антenna полностью раскрыта; в случае повреждения антенны замените ее новой.

#### **Шумный прием**

- Недостаточно длинная антenna.
- Убедитесь, что антenna полностью раскрыта; в случае повреждения антенны замените ее новой.
- Антenna плохо заземлена.
- Убедитесь, что антenna заземлена надлежащим образом в точке крепления.
- Слабый и шумный сигнал радиостанции.
- Если приведенные выше рекомендации не помогают, настройтесь на другую станцию.

#### **Искаженный звук на входе SPEAKER INPUT**

- Настройка штатной системы уже выполнена.
- Если такие установки штатной системы автомобиля, как НЧ, ВЧ, тонкомпенсация и т.п. были выполнены в режиме SPEAKER INPUT, звук штатной системы будет слегка искажен. В этом случае необходимо инициализировать данные настройки.

- Уровень громкости не отрегулирован надлежащим образом.
- Установите для уровня громкости на входе SPEAKER INPUT (FACT SYS LV) значение менее 15. Затем уменьшите уровень громкости штатной системы автомобиля до значения, при котором звук не будет искажаться. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Отображение уровня громкости на входе SPEAKER INPUT» (стр. 30).

### **Сбой в работе**

- В работе системы произошел сбой, вызванный шумовыми помехами в кабеле на входе SPEAKER INPUT.
- Соедините вместе и проложите (+) и (-) входные акустические кабели. Раздельная прокладка данных кабелей может стать причиной шумовых помех.

### **Слишком высокий/низкий уровень громкости в автомобильной аудиосистеме**

- Уровень громкости не отрегулирован надлежащим образом.
- Выберите FASTORY SYS на экране выбора источников и отрегулируйте уровень громкости с помощью пульта ДУ.

### **Функция прерывания работает некорректно**

- Неправильно выполнена установка входа SPEAKER INPUT для распознавания штатной системы.
- Проверьте правильность подсоединения акустического кабеля штатной системы автомобиля. Убедитесь в правильности выбора входа в соответствии с установкой распознавания канала (F.SYS INT CH). Обратитесь к разделу «Установка канала для приема сигнала прерывания» (стр. 32).
- Слишком низкий уровень громкости сигнала прерывания штатной системы автомобиля.

  - 1) В случае подсоединения внешнего процессора звука установите для уровня голосовых сообщений значение 15.  
Обратитесь к разделу «Настройка уровня громкости голосовых сообщений» на стр. 22.
  - 2) Предварительно выбрав для голосовых сообщений навигационной системы или звукового сигнала телефона в рамках штатной системы автомобиля опцию ON, установите уровень громкости на входе SPEAKER INPUT (FACT SYS LV). Звук должен быть ясно различим, но уровень громкости не должен превышать 15 единиц. В случае необходимости отрегулируйте уровень громкости штатной системы автомобиля. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Отображение уровня громкости на входе SPEAKER INPUT» (стр. 30).  
В том случае, если уровень громкости на входе SPEAKER INPUT ниже уровня распознавания сигнала (FACT SYS DET), функция прерывания работать не будет. Обратитесь к разделу «Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 31).

- Вследствие установки слишком низкого уровня распознавания сигнала режим прерывания активизируется достаточно часто.
- Увеличьте значение уровня распознавания сигнала прерывания (FACT SYS DET). За более подробной информацией обратитесь к разделу «Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 31).
- Вследствие установки слишком высокого уровня распознавания сигнала режим прерывания активизируется достаточно редко.
- Уменьшите значение уровня распознавания сигнала прерывания (FACT SYS DET). За более подробной информацией обратитесь к разделу «Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 31).
- Для источника была выбрана установка FACTORY SYS.
- Выберите другой источник. В случае, если при прослушивании штатной аудиосистемы для источника была выбрана установка FACTORY SYS, звуковой сигнал будет подаваться на выход всех акустических систем, не прерывая при этом сигнал фронтальных АС на передачу голосовых сообщений навигационной системы или телефонного вызова.

- В зависимости от типа телефонного сигнала, сигнал прерывания может не распознаваться.
- Уменьшите уровень распознавания сигнала прерывания (FACT SYS DET) или измените тип телефонного сигнала. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 31).
- В зависимости от марки автомобиля, уровень громкости телефонного вызова автоматически понижается, в результате чего сигнал прерывания не распознается.
- Уменьшите уровень распознавания сигнала прерывания (FACT SYS DET), основанного на значении уровня штатной системы автомобиля. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Настройка уровня распознавания сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 31).

#### **Уровень громкости автомобильной навигационной системы слишком высокий/низкий**

- Неправильно выполнена настройка уровня громкости.
- Выполните настройку уровня громкости сигнала прерывания (FACT SYS MIX), как указано в разделе «Настройка уровня сигнала звукового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 31).

#### **Слишком высокий/низкий уровень громкости источника в режиме прерывания сообщениями навигационной системы сигнала автомобильной аудиосистемы**

- Неправильно выполнена настройка уровня громкости.
- В режиме прерывания голосовыми сообщениями навигационной системы отрегулируйте уровень текущего аудиоисточника с помощью пульта ДУ. При очередном прерывании голосовым сообщением навигационной системы уровень громкости будет соответствовать настраиваемому источнику.

#### **При прерывании звукового сигнала автомобильной системы голосовым сообщением навигационной системы происходит изменение уровня громкости источника**

- В режиме прерывания голосовым сообщением навигационной системы была выполнена настройка уровня громкости источника.
- В режиме прерывания голосовыми сообщениями навигационной системы выполните настройку уровня громкости с помощью пульта ДУ.  
В том случае, если настройка уровня громкости источника была выполнена в режиме прерывания голосовым сообщением навигационной системы, новое значение уровня сохраняется в памяти системы, поэтому при следующем прерывании сигналом навигационной системы громкость источника принимает новое значение.

#### **Невозможно отключить сигнал прерывания сообщением навигационной системы**

- На выход поступает голосовой сигнал навигационной системы.
- Отключить сигнал прерывания сообщением навигационной системы на данном аппарате невозможно. Спустя 5 секунд после завершения голосового сообщения навигационной системы режим прерывания автоматически отключается и уровень громкости возвращается к ранее установленному значению.

#### **Слишком высокий/низкий уровень сигнала прерывания телефонным вызовом**

- Неправильно выполнена настройка уровня громкости.
- В режиме прерывания телефонным вызовом выполните соответствующую настройку уровня громкости с помощью пульта ДУ. При очередном прерывании телефонным вызовом уровень громкости автоматически подстраивается под этот уровень. (Относительно отображения уровня громкости: на дисплее будет отображаться уровень громкости источника, а не сигнала прерывания телефонным вызовом).

#### **Невозможно отключить сигнал прерывания телефонным вызовом**

- На выход поступает голосовое сообщение телефонного вызова.
- В том случае, если уровень громкости телефона выше уровня распознавания сигнала прерывания (FACT SYS DET), режим прерывания активизируется даже в том случае, если он будет отключен. Для отмены режима прерывания телефонным вызовом отключите телефонную связь и нажмите кнопку SOURCE/POWER.

**На дисплее отображается экран источника, однако звук на выходе отсутствует**

- Активен режим прерывания телефонным вызовом.
- 1) Убедитесь, что пульт ДУ мигает, и отключите телефонную связь.
- 2) Нажмите кнопку SOURCE/POWER и отключите режим прерывания телефонным вызовом.

**Невозможно выполнить операции на данном аппарате**

- Активен режим прерывания телефонным вызовом.
- В том случае, если для режима SPEAKER INPUT (FACT SYS SET) была выбрана опция INT или BOTH, либо для типа сигнала прерывания голосовыми сообщениями (F.SYS MIX TYP) была выбрана опция MUTE, установка для звукового сигнала автомобильной аудиосистемы источника, отличного от FACTORY SYS, активизирует режим прерывания телефонным вызовом.  
В этом случае отключите звук автомобильной системы, нажмите кнопку SOURCE/POWER и отмените режим прерывания телефонным вызовом. За более подробной информацией обратитесь к разделам «Установка режима SPEAKER INPUT» (стр. 30) и «Установка типа голосового прерывателя на входе SPEAKER INPUT» (стр. 32).

### Индикации при работе чейнджера компакт-дисков

#### HI-TEMP

- Защитный контур активизирован из-за высокой температуры.
- Индикатор погаснет, когда температура установится в пределах рекомендованного диапазона.

#### ERROR 01

- Неисправность чейнджера компакт-дисков.
- Проконсультируйтесь с дилером Alpine.  
Нажмите кнопку извлечения магазина и выньте магазин. Проверьте индикацию и снова установите магазин. Если магазин не вынимается, проконсультируйтесь с дилером Alpine.
- Невозможно извлечение магазина.
- Нажмите кнопку извлечения магазина. Если магазин не извлекается, обратитесь к руководству по эксплуатации чейнджера.

#### ERROR 02

- Диск остался внутри чейнджера.
- Нажмите кнопку EJECT, чтобы извлечь магазин. После этого установите в чейнджер пустой магазин, чтобы извлечь диск, оставшийся внутри.

#### NO MAGAZINE

- Магазин компакт-дисков не установлен в чейнджер.
- Установите магазин.

#### NO DISC

- Выбранный диск отсутствует.
- Выберите другой диск.

## Индикации при работе в режиме iPod-плеера

### NO iPod

- iPod-плеер не подсоединен.
- Проверьте правильность подсоединения iPod-плеера.  
Проследите, чтобы кабели не были сильно изогнуты.
- Слабый заряд аккумуляторных батарей iPod-плеера.
- Ознакомьтесь с документацией iPod-плеера и зарядите аккумуляторные батареи.

### NO SONG

- iPod-плеер не содержит песен.
- Загрузите песни в iPod-плеер и подсоедините его к VPA-B222R.

### ERROR01

- Коммуникационный сбой.
- Выключите зажигание и затем вновь включите его.
- Проверьте исправность дисплея, соединив iPod-плеер с адаптером с помощью iPod кабеля.

### ERROR02

- Может быть вызвано несовместимостью версии программного обеспечения iPod-плеера.
- Обновите версию программного обеспечения iPod-плеера с целью ее совместимости с данным аппаратом.

## Технические характеристики

### FM-ТЮНЕР

Диапазон частот .....	87.5 – 108.0 МГц
Полезная чувствительность (моно).....	9,3 дБф (0,8 мкВ /75 Ом)
50 дБ пороговая чувствительность .....	13,5 дБф (1,3 мкВ /75 Ом)
Избирательность по соседнему каналу .....	80 дБ
Отношение сигнал/шум .....	65 дБ
Разделение стерео каналов .....	35 дБ
Коэффициент захвата .....	2,0 дБ

### СВ-ТЮНЕР

Диапазон частот.....	531 – 1602 кГц
Чувствительность (стандарт IEC).....	25.1 мкВ/28 дБ

### ДВ-ТЮНЕР

Диапазон частот .....	153 – 281 кГц
Чувствительность (стандарт IEC) .....	31.6 мкВ / 30 дБ

### ОБЩИЕ

Требования к источнику питания.....	14.4 В пост. тока (допускается отклонение 11 – 16 В)
Рабочий диапазон температур .....	0°C - +45°C
Макс. выходная мощность .....	50 Вт x 4

Выходное напряжение .....	2000 мВ / 10 кОм
НЧ.....	+20/-14 дБ / 100 Гц
ВЧ.....	±14 дБ / 10 кГц
Масса .....	1,2 кг
Уровень выходного аудио сигнала	
Предвыход (Фронт., Тыл.): .....	2 В / 10 кОм (макс.)
Предвыход (Сабвуфер): .....	2 В / 10 кОм (макс.)
Выход AUX: .....	1.2 В / 10 кОм
Ai-NET: .....	850 мВ

#### РАЗМЕРЫ КОРПУСА

Ширина .....	275 мм
Высота .....	40 мм
Глубина.....	170 мм

#### ПУЛЬТ ДУ (КОМАНДЕР)

Ширина .....	53 мм
Высота .....	29 мм
Глубина.....	87 мм
Вес.....	50 г (без держателя)

Срок службы данного изделия - пять лет.

## УСТАНОВКА И ПОДСОЕДИНЕНИЯ

Перед тем, как вы будете устанавливать и подсоединять данный аппарат, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием страниц 7-9 данного руководства.



#### ВНИМАНИЕ

##### ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРАВИЛЬНО.

Неправильные подсоединения могут явиться причиной возгорания или выхода системы из строя.

##### УСТАНОВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ЗАЗЕМЛЕНИЕМ НА МИНУС (-).

(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера).

Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

##### ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ОТСОЕДИНЯЙТЕ КАБЕЛЬ ОТ МИНУСОВОЙ (-) КЛЕММЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.

Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы, полученной вследствие короткого замыкания.

##### ПРОКЛАДЫВАЙТЕ КАБЕЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ НЕ СОЗДАВАТЬ ПОМЕХ ОКРУЖАЮЩИМ ОБЪЕКТАМ.

Прокладывайте монтажные жгуты и кабели в соответствии с приведенными в данном буклете инструкциями, чтобы не создавать помех при вождении. Кабели и жгуты, являющиеся помехой или свисающие на основные элементы управления автомобилем, например, рулевое колесо, рычаг переключения передач, педаль тормоза и т.п., представляют собой чрезвычайную опасность для вашей жизни.

##### НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОЕДИНЕНИЙ ВНАХЛЕСТКУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КАБЕЛЕЙ.

Никогда не оголяйте изоляционную оплётку электрических кабелей для подачи питания на другие устройства. В этом случае может быть превышена предельно допустимая нагрузка по току, в результате чего возможно возгорание или поражение электрическим током.

---

**ПРИ РАССВЕРЛИВАНИИ ОТВЕРСТИЙ НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ.**

При рассверливании отверстий в шасси автомобиля для установки системы, примите необходимые меры предосторожности, чтобы не повредить трубопроводы, систему подачи топлива, баки или электрическую проводку. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

---

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ ИЛИ РУЛЕВОЙ СИСТЕМ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.**

НИКОГДА не используйте болты или гайки, установленные в тормозной или рулевой системах, а также баках автомобиля, для выполнения монтажных операций и заземлений. В противном случае может выйти из строя система управления автомобилем или произойти возгорание.

---

**ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БОЛТЫ ИЛИ ВИНТЫ, ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.**

Следите за тем, чтобы они случайно не были проглочены детьми. В противном случае немедленно обращайтесь к врачу.

---

**НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ, ГДЕ ОНА МОЖЕТ МЕШАТЬ НОРМАЛЬНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ, НАПРИМЕР, В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ РУЛЕВОГО КОЛЕСА И РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ.**

Это может привести к ухудшению обзора и помехам в управлении автомобилем, что может стать причиной аварийной ситуации на дорогах.



---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

---

**ПРОЦЕДУРЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ И УСТАНОВКИ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СИЛАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ.**

Выполнение подсоединений и установки данной системы требует наличие специальных навыков и опыта. Поэтому с целью обеспечения безопасности проконсультируйтесь с вашим дилером по данному вопросу.

---

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И УСТАНАВЛИВАЙТЕ ИХ ОЧЕНЬ ТЩАТЕЛЬНО.**

Используйте только специальные принадлежности. Использование не предназначенных для этих целей принадлежностей может привести к выходу системы из строя или ненадежному монтажу системы.

---

**ПРОКЛАДЫВАЙТЕ КАБЕЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ОНИ НЕ ИЗГИБАЛИСЬ И НЕ ЗАЩЕМЛЯЛИСЬ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРОМКАМИ.**

Прокладывайте кабели и проводку как можно дальше от подвижных металлических деталей (например, направляющих для выдвижения сидений) или острых или заостренных кромок. Это поможет предотвратить изгибы и повреждение проводки. Если кабели проложены через отверстие в металле, используйте резиновые прокладки для сохранения целостности изоляционной оплетки кабеля при его трении об острую кромку отверстия.

---

**НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ С ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТЬЮ.**

Не устанавливайте систему в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Влага или пыль могут стать причиной выхода системы из строя.

## Меры предосторожности

- Во избежание короткого замыкания, удостоверьтесь, что перед подсоединением вашего VPA-B222R кабель отсоединен от минусового (-) полюса аккумуляторной батареи.
- Проверьте правильность подсоединения проводов с цветовой маркировкой в соответствии с диаграммой. Невыполнение этого требования может привести к сбоям в работе устройства и/или поломке вашего автомобиля.
- Будьте особенно осторожны во время подсоединения проводов к электрической системе вашего автомобиля. Во избежание ошибки проверьте, что вы не используете проводку компонентов, установленных на заводе-изготовителе (например, бортового компьютера). При подсоединении VPA-B222R к блоку плавких предохранителей убедитесь в том, что предохранители защитного контура VPA-B222R имеют аналогичный номинал. Невыполнение этого требования может привести к выходу из строя вашего аппарата и/или автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера Alpine.
- Для подсоединения к другим устройствам (например, усилителю мощности) через RCA-разъемы, VPA-B222R снабжена гнездами типа RCA. Для подсоединения к другим устройствам вам может потребоваться адаптер. В этом случае обратитесь за помощью к авторизованному дилеру ALPINE.
- Убедитесь, что минусовые (-) выводы акустических систем подсоединенены к клемме (-). Никогда не закорачивайте кабели левого и правого каналов акустических систем и не замыкайте их на корпус автомобиля.

### ВАЖНО

Пожалуйста, впишите серийный номер вашего аппарата в данную таблицу и сохраните ее для последующего использования. Табличка с серийным номером расположена на нижней панели аппарата.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: \_\_\_\_\_

ДАТА УСТАНОВКИ: \_\_\_\_\_

СПЕЦИАЛИСТ ПО УСТАНОВКЕ: \_\_\_\_\_

МЕСТО ПОКУПКИ: \_\_\_\_\_

## Инсталляция

### Установка тюнера

#### Предостережение

- Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха не перекрывайте вентилятор и теплоотводы системы. Несоблюдение этих требований может стать причиной перегрева системы и возгорания.
- Во избежание ожогов не касайтесь поверхности теплоотводов.

#### Вентиляционные отверстия

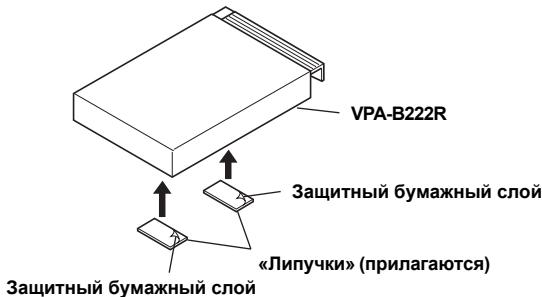


<Боковая панель тюнера>

### Монтаж с использованием ленты "Velcro"

Для выполнения монтажа с использованием "липучек" (ленты «Velcro») выберите ровную поверхность. Не закрепляйте систему с помощью "липучек" на нижней части приборной панели или за задними сиденьями автомобиля.

- 1 Снимите защитный слой с клейкой поверхности ленты.  
Прикрепите 2 ленты к основанию тюнера.

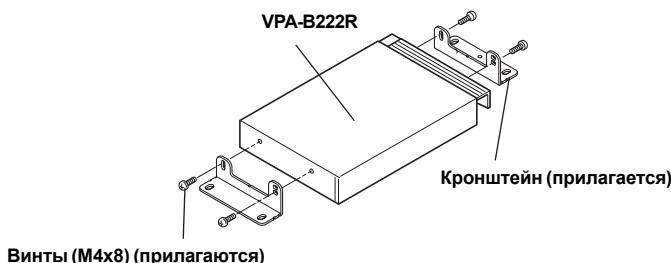


**2 Проверьте место будущего монтажа системы и закрепите тюнер на коврике.**

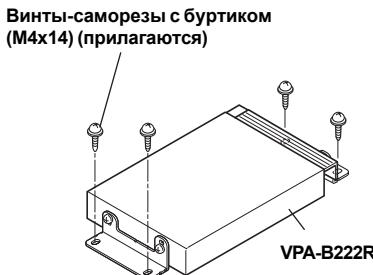
#### **Монтаж с использованием винтов**

Для выполнения монтажа с использованием винтов выберите ровную поверхность. При рассверливании отверстий не повредите трубопроводы или проводку.

**I С помощью прилагаемых винтов (M4x8) подсоедините пару кронштейнов к торцевым панелям тюнера.**



**2 Закрепите тюнер на полу с помощью прилагаемых винтов-саморезов с буртиком (M4x14).**



#### **Монтаж пульта ДУ**

**В целях обеспечения безопасной эксплуатации убедитесь в следующем:**

- Место установки не подвержено вибрациям и разрушениям.
- Пульт ДУ не перекрывает обзор водителю и обеспечивает свободный доступ к органам управления автомобилем.

- Для монтажа используйте зоны, установка в которых не препятствует процессу управления автомобилем (центральная консоль и т.п.).  
При работе с пультом обращайте внимание на то, чтобы ваше положение в водительском кресле оставалось неизменным и ваше внимание не отвлекалось от управления автомобилем.

**1 Определите место монтажа держателя и его направление.**

Угол установки пульта ДУ необходимо отрегулировать в соответствии с направлением держателя.

Схема 1

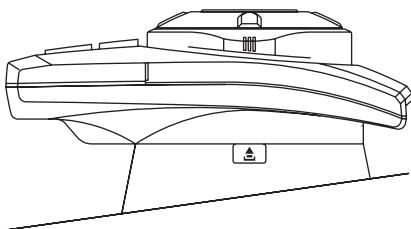
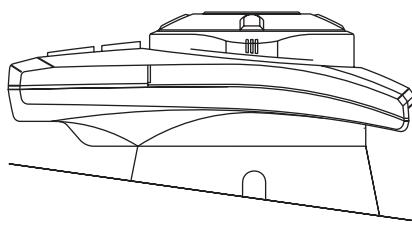
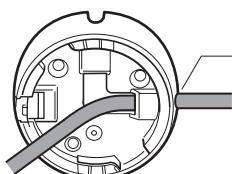


Схема 2



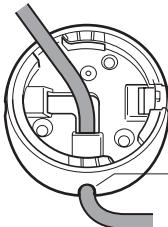
**2 Проложите соединительный кабель пульта ДУ через держатель.**

Схема 1



Проложите  
кабель через  
боковое  
отверстие.

Схема 2

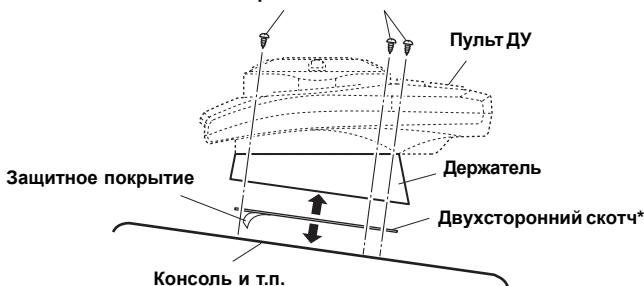


Проложите кабель  
через нижнее  
отверстие.

**3 Установите держатель в месте его монтажа.**

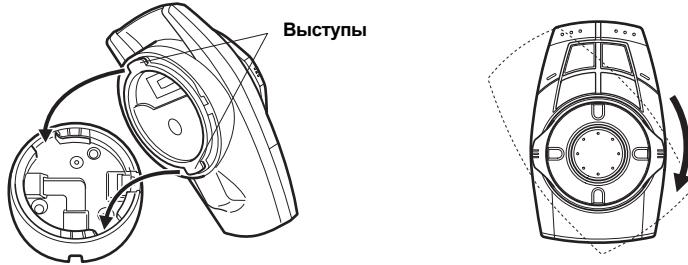
- В тех случаях, когда безопасность монтажа с использованием двухстороннего скотча не гарантируется, используйте для этих целей винты.

Крепежные винты



\* Перед тем, как закрепить скотч, убедитесь в отсутствии грязи и пыли в месте монтажа.

- 4 Подсоедините кабель к пульту ДУ.**
- 5 Удерживая держатель, устранимте любые провисания кабеля.**
- 6 Установите пульт ДУ в держатель.**  
Совместите два выступа на задней стенке пульта с соответствующими пазами на держателе, после чего поворачивайте пульт по часовой стрелке до щелчка.



- Для снятия пульта с держателя поверните его против часовой стрелки, нажав кнопку  на держателе, и отсоедините.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ПУЛЬТ ДУ В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ.**

В случае неправильной установки устройства возможно срабатывание подушек безопасности в нештатной ситуации, в результате чего отброшенные в сторону пассажиров предметы могут нанести травму.

- 7 Зафиксируйте соединительный кабель с помощью прилагаемого зажима.**

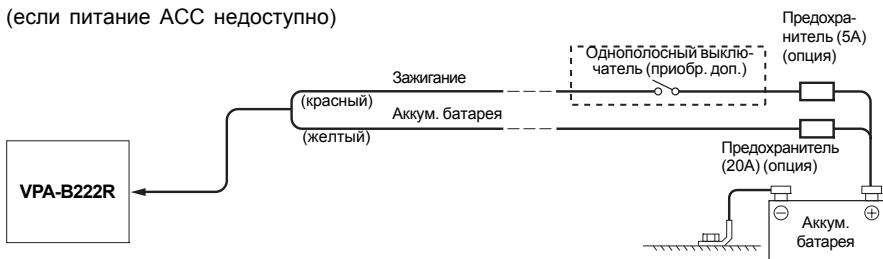
#### Подсоединение провода стояночного тормоза

В случае необходимости для подсоединения провода стояночного тормоза и т.п. используйте штырьковый соединитель.



## **Схема подсоединения однополюсного выключателя (приобретается дополнительно)**

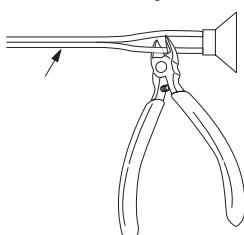
(если питание ACC недоступно)



- Если ваш автомобиль не оборудован ACC питанием, установите SPST (однополюсный выключатель) и предохранитель (приобретается дополнительно).
- Схема подсоединения и номинал предохранителя, описанные выше, указываются только для случая индивидуального использования VPA-B222R.
- Если провод прерывателя питания (зажигания) VPA-B222R подсоединен непосредственно к плюсовому (+) клемме аккумуляторной батареи, VPA-B222R потребляет небольшое количество тока (несколько сотен миллиампер) даже при отключенном питании (OFF), что может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

### **Подсоединение кабелей ко входу SPEAKER INPUT**

**1 Отрежьте акустические кабели автомобильной аудиосистемы.**

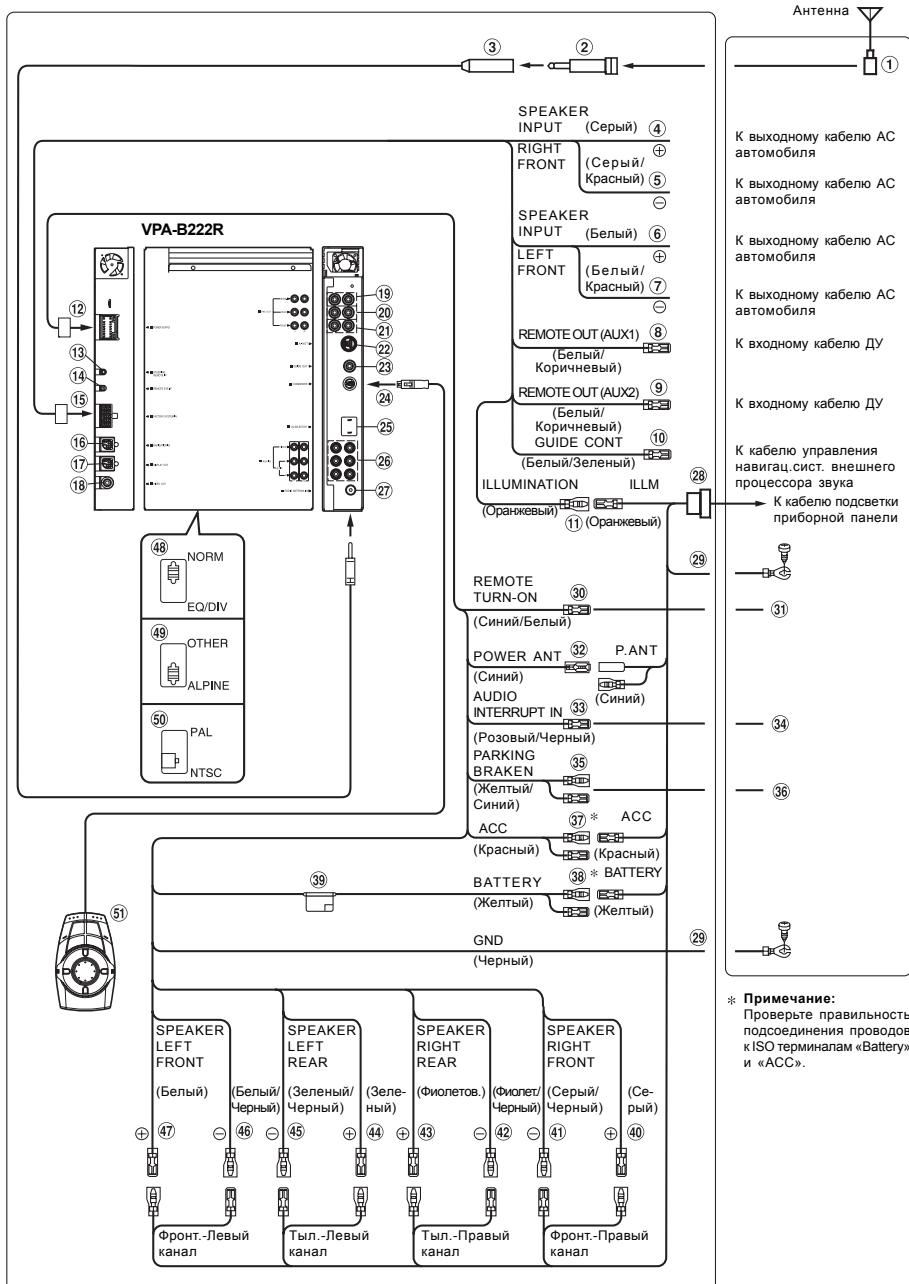


**2 Соедините провода вместе.**  
Подсоедините прилагаемый штыревой соединитель.

### **Для предотвращения внешних шумов в вашей аудио системе придерживайтесь следующих правил.**

- Аудио система и относящиеся к ней соединительные кабели должны располагаться не менее, чем на расстоянии 10 см от жгута электрической системы автомобиля.
- Располагайте провода питания как можно дальше от всей остальной проводки.
- Надежно подсоединяйте заземляющий провод только к неокрашенной металлической поверхности шасси автомобиля (при необходимости отскоблите слой краски).
- Если вы дополнительно приобрели шумоподавитель, подсоедините его как можно дальше от аудио системы. Ваш дилер Alpine может предложить вам одну из моделей шумоподавителей Alpine, поэтому обращайтесь к нему за более подробной информацией.
- Ваш дилер Alpine прекрасно осведомлен о том, какими способами можно предотвратить шумовые помехи, поэтому вы можете получить у него консультацию по этому вопросу.

## Подсоединения (схема подсоединений VPA-B222R)



- Устанавливайте системный переключатель в положение «NORM», если подсоединяется только чейнджер (в случае неиспользования Ai-NET-совместимого эквалайзера).

- ① Антенный ISO-штекер**
- ② Антенный ISO-адаптер (приобретается дополнительно)**
- ③ Антенный кабель-удлинитель (прилагается)**
- ④ Входной провод правой фронтальной (+) АС (Серый)**
- ⑤ Входной провод правой фронтальной (-) АС (Серый/Красный)**
- ⑥ Входной провод левой фронтальной (+) АС (Белый)**
- ⑦ Входной провод левой фронтальной (-) АС (Белый/Коричневый)**
- ⑧ Выходной провод ДУ (Белый/Коричневый)**

Соедините этот кабель с входным кабелем ДУ. С помощью данного кабеля на выход подаются управляющие сигналы с пульта ДУ.
- ⑨ Выходной провод ДУ (Белый/Коричневый)**

Соедините этот кабель с входным кабелем ДУ. С помощью данного кабеля на выход подаются управляющие сигналы с пульта ДУ.
- ⑩ Провод управления навигационной системой (Белый/Зеленый)**

В случае подключения внешнего процессора звука подсоедините к проводу управления навигационной системой.
- ⑪ Провод подсветки (Оранжевый)**

Данный провод может быть подсоединен к проводу подсветки приборной панели автомобиля. Это обеспечит уменьшение яркости пульта ДУ при включении автомобильных фар.
- ⑫ Разъем питания**
- ⑬ Интерфейс штатного пульта ДУ на рулевом колесе**

К интерфейсному блоку ДУ на рулевом колесе.
- ⑭ Разъем для подключения глазка ДУ**

Подсоедините его к датчику ДУ.
- ⑮ Входной терминал штатной системы.**
- ⑯ Входной терминал навигационной системы (RGB вход)**

Подсоедините его к выходному терминалу RGB навигационной системы.
- ⑰ Выходной терминал дисплея (RGB выход)**

Подсоедините его к оснащенному 13Р RGB терминалом монитору с помощью входящего в комплект поставки данного аппарата RGB кабеля.
- ⑱ Выходной видео терминал**

Подсоедините его к внешнему переднему монитору с помощью входящего в комплект поставки данного аппарата RCA кабеля-удлинителя.
- ⑲ Выходной терминал сабвуфера**

Подсоедините входной провод сабвуферного усилителя к данному терминалу.
- ⑳ Выходной терминал тылового канала**

Используется при подключении усилителя или эквалайзера.
- ㉑ Выходной терминал фронтального канала**

Используется при подключении усилителя или эквалайзера.
- ㉒ Ai-NET разъем**

Соедините его с выходным или входным разъемом другого устройства (чейнджера компакт-дисков, эквалайзера, iPod-адаптера\* и т.п.), оборудованного шиной Ai-NET.

\* В случае подсоединения iPod-плеера вам потребуется адаптер (KCA-420i) (опция). За информацией относительно его подсоединения обратитесь к руководству по эксплуатации мод. KCA-420i.
- ㉓ Выходной терминал навигационной системы**

В случае подсоединения внешнего процессора звука используется для подачи на выход голосового сигнала прерывания сообщениями навигационной системы, поступающего с навигационной системы Alpine или терминала SPEAKER INPUT.
- ㉔ Терминал для подключения пульта ДУ (командера)**
- ㉕ Разъем "AV Select"**

В случае подключения данного разъема к опциональному модулю расширения (VPE-S431), соедините его с терминалом HEAD UNIT на VPE-S431.
- ㉖ Входные терминалы AUX**

В том случае, если к этим терминалам подсоединяется опциональный модуль расширения (VPE-S431), входные терминалы AUX данной системы не используются.

Подсоедините терминалы AUX IN 1,2 и 3 и AUX OUT 1 и 2 модуля расширения (VPE-S431) к внешнему оборудованию.

**(27) Антенный штекер**

**(28) ISO-соединитель (прилагается)**

**(29) Провод заземления (Черный)**

Подсоедините этот провод к качественному заземлителю на шасси автомобиля. Удостоверьтесь, что в точке подсоединения провод соприкасается с неокрашенной металлической поверхностью и что подсоединение выполнено надлежащим образом, с использованием прилагаемого металлического шурупа.

**(30) Провод дистанционного включения (Синий/Белый)**

Соедините этот провод с проводом дистанционного включения вашего усилителя мощности или процессора сигналов.

**(31) К усилителю или эквалайзеру**

**(32) Провод автоматической антенны (Синий)**

Подсоедините этот провод к разъему +B вашей автоматической антенны (если имеется).

**(33) Входной провод аудио прерывателя (Розовый / Черный)**

**(34) К сотовому телефону**

**(35) Провод стояночного тормоза (Желтый / Синий)**

Подсоедините этот провод к выводу питания переключателя стояночного тормоза для передачи сигналов состояния стояночного тормоза на VPA-B222R.

**(36) Соедините этот провод с проводом стояночного тормоза, задействованного при активизации стояночного тормоза.**

**(37) Провод прерывателя питания (Зажигание) (Красный)**

Подсоединяйте этого провод к свободному разъему блока плавких предохранителей автомобиля или к любому другому неиспользуемому источнику питания, обеспечивающему (+) 12 В, только при включенном зажигании или положении ACC.

**(38) Провод питания (Желтый)**

Подсоедините этот провод к плюсовой (+) клемме аккумуляторной батареи.

**(39) Патрон плавкого предохранителя (10 А)**

**(40) Выходной провод правой фронтальной (+) АС (Серый)**

**(41) Выходной провод правой фронтальной (-) АС (Серый/Черный)**

**(42) Выходной провод правой тыловой (-) АС (Фиолетовый/Черный)**

**(43) Выходной провод правой тыловой (+) АС (Фиолетовый)**

**(44) Выходной провод левой тыловой (+) АС (Зеленый)**

**(45) Выходной провод левой тыловой (-) АС (Зеленый/Черный)**

**(46) Выходной провод левой фронтальной (-) АС (Белый/Черный)**

**(47) Выходной провод левой фронтальной (+) АС (Белый)**

**(48) Системный переключатель**

При подсоединении процессора, снабженного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV. Если не подсоединенено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.

- Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.

**(49) Кнопка-переключатель ALPINE/OTHER**

Установите в положение «ALPINE» в режиме нормальной эксплуатации.

Установите в положение «OTHER» в случае подсоединения приобретенного дополнительно интерфейсного блока дисплея.

**(50) Кнопка-переключатель NTSC/PAL**

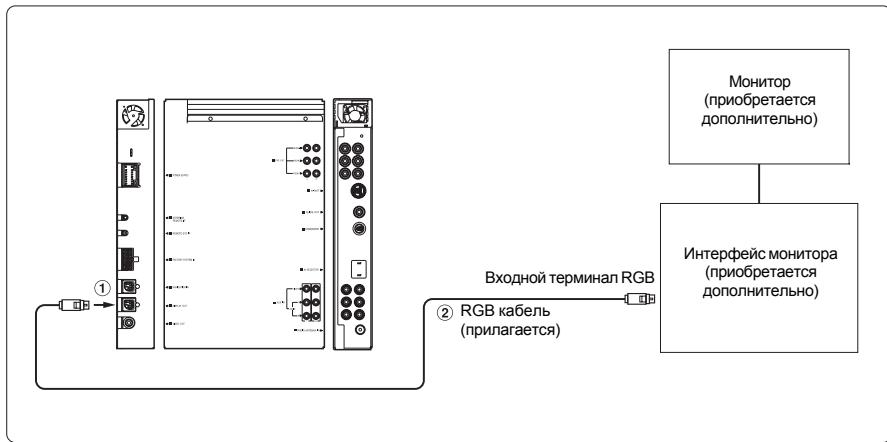
Используется для переключения цветового формата.

Эффективна только в случае установки переключателя ALPINE/OTHER в положение OTHER.

**(51) Пульт ДУ (командер) (прилагается)**

## Пример системных подсоединений

### Подсоединение монитора ALPINE

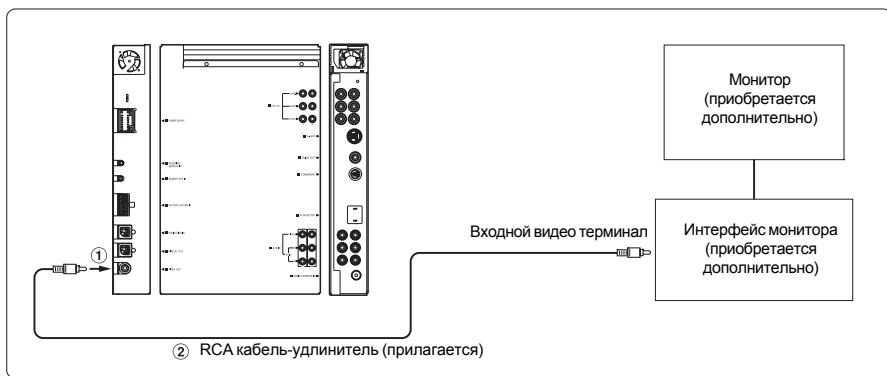


#### ① Выходной терминал дисплея (RGB выход)

Подсоедините оснащенный терминалом 13P RGB монитор с помощью входящего в комплект поставки аппарата RGB-кабеля.

#### ② RGB-кабель (прилагается)

### Подсоединение монитора другого производителя



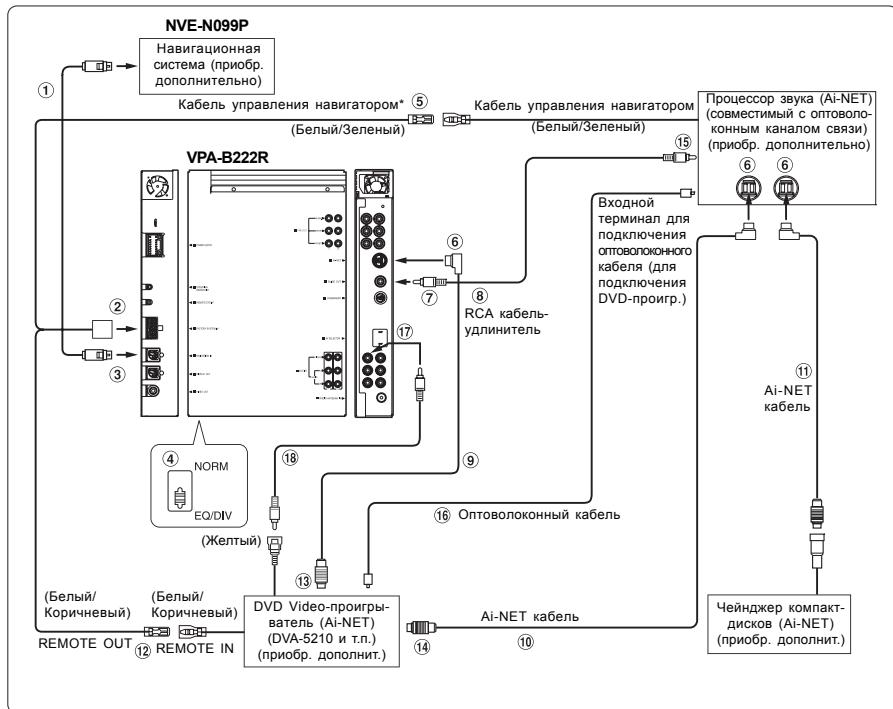
- Необходимо наличие датчика ДУ.

#### ① Выходной видео терминал

Подсоедините его к внешнему переднему монитору с помощью входящего в комплект поставки аппарата RCA кабеля-удлинителя.

#### ② RCA кабель-удлинитель (прилагается)

## **Подсоединение Ai-NET совместимого процессора звука, навигационной системы, DVD-проигрывателя и чейнджера**



- \* В случае подключения PXA-H700/PXA-H701 провод управления навигатором не подсоединяется.
  - В случае подсоединения NVA-N055PS (для навигационной системы) используйте RGB кабель-переходник KCE-030N (приобретается дополнительно).
  - В случае подсоединения PXA-H700/PXA-H701 и DVD-проигрывателя/чейнджера с помощью оптоволоконного кабеля сигнал звукового прерывателя может не подаваться на выход при смене диска, в режиме паузы и т.п.  
В этом случае подсоедините внешний громкоговоритель со встроенным усилителем к терминалу GUIDE OUT, чтобы обеспечить нормальную работу звукового прерывателя.

① RGB кабель (входит в комплект поставки NVE-N099P)

## ② Входной терминал штатной системы

### ③ Входной терминал навигационной системы (RGB вход)

Соедините его с выходным RGB терминалом навигационной системы.

#### ④ Системный переключатель

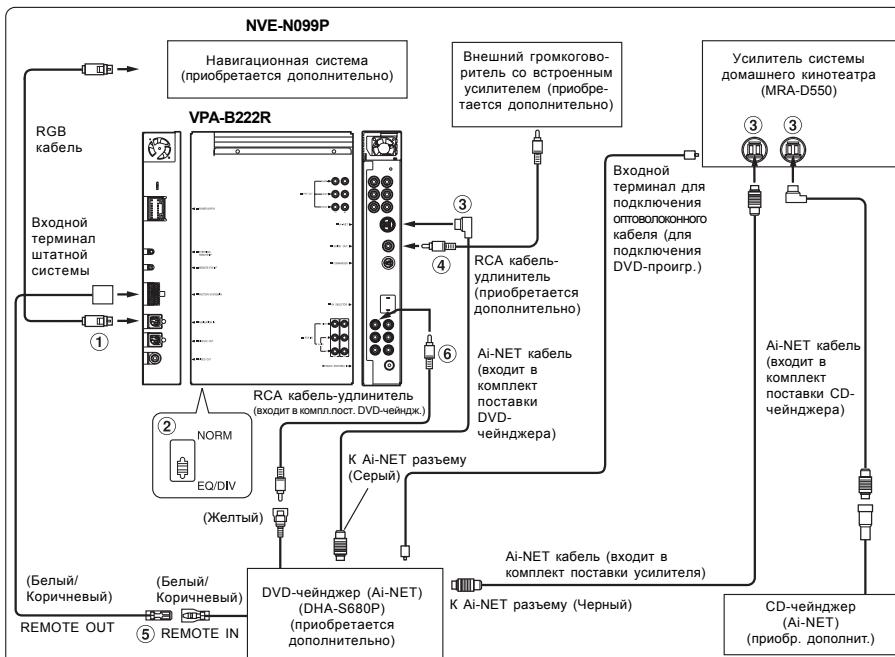
При подсоединении процессора, снабженного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV. Если не подсоединенено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.

- Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.

##### ⑤ Провод управления навигатором (Белый/Зеленый)

- ⑥ **Ai-NET разъем**  
Соедините его с выходным или входным разъемом другого устройства, оборудованного шиной Ai-NET.
- ⑦ **Выходной терминал навигатора**  
В случае подключения внешнего процессора звука обеспечивает подачу на выход сигнала прерывания голосовыми сообщениями со входа навигационной системы Alpine или терминала SPEAKER INPUT.
- ⑧ **RCA кабель-удлинитель (приобретается дополнительно)**
- ⑨ **Ai-NET кабель (входит в комплект поставки DVD Video-проигрывателя)**
- ⑩ **Ai-NET кабель (входит в комплект поставки процессора звука)**
- ⑪ **Ai-NET кабель (входит в комплект поставки CD-чейнджера)**
- ⑫ **Выходной кабель ДУ (Белый/Коричневый)**  
Соедините этот кабель с входным кабелем ДУ. С помощью данного кабеля на выход подаются управляющие сигналы с пульта ДУ.
- ⑬ **K Ai-NET разъему (Серый)**
- ⑭ **K Ai-NET разъему (Черный)**
- ⑮ **Входной разъем звукового сигнала навигационной системы (RCA вход)**
- ⑯ **Оптоволоконный кабель (приобретается дополнительно)**
- ⑰ **Входной видеотерминал AUX (AUX1)**  
Подсоедините к этому терминалу выходной видеокабель DVD Video-проигрывателя или DVD-чейнджера.
- ⑱ **RCA кабель-удлинитель (входит в комплект поставки DVD Video-проигрывателя)**

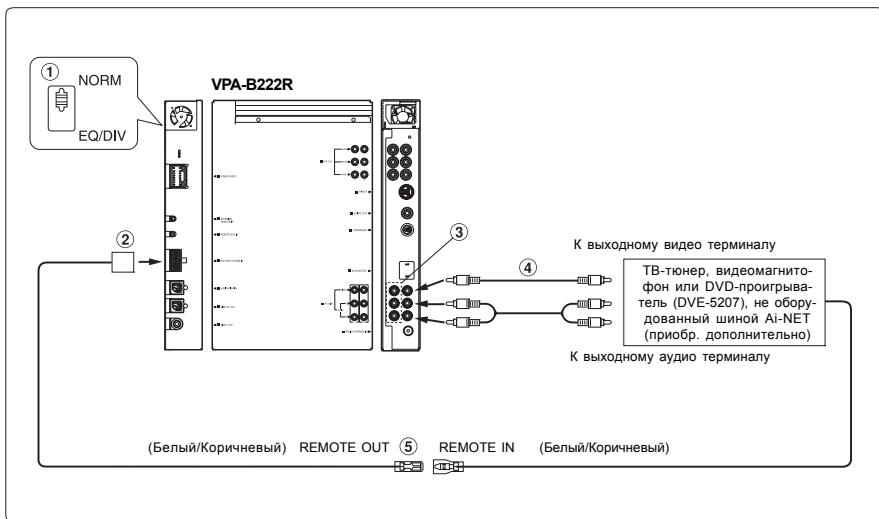
## ■ Подсоединение усилителя системы домашнего кинотеатра, навигационной системы, DVD-чейнджера и CD-чейнджера



- В случае подсоединения DVD-проигрывателя модели DVA-5210 или DVE-5207 вы не сможете подключить к нему цифровой усилитель домашнего кинотеатра через оптоволоконный кабель.

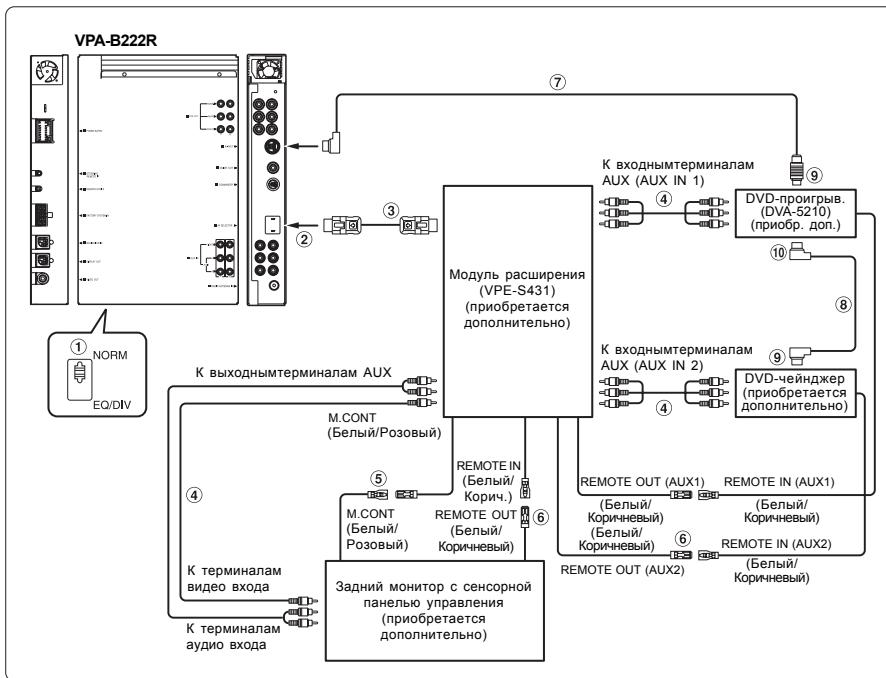
- ① **Входной терминал навигационной системы (RGB вход)**  
Соедините этот терминал с выходным RGB-терминалом навигационной системы.
- ② **Системный переключатель**  
При подсоединении процессора, снабженного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV. Если не подсоединенено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.
- *Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.*
- ③ **Ai-NET разъем**  
Соедините его с выходным или входным разъемом другого устройства, оборудованного шиной Ai-NET.
- ④ **Выходной терминал навигатора**  
В случае подключения внешнего процессора звука обеспечивает подачу на выход сигнала прерывания голосовыми сообщениями со входа навигационной системы Alpine или терминала SPEAKER INPUT.
- ⑤ **Выходной кабель ДУ (Белый/Коричневый)**  
Соедините этот кабель с входным кабелем ДУ. С помощью данного кабеля на выход подаются управляющие сигналы с пульта ДУ.
- ⑥ **Входной видеотерминал AUX (AUX1)**  
Подсоедините к этому терминалу выходной видеокабель DVD Video-проигрывателя или DVD-чейнджера.

### При подсоединении внешнего оборудования



- ① **Системный переключатель**  
При подсоединении процессора, снабженного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV. Если не подсоединенено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.
- *Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.*
- ② **Входной терминал штатной системы**
- ③ **Терминал видео/аудио входа AUX**
- ④ **RCA кабель-удлинитель (приобретается дополнительно)**
- ⑤ **Выходной кабель ДУ (Белый/Коричневый)**  
Соедините этот кабель с входным кабелем ДУ. С помощью данного кабеля на выход подаются управляющие сигналы с пульта ДУ.

## Подсоединение модуля расширения (VPE-S431), DVD-проигрывателя, DVD-чейнджера или монитора с сенсорной панелью управления



- При необходимости подсоединения модуля расширения (VPE-S431) к DVD-видеопрограмматору или DVD-чейджеру, подключите его к разъему AUX IN 1. В случае его подсоединения к разъему AUX IN 2 вы не сможете воспользоваться функциями дистанционного управления. При одновременном подсоединении этих двух устройств подключите DVD-видеопрограмматор к разъему AUX IN 1, а DVD-чейджер - к разъему AUX IN 2.

### ① Системный переключатель

При подсоединении процессора, оснащенного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV. Если не подсоединенено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.

- Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.

### ② К терминалу AV-селектора

- Кабель AV-селектора (входит в комплект поставки VPE-S431)

### ③ RCA кабель-удлинитель (приобретается дополнительно)

### ④ Кабель управления монитором (Белый/Розовый)

Соедините его с кабелем управления заднего монитора с сенсорной панелью.

### ⑤ Выходной кабель ДУ (Белый/Коричневый)

Соедините этот кабель с входным кабелем ДУ. С помощью данного кабеля на выход подаются управляющие сигналы с пульта ДУ.

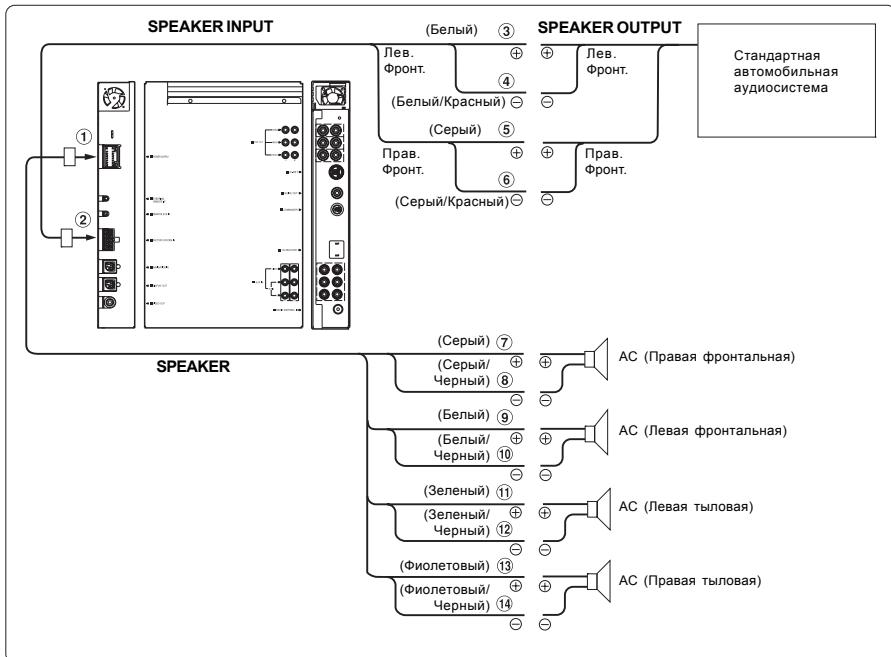
### ⑥ Ai-NET-кабель (входит в комплект поставки DVD-видеопрограмматора)

### ⑦ Ai-NET-кабель (входит в комплект поставки DVD-чейджера)

### ⑧ К Ai-NET-разъему (Черный)

### ⑨ К Ai-NET-разъему (Серый)

## Подсоединение к автомобильной системе (стандартной аудиосистеме и т.п.)



① Разъем питания

② Входной терминал штатной системы

③ Входной провод левой фронтальной (+) АС (Белый)

④ Входной провод левой фронтальной (-) АС (Белый/Красный)

⑤ Входной провод правой фронтальной (+) АС (Серый)

⑥ Входной провод правой фронтальной (-) АС (Серый/Красный)

⑦ Выходной провод правой фронтальной (+) АС (Серый)

⑧ Выходной провод правой фронтальной (-) АС (Серый/Черный)

⑨ Выходной провод левой фронтальной (+) АС (Белый)

⑩ Выходной провод левой фронтальной (-) АС (Белый/Черный)

⑪ Выходной провод левой тыловой (+) АС (Зеленый)

⑫ Выходной провод левой тыловой (-) АС (Зеленый/Черный)

⑬ Выходной провод правой тыловой (+) АС (Фиолетовый)

⑭ Выходной провод правой тыловой (-) АС (Фиолетовый/Черный)

- Проверьте, чтобы вход SPEAKER INPUT был подсоединен к выходному проводу фронтальной АС. Выходной провод тылового канала в этом случае не подсоединяется.
- Обязательно отсоедините все выходные акустические кабели стандартных АС и системы.
- В случае подключения многоканальной АС подсоедините вход SPEAKER INPUT к фронтальному СЧ динамику. Если данное подсоединение будет выполнено к ВЧ или НЧ динамику, звуковой сигнал на выходе будет искажен.
- Выполните необходимые установки для каждого параметра в разделе «Использование входа SPEAKER INPUT» (стр. 30).
- Ознакомьтесь с разделом «Подсоединение кабелей ко входу SPEAKER INPUT» (стр. 97).
- Неправильно выполненные подсоединения могут стать причиной выхода из строя вашей штатной аудиосистемы.